

calibrite



colorchecker classic

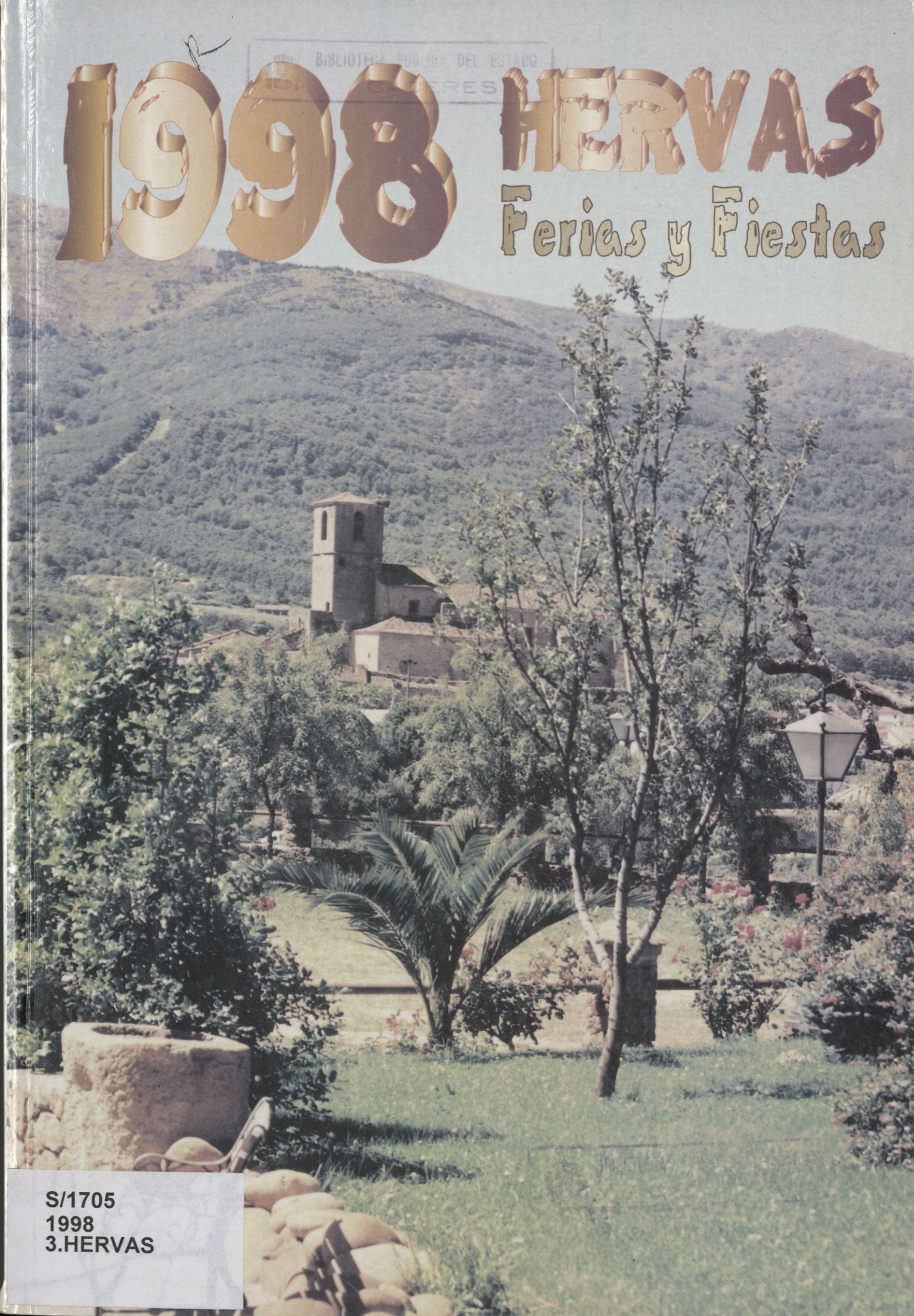


M.C.D. 2022

1998 HERVAS

Ferias y Fiestas

BIBLIOTECA PUBLICA DEL ESTADO
HERVAS

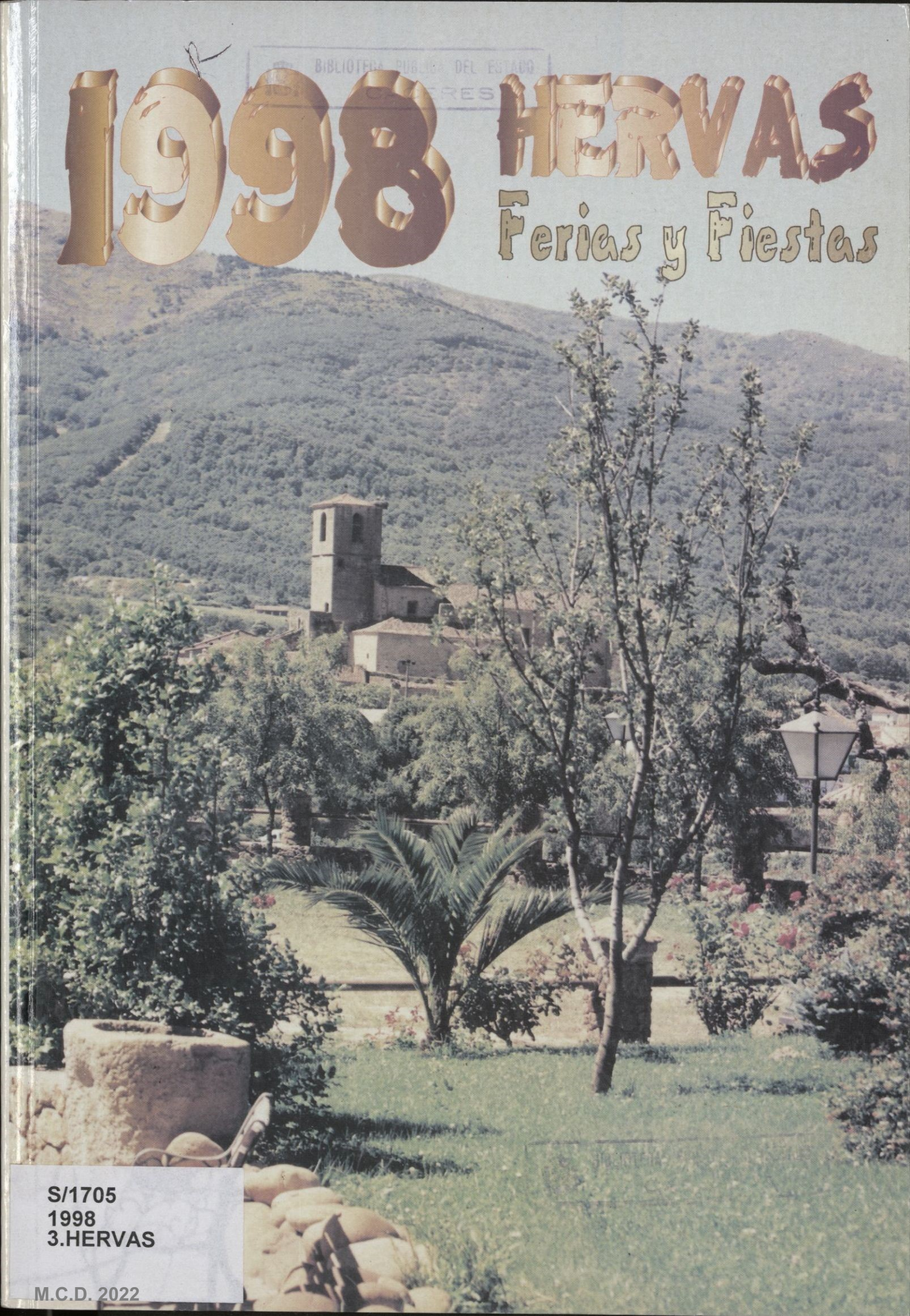


S/1705
1998
3.HERVAS

BIBLIOTECA PÚBLICA DEL ESTADO
HERVAS

1998 HERVAS

Ferias y Fiestas



S/1705
1998
3.HERVAS

M.C.D. 2022

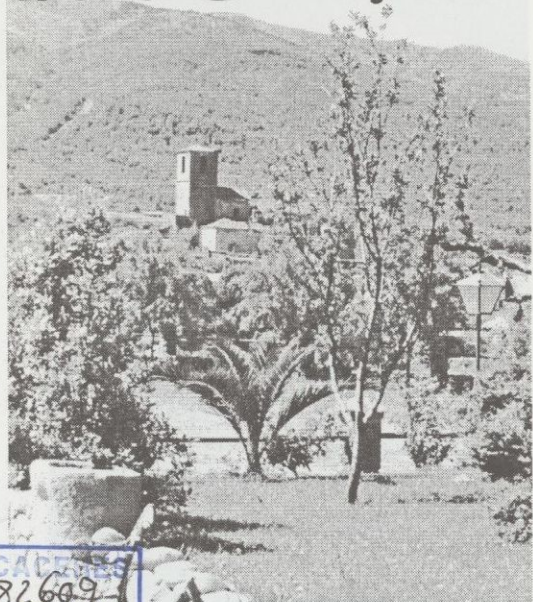


SANTÍSIMO CRISTO DE LA SALUD - PATRÓN DE HERVAS (Cáceres)

SUMARIO

- ☛ Saludo del Alcalde,
Juan Ramón Ferreira Díaz.
- ☛ Saludo del Presidente de la Junta de
Extremadura, *Juan Carlos Rodríguez Ibarra.*
- ☛ Saludo del Concejal Delegado de Festejos,
Jesús Sánchez Rodríguez.
- ☛ Museo de la Moto Clásica de Hervás,
Juan Gil Moreno.
- ☛ Hervás. Zona Industrial.
Santos Sánchez González.
- ☛ Las Revistas de Ferias y Fiestas de Hervás.
Santos Sánchez González.
- ☛ La Fuente de la Bida.
Antonio José Escudero Ríos.
- ☛ La Fuente de la Vida Eterna.
Antonio José Escudero Ríos.
- ☛ Nostalgia de Tánger.
Antonio José Escudero Ríos.
- ☛ Chanson du Taureau bridé d'Hervás.
M^a Paz Díez Taboada.
- ☛ El abuelo Antolín. Agua y Sierra.
Monfragüe Parra.
- ☛ Nuevas masas forestales.
- ☛ Hervás y el Fútbol. *Pedro Bastos.*
- ☛ Extremadura a la vera del 2000. Tiempo de
Esperanza. *Miguel Álvarez Encinas.*
- ☛ Algo sobre la residencia para mayores.
Jose Luis Saez Vijande (Pepe).
- ☛ Peña "Las Migas". X aniversario.
- ☛ Florecillas de mi Hervás. *Cary Hernández.*
- ☛ Un acto más de la Inquisición en el siglo XVI
en el lugar de Hervás. *Marciano Martín Castellano.*
- ☛ A la Iglesia de mi pueblo.
Florentino Santos Barbero.
- ☛ Los Servicios Sociales de Base amplían
programas.
- ☛ Horario de las Fiestas de Nuestra Señora de la
Asunción de Aguas Vivas.
Francisco Garrido García.
- ☛ Escuelas Taller y Casas de Oficios "Emilio
González" de Hervás (Cáceres).
- ☛ A.M.V.A. Asociación de minusválidos "Valle
del Ambroz".
- ☛ Hervás siempre... *Julio Campuzano.*
- ☛ Visiones de la Plaza Mayor. *Luis Mateo Díez.*
- ☛ Hervás y el Teatro. *Miguel Nieto.*
- ☛ Para Retama. *Jose.*
- ☛ Club Taurino de Hervás. *Ricardo Pérez Gil.*
- ☛ Programa de Ferias y Fiestas de Agosto.
- ☛ Programa de Ferias y Fiestas de Septiembre.

1998 HERVAS Ferias y Fiestas



D.L.

B.P. CÁCERES
N.R. 82609-1
N.T.
C.B.
.....
.....
.....



EDITA

Ilmo. Ayuntamiento de Hervás

IMPRIME

GRÁFICAS HERVÁS

Avda. Reconquista, 45

Telf.: 927 47 33 86 HERVÁS

MAQUETACIÓN Y DISEÑO

Gráficas Hervás

FOTOS

Gráficas Hervás

PORTADA

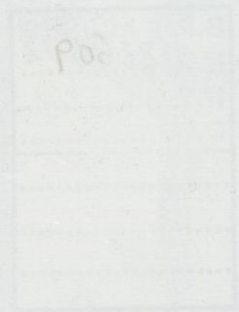
HERVÁS

Gráficas Hervás

DEPÓSITO LEGAL

CC-129/1998

NOTA: La empresa GRÁFICAS HERVÁS se reserva todos los derechos sobre maquetación, diseño y dibujos originales de esta revista.



Faint, illegible text covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side of the document.

Saludo del Alcalde

La Revista de Ferias y Fiestas es para nosotros, el instrumento a través del cual hacemos balance de todo lo acontecido durante un año. Es ésta una de las ideas que late en todos aquellos que conocen esta publicación, que en más de cincuenta años ha visto la luz de forma ininterrumpida y gracias a la colaboración de personas que desinteresadamente nos ofrecieron sus trabajos. Pero vamos más allá y nuestro objetivo, no es sólo que participen en su elaboración aquellos que nos conocen directamente, sino que se convierta en el medio en el que confluyan las demás poblaciones del Valle del Ambroz, llenando estas páginas con sus inquietudes, aspiraciones, logros, y convertinos, según el deseo de todos, en una de las Comarcas con mayor desarrollo económico y social dentro del contexto regional.

La participación vecinal es desde todos los puntos de vista, una de las principales cuestiones en las que creemos y ha sido una de las ideas que ha guiado nuestra política diaria. Esa es la que hay que buscar soluciones reales, y no de pancartas y folletos, a los ciudadanos. El día a día de escuchar cualquier sugerencia a las que hemos estado siempre abiertos porque consideramos, que tanto el comentario que nos hace un niño que nos para en la calle, como una decisión adoptada en los innumerables plenos y comisiones que se convocan a lo largo del año, pueden ser igual de importantes. Y gracias a esa cooperación, en muchos casos anónima y de la que siempre hemos hecho gala las personas formadas en ideas de progreso, como hemos podido alcanzar los logros que nos propusimos al comenzar la legislatura y que por supuesto, nos diferencian de otros proyectos políticos, con más base en teorías macroeconómicas que en las necesidades diarias de las personas.

No quiero desaprovechar la oportunidad para dar un reconocimiento público a aquellos que con su colaboración desinteresada en las distintas asociaciones, grupos informales o formales han impulsado las distintas actividades organizadas y que han redundado en toda la colectividad, convirtiéndonos en una localidad que se mueve, que avanza hacia el futuro con solidez, con una fuerza y valores que nos convierten ahora mismo en una de las localidades con mayor proyección. A esa juventud que algunos sectores tachan de no comprometida cuando para nosotros es la base de una sociedad mejor. A ellos en especial, recordaros que todas las puertas están abiertas para una mayor participación en aquello que os pueda afectar de forma más o menos directa.

Por último, agradecer a todos vuestro apoyo incondicional y recordaros que seguimos abiertos a vuestras ideas, proyectos e iniciativas, pues creemos que sin estas aportaciones no tendría sentido una política social; y por supuesto, deseamos que nuestras Ferias y Fiestas sigan siendo ejemplo de comportamiento cívico sin dejar de disfrutar al máximo.

Vuestro Alcalde,
Juan R. Ferreira Díaz



BCH



Todo un símbolo
de confianza

Vaya donde vaya, siempre encontrará un lugar donde la confianza, el trato personal y la calidad de servicio, son norma de funcionamiento. Más de 2.500 sucursales del Banco Central Hispano conforman la mayor red bancaria del país. Da confianza saber que, en toda nuestra geografía, puede contar con el apoyo de un gran banco.

BCH



BANCO CENTRAL HISPANO

SALUDO DEL PRESIDENTE DE LA JUNTA DE EXTREMADURA



Ante la celebración de las tradicionales fiestas veraniegas, que a buen seguro atraerán a un gran número de visitantes, quisiera enviar a los habitantes de Hervás un afectuoso saludo.

Escuchar el nombre de este pueblo extremeño, que tanto tiene que ofrecer a los numerosos turistas que lo visitan cada año, es recordar sus típicas construcciones de madera y adobe, que le dan un atrayente toque de misterio. Al gran interés que despierta su barrio judío, hay que sumar la incomparable belleza de su entorno natural, así como sus monumentos, su artesanía y la arquitectura popular.

Hervás es un ejemplo de cómo se puede compaginar la adaptación a la demanda turística, con la creación de infraestructuras, y la conservación de su peculiar aspecto tradicional, sabiendo respetar además el medio ambiente y el

entorno, y buscando uno de los principales objetivos que nos tiene que mover a todos como es la creación de empleo.

Con ser importantes para Hervás todos los recursos mencionados, quizás lo más destacado, lo más decisivo sean sus propios habitantes la aplicación de su inteligencia como motor de desarrollo futuro. La principal materia prima del siglo XXI, sin duda, va a ser el cerebro y la inteligencia humana, y Hervás ha dado muestra de estar en buena posición de salida.

Por otra parte, el hecho de que Hervás esté incluida en el grupo de los ocho municipios que integran la Red de Juderías Españolas, o su inclusión en el Proyecto Alba-Plata, hacen que la localidad tenga una mayor proyección a nivel nacional e internacional, ya que ha sabido promocionar en el exterior su importante oferta turística y sus recursos.

Próximamente, Hervás se verá beneficiada también con la construcción de una hospedería, así como la conversión de la carretera N-630 en autovía, hecho que espero no tarde demasiado y que el Gobierno Central cumpla con su compromiso, permitiendo así que toda la zona quede mejor comunicada.

Por todos los atractivos turísticos que tiene y, cómo no, por la hospitalidad de sus habitantes, visitar Hervás es una de las experiencias más agradables que se pueden disfrutar en Extremadura, hecho que, si coincide con sus ferias y fiestas, se convierte en un derroche de diversión y alegría en las cálidas noches del verano norteño.

Definitivamente, Hervás se encuentra en un buen momento que no puede dejar de aprovechar. Sus ferias y fiestas son un paréntesis, un respiro en el acontecer diario para conseguir entre todos una localidad mejor.

*Juan Carlos Rodríguez Ibarra.
Presidente de la Junta de Extremadura*

PADRON MUNICIPAL DE HABITANTES

RECTIFICACION A 1 DE ENERO DE 1998

Provincia: CACERES 10
Municipio: HERVAS 096

RESUMEN NUMERICO GENERAL MUNICIPAL

1. VARIACIONES EN EL NUMERO DE HABITANTES

CONCEPTOS	TOTAL	VARONES	MUJERES
Población de Derecho a 01/05/96	3947	1911	2036
Altas desde el 01/05/96 hasta el 01/01/1998	107	56	51
Bajas desde el 01/05/96 hasta el 01/01/1998	85	42	43
Población de Derecho a 01/01/1998	3969	1925	2044

2. CAUSAS DE VARIACION EN EL NUMERO DE HABITANTES

CONCEPTOS	NACIMIENTOS - DEFUNCIONES	CAMBIOS DE RESIDENCIA		OMISIONES - INSCRIPCION INDEBIDA
		DE / A OTRO MUNICIPIO	DE / AL EXTRANJERO	
Altas de residentes en el municipio	18	73	2	14
Bajas de residentes en el municipio	28	57	0	0

3. ALTERACIONES MUNICIPALES POR CAMBIO DE DOMICILIO DENTRO DEL MUNICIPIO

CONCEPTOS	TOTAL	VARONES	MUJERES
Cambios de domicilio (entre secciones del municipio)	51	26	25

D. PEDRO MANUEL SANCHEZ BERNAL,
Secretario del Ayuntamiento de HERVAS, provincia de CACERES,

CERTIFICO: Que las variaciones en el número de habitantes reflejadas en los precedentes resúmenes numéricos son las producidas en la población residente en este Término municipal desde el 01/05/96 hasta el 01/01/1998 según se deduce de todas las alteraciones introducidas en el Padrón Municipal de Habitantes.

En HERVAS, a 8 de Junio de 1998.



EL SECRETARIO

SALUDO DEL CONCEJAL DELEGADO DE FESTEJOS

Queridos paisanos y amigos:

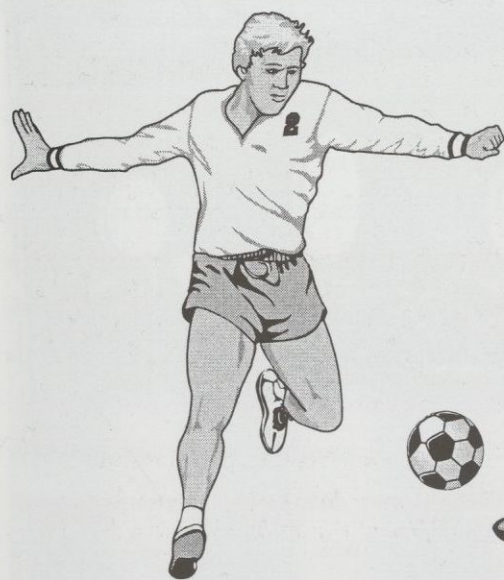
Desde el marco de esta nueva edición de la Revista de Ferias y Fiestas, mis más cordiales saludos a todos los hervasenses, visitantes y paisanos ausentes.

Que estas Fiestas, sirvan, como vínculo de unión entre familiares y amigos (los que residen en Hervás y los que vienen de otros lugares), sean para todos un símbolo de felicidad y alegría.

Desde aquí quiero manifestar mi agradecimiento a todos los colectivos y asociaciones de Hervás, por su colaboración desinteresada, ya que sin la misma, no se podrían realizar alguno de los eventos programados.

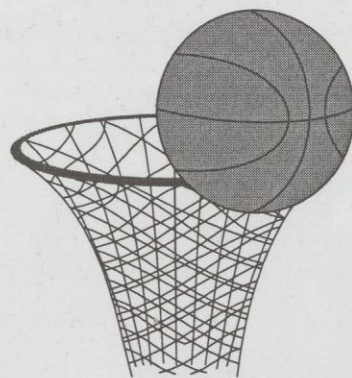
Un especial recuerdo para aquellos paisanos ausentes que por circunstancias de trabajo, lejanía, etc., no pueden estar estos días con nosotros.

Para finalizar desearos a todos alegría y diversión sin límites en estos días.



¡¡DIVERTIOS!!

Jesús Sánchez Rodríguez
Concejal Delegado de Festejos.



Museo de la Moto Clásica



Panorámica de uno de los pabellones del museo.



Toma interior con algunas de las motos expuestas.

MUSEO DE LA MOTO CLASICA DE HERVAS

La moto "Guzzi" de 65 c.c. de segunda mano que conseguí a los 18 años, la recuerdo como una de las mayores ilusiones y alegrías de mi vida. Pasados unos 15 años, compré otra igual, desquazada, con la idea de recuperarla; y para ello empecé a contactar con aficionados a la moto clásica, y fui recopilando toda la información que necesitaba para restaurarla siguiendo fielmente el modelo original. Y fué tanta la satisfacción que ello me dió, que decidí localizar y comprar todos los modelos fabricados por "Guzzi" en España; es decir: los de 49, 65, 73, 98 y 110 c.c. Mi entusiasmo por la moto clásica fue creciendo sin cesar, y decidí pasar a otras marcas de fabricación nacional, tales como "Montesa", "Bultaco", "Sanblas", etc., y extranjeras, tales como "BMW", "BSA", "Zundapp", etc.

Al mismo tiempo, afición por la moto clásica con sidecar se disparó también de tal manera, que llegaron a convertirse en mis favoritas. Cuando me quise dar cuenta, tenía entre 40 y 50 unidades perfectamente restauradas, casi todas con sidecar. Incluso llegué a vender algunos modelos restaurados para poder así comprar otras unidades desquazadas que, una vez restauradas, pasaban a engrosar mi colección.

Y un buen día, mirando y disfrutando de todas mis unidades, me parecieron tan bonitas e interesantes, que decidí ofrecer estas maravillas a la contemplación de todo el mundo; y para poder mostrarlas en un marco adecuado, decidí iniciar el proyecto del primer Museo de la Moto Clásica de España. En la primera fase, el proyecto incluirá unas 100 unidades de motos clásicas con una antigüedad que va desde 1900 a 1960 (de las cuales 60 son modelos con sidecar), para ir aumentando en sucesivas fases hasta una cifra que rondará las 600 unidades.

Dicho Museo está ubicado en las proximidades del conocido barrio judío de Hervás, en un cerro desde el que se domina no sólo todo el pueblo sino la totalidad del maravilloso paisaje y circo de montañas que rodean el municipio. La arquitectura que se ha desarrollado es respetuosa con el medio y utiliza artísticamente materiales del país tan nobles como la madera, la piedra, y la teja árabe, en una creativa fusión de líneas curvas muy poco comunes en la zona.

Una vez inaugurado el Museo (fecha prevista en principios de verano de 1998. Más información en el teléfono 927-48.11.41; Horario de oficina) y distribuida la publicidad a nivel nacional y europeo (incluyendo una página en Internet), se prevé una afluencia de veinte a treinta mil visitantes al año.

Finalmente, mi agradecimiento a las autoridades locales por su apoyo, por las tramitaciones ante la Junta de Extremadura, y por el entusiasmo con que han recibido este sugestivo proyecto de interés social, en el cual tengo fundadas esperanzas de un espléndido desarrollo.

Juan Gil Moreno

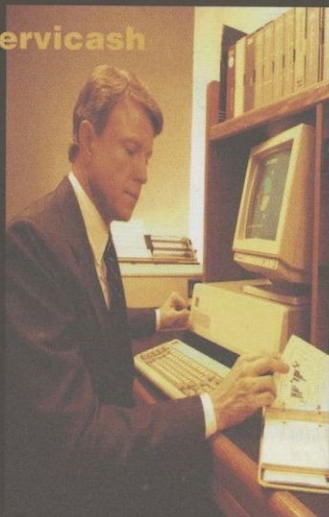
Préstamos Hipotecarios



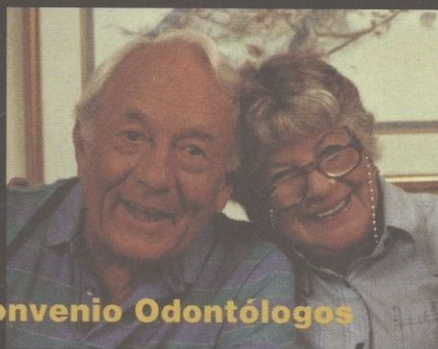
Tarjeta 6000 Maestro



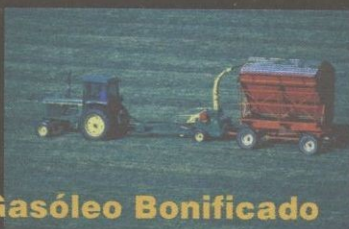
Servicash



Convenio Odontólogos



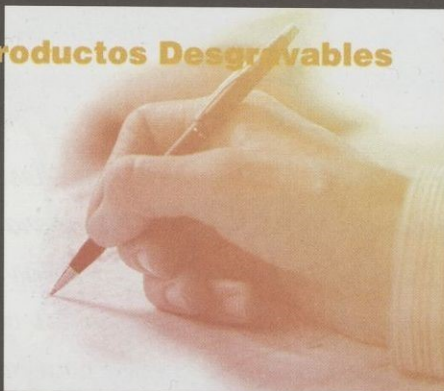
Gasóleo Bonificado



Créditos Consumo



Productos Desgravables



Tarjeta COEX



La Caja de todos los extremeños.

El deporte, la cultura, el arte, la creación de nuevas empresas, la agricultura, la ganadería... todos tus proyectos tienen su sitio en Caja de Extremadura. Porque todo lo que tiene interés para tí, tiene interés para nosotros.



Caja de Extremadura



COARTHE

*El Museo
de Castaños*

*Nuestros muebles artesanales
decoran el hogar con la elegancia
que la madera de castaño produce
al tacto y la mirada.*



Cooperativa Artesana Hervasense

Esquinas, s/n, 10700 HERVÁS (Cáceres)

Tfno.: (927) 48 11 67-71 • Fax: (927) 48 11 63

e-mail: coarthe@ctv.es

M.C.D. 2022

Felices fiestas



Caja Duero



AMBROZ®
ARTESANA DEL MUEBLE, S.D.A. COOP LDA

FABRICACIÓN Y VENTA
DE MUEBLES EN
MADERA DE CASTAÑO

(Exposición y Venta al Público)

Las Cañadas, s/n • Teléfono: (927) 48 12 22 • Fax: (927) 47 30 96
Apartado, 19 • 10700 HERVÁS (Cáceres) • Spain



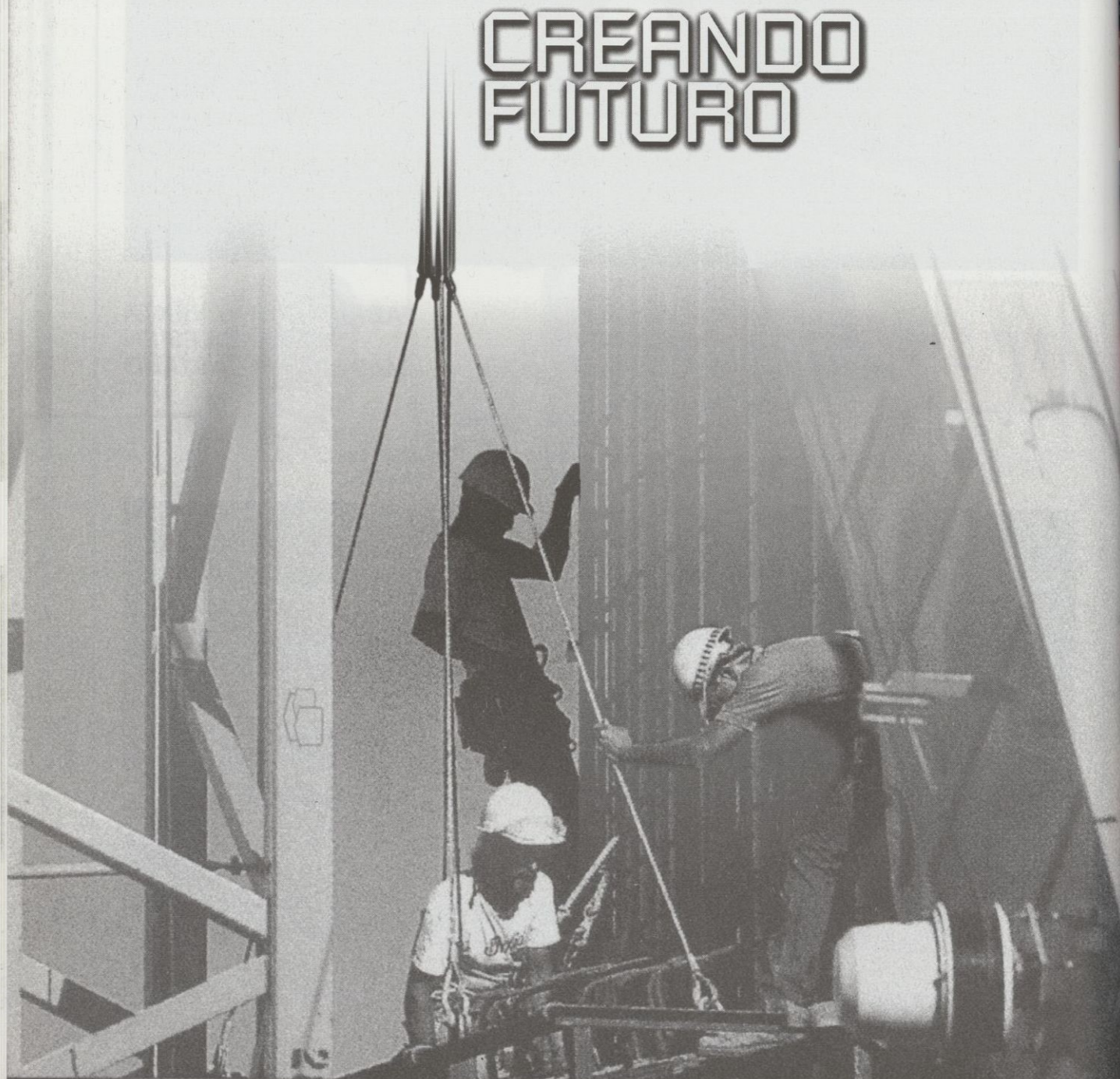
60 AÑOS

DE EXPERIENCIA AVALAN NUESTRO TRABAJO.
CON LA GARANTÍA DE COLABORAR CON EMPRESAS NACIONALES
DE PRIMERA LÍNEA.



MARTI S.L.
construcciones

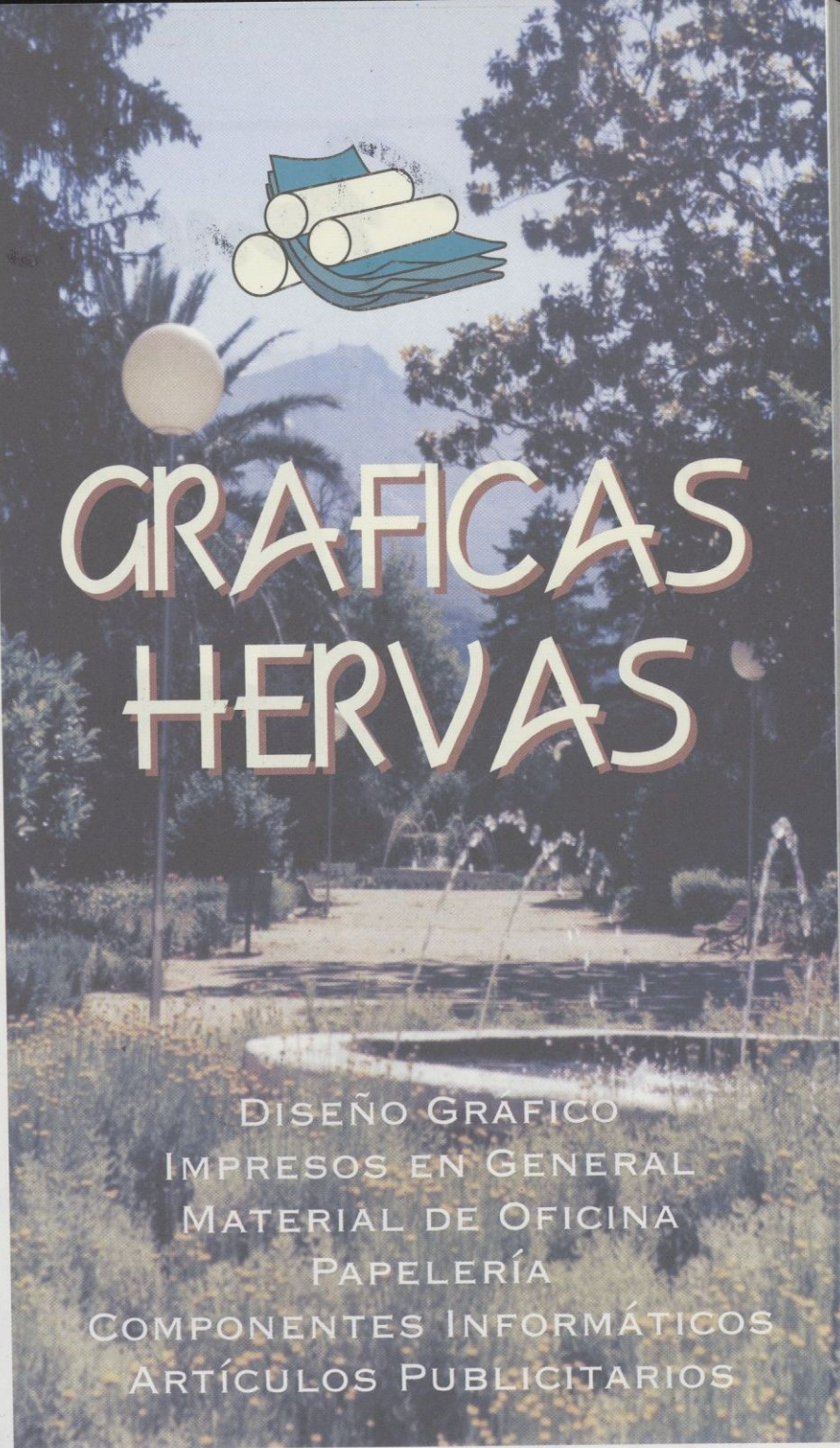
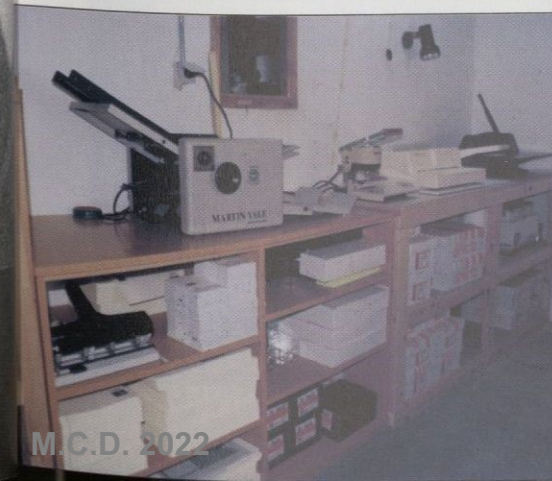
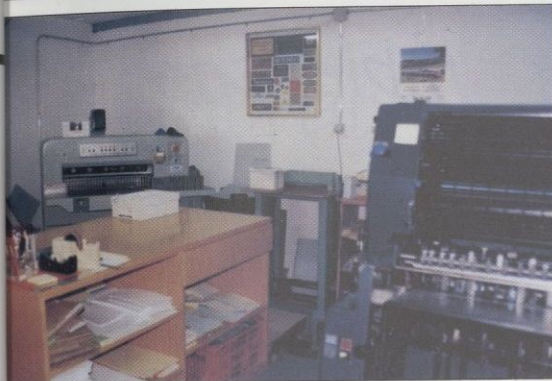
CREANDO
FUTURO



DESDE LA EXCAVACIÓN HASTA LA ENTREGA DE LLAVES.
EMPRESA CALIFICADA Y CUALIFICADA

C/ LA ESPERANZA, 19 2º IZDA.
TLF. Y FAX. 923-25 60 50
SALAMANCA

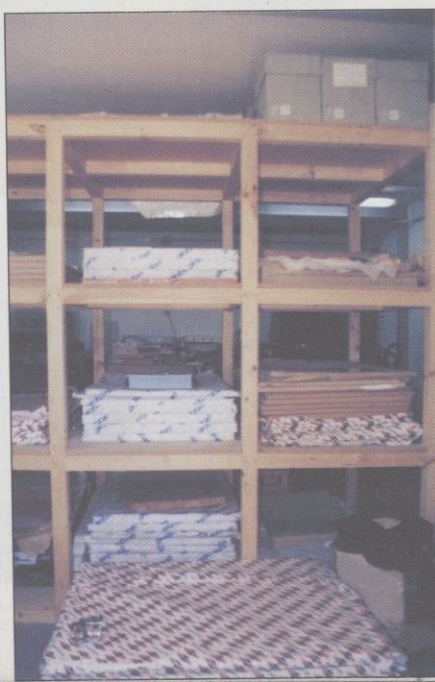
AVDA. DE LA RECONQUISTA, 29.
TLF. Y FAX. 927-46 16 54 TLF. MÓVIL 908-70 60 91
HERVAS (CÁCERES)



GRÁFICAS HERVAS

DISEÑO GRÁFICO
IMPRESOS EN GENERAL
MATERIAL DE OFICINA
PAPELERÍA
COMPONENTES INFORMÁTICOS
ARTÍCULOS PUBLICITARIOS

Avda. Reconquista, 45
Telf. y Fax: 927 47 33 86
E-mail: graficas.hervas@ctv.es
10700 HERVÁS (Cáceres)



Fender BAR.

Un sólo local
para todo un mundo de ambientes



Braulio Navas 18. Hervás.

Telf.: 907 61 64 95

Budweiser



Comprar

en fábrica

es garantía

Teléfono: 93 780 61 22 - 93 780 69 00
Fax: 93 780 91 73
08224 TERRASSA



Montero S.L.

FABRICA DE MUEBLES

Teléfono: (927) 48 11 33
Fax: (927) 47 31 25
HERVÁS

Braulio Navas, 21
HERVÁS



— bar —

Carlitos



¡Visite Hervás,
un lugar lleno de tradición!

Foto Abel.

**CAYETANO
CASTELLANO
MARTÍN**

WAGZ-M-WE-C



Avda. Reina Doña Violante, 9
Telf.: 92748 12 78 HERVÁS

OSEL-MOZO, S.L.

GABINETE EMPRESARIAL

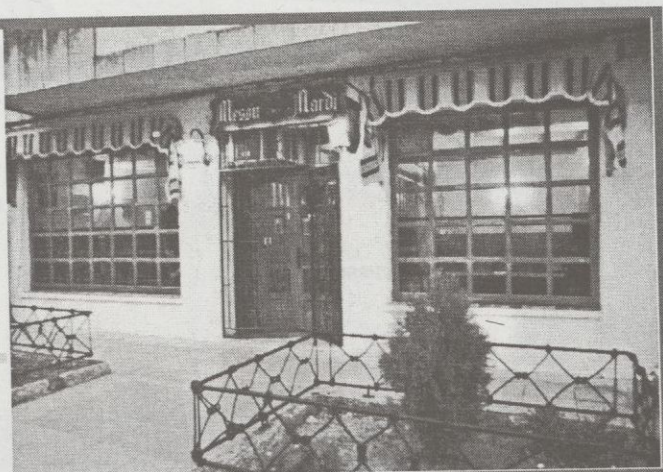
Oficina principal:
C/ Volta, 82 (esquina Galileo)
Telfs.: 93 780 61 22 - 93 780 62 00
Fax: 93 780 91 79
08224 TERRASSA

Despacho: NOVA ICARIA
C/ Vila Olímpica, 5 - n.º 9, 2º-1ª
(Continuación c/ Pamplona)
08005 BARCELONA

Mesón
Nardi

*Donde dar bien de comer
es nuestra especialidad*

Braulio Navas, 19 Telf.: 927 48 13 23
10700 HERVÁS (Cáceres)





CÁMARA OFICIAL de COMERCIO E INDUSTRIA de CÁCERES

a D. Vicente Castellano Rodríguez

por haber ejercido como Empresario
durante 40 años, se ha hecho acreedor
y se le concede la

MEDALLA DE HONOR

de esta Cámara.

Cáceres, 09 de Noviembre de 1990

V.º B.º
EL PRESIDENTE

EL SECRETARIO GENERAL



[Firma del Presidente]

[Firma del Secretario General]



CÁMARA OFICIAL de COMERCIO E INDUSTRIA de CÁCERES

a la Empresa La Amuebladora

por su permanencia en la actividad empresarial
durante 60 años, se ha hecho acreedor
y se le concede la

MEDALLA DE HONOR

de esta Cámara.

Cáceres, 19 de Mayo de 1990

V.º B.º
EL PRESIDENTE

EL SECRETARIO GENERAL



[Firma del Presidente]

[Firma del Secretario General]



**MUTUA DE SEGUROS
Y REASEGUROS A PRIMA FIJA**

Montse Lumera Gómez

Avda. Reconquista, 27
10700 HERVÁS
(Cáceres)
Telf.: 927 48 14 00

García Morato, 29, Bajo
47007 VALLADOLID
Telf.: 47 65 00
Fax.: 47 70 62



FIATC MUTUA DE SEGUROS
C/Alfonso XII, 100 - 28014 MADRID - Tel. 902 27 87 - Fax. 91 52 00 00

SEGURO COBERPLAN
SEGURO COMPLEJO DE VIDA Y ACCIDENTES

CONDICIONES GENERALES

Este seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO PRIMERO: Objeto del seguro.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO SEGUNDO: Cobertura.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO TERCERO: Exclusiones.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO CUARTO: Derechos y obligaciones.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO QUINTO: Finalidad.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO SEXTO: Plazo de vigencia.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO SÉPTIMO: Resolución.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO OCTAVO: Fuerza de ley.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO NOVENO: Disposición final.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

SEGURO MULTI-RIESGO DEL HOGAR

FIATC MUTUA DE SEGUROS
C/Alfonso XII, 100 - 28014 MADRID - Tel. 902 27 87 - Fax. 91 52 00 00

Seguro de Vida

CONDICIONES GENERALES PARA LOS SEGUROS DE RIESGO Y VIDA

Este seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO PRIMERO: Objeto del seguro.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO SEGUNDO: Cobertura.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO TERCERO: Exclusiones.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO CUARTO: Derechos y obligaciones.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO QUINTO: Finalidad.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO SEXTO: Plazo de vigencia.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO SÉPTIMO: Resolución.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO OCTAVO: Fuerza de ley.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

ARTÍCULO NOVENO: Disposición final.

El presente seguro garantiza la cobertura de los riesgos de vida y accidentes, así como la prestación de servicios médicos y asistencia sanitaria. El asegurado debe cumplir con las condiciones establecidas en el contrato.

Seguro de Vida

FIATC MUTUA DE SEGUROS
C/Alfonso XII, 100 - 28014 MADRID - Tel. 902 27 87 - Fax. 91 52 00 00

MEDIFIATC
SEGURO DE ASISTENCIA SANITARIA

Servicios Completos
Servicios Restringidos

INDICE GENERAL

- Objeto del seguro
- Rápidos servicios Clínicos 24h
- Modificación de domicilio por el asegurado. Cláusula 1ra
- Asistencia de urgencia. Cláusula 2da
- Límite de prestaciones
- Período de vigencia y renovación
- Pago de prima
- Otras prestaciones, seguros y servicios del Contrato o Anexo
- Forma de cancelar las Prestaciones
- Para los Servicios Completos
- Para los Servicios Restringidos
- Desembolso y abono de los Gastos
- Para los Servicios Completos

SEGURO DE ASISTENCIA SANITARIA

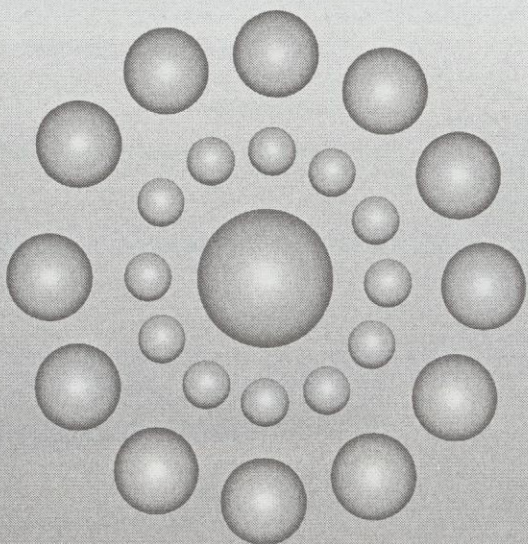


SPAR

SUPER
SPAR
HERVÁS

*Les desea Felices Fiestas
ofreciéndoles sus ventajosos
Precios y Calidad*

Avda. de España, 2 - Telf.: 927 48 13 74 - HERVÁS



Laveplast
Salamanca, S.A.

Fabricación e impresión
de bolsas de plástico
Bobinas y Láminas
Sacos Industriales
Film Agrícola
Anchos Especiales
Retráctil

Polígono Industrial
Castellanos de Moriscos
Ctra. Valladolid, km. 5 - Parcela 503
Telf.: 923 36 14 62
Fax: 923 36 14 63
37439 SALAMANCA

HERVÁS. ZONA INDUSTRIAL

Santos Sánchez González

- I.- La industria textil.
- II.- Las primeras fábricas de muebles.
- III.- La Exportadora.
- IV.- La Amuebladora.
- V.- Excelentes artesanos.
- VI.- La Formación Profesional.
- VII.- Más de treinta industrias de la madera.
- VIII.- Dos Cooperativas.
- IX.- A.M.H.Y.C.O.
- X.- Hervás, todo un polígono industrial.



Los hervasenses tienen vocación artesanal. Desde muy antiguo los judíos conversos ejercían actividades artesanales, localizadas en el barrio donde moraban.

No olvidemos que la villa de Hervás tiene una tradición secular en la industria de la madera. De una parte sus bosques de castaños, no sólo el inmenso Monte Castañar Gallego, propiedad del Ayuntamiento, uno de los enclaves arbóreos más importantes de Europa que, según últimas noticias, podrá ser integrado en la Red Europea de zonas protegidas por su calidad y riqueza en el paisaje, dentro del programa europeo NATURA. Asimismo las propiedades particulares conocidas con el nombre de "castañarejos", todas ellas abrazando al pueblo en las laderas de sus sierras, cuya madera es la más utilizada por estos artesanos en la fabricación de muebles.

De otra, que los hervasenses tienen vocación artesanal. Desde muy antiguo los judíos conversos ejercían actividades artesanales, como las de zapatero, cerero, sastre, curtidor de pieles y el oficio de tejedor cuyos telares se surtían de la lana de los múltiples rebaños de ovejas que, en primavera, volvían a estas tierras, en busca de pastos.

Artesanos y menestrasles se ocupaban, entre los siglos XVI y XVII, en quehaceres relacionados con el tejido: cardadores, bataneros, tundidores, en los lavaderos, en perchar, lenceros, pañeros y en dar tinción o tinte a los paños, actividades todas ellas que se fueron desarrollando en Hervás, con más o menos extensión a lo largo de los años, heredadas de sus antepasados.

I.- LA INDUSTRIA TEXTIL.

En 1732 el inglés Juan Cortés establece en Hervás una fábrica de paños finos con quince telares donde se tejían paños y bayetas de buena calidad, empleando aquel año 990 arrobas de lana. A finales del siglo XVI, 41 telares produjeron un total de 1.407 paños.

La industria textil se moderniza con la lanzadera y el telar mecánico, aprovechándose la fuerza del agua de sus ríos, sobre todo el Ambroz donde se instalaron diversos telares. Entre 1808-1814 decae la producción textil y acabada la Guerra de la Independencia vuelven a resurgir con vigor.



Fábrica de tejidos de lana de D. Cipriano Peña Asensio, en la finca de La Soriana, a orillas del río Ambroz.

En los últimos años del siglo XIX, con la ley que regula la cuestión del trapo y su relación con la industria de la lana y las

repercusiones económicas que ocasionaron en la industria textil, en Hervás se elaboraban entre 60 y 70.000 arrobas de lana de vellón, con centenares de obreros en las fábricas, ya que esta industria fabril lanera era la primera fuente de riqueza de este pueblo.

A principios del siglo XX se perfeccionan las instalaciones textiles que llegan hasta 17, algunas de ellas, como los obradores que eran sólo telares emplazados en el mismo pueblo, llegando a existir más de 2.000 husos de hilar lana, 50 telares mecánicos, 4 de tintes, 5 batanes y otras máquinas auxiliares, siendo Hervás la segunda localidad, después de Béjar, en la zona.

Cinco eran las fábricas más importantes por aquella época: La Colonia de D. Bernabé Rubio, que además era de curtidos y abonos, con más de 200 obreros y que mereció diversas distinciones. Pero un incendio destruyó sus instalaciones. Otras, situadas a orillas del Ambroz siguiendo su curso, eran: la de los Peñas después de Pablo Izard y de Rocamora y Calzada, aguas arriba del "puente hierro", en la finca de la Soriana, hoy Industrias Cárnicas Pinajarro. En el Mediano estaba la de Hijo de Casimiro Pérez, hoy Muebles Pérez. Seguía, aguas abajo junto al Cementerio, en el Lomito, la fábrica de Primitivo Martín, después Reviriego, posterior de Dorado y Castro y hoy serrería de madera. Tras la confluencia del Santihervás con el Ambroz, en la finca de los Picorzos, desde el año 1852 en que se fundara, la de Sobrino de Benito Matas, luego de Cid Sánchez-Matas y que fue la última en cerrarse en 1966. Era fábrica textil completa. Entraba la lana en los batanes y salía el paño confeccionado. Hoy acoge diversos talleres de ebanistería.

Alternativamente fueron apareciendo los oficios derivados de la madera: sillería y tapicería, tallistas y sobre todo cestería, tonelería, ebanistas y carpinteros que realizaban en el propio taller que cada cual tenía en el portal de su casa.

II.- LAS PRIMERAS FÁBRICAS DE MUEBLES.

De ese tema tan sugestivo y fundamental para Hervás, hablamos con Felipe Bastos, un "histórico" de la madera.

- ¿Qué puedes decirnos de la historia del mueble en Hervás?

- A finales del siglo pasado, Alejandro Piñuelas, que era gallego, vino a comprar madera y terminó creando talleres de ebanistería. De Madrid se trajo ebanistas, auténticos maestros artesanos que enseñaron a los de aquí, a Genaro, Desiderio, Antonio Martín,

Francisco Montero, etc... y a un tallista llamado Enrique Soriano, que creó escuela en el pueblo y enseñó a Moises y Felipe Moreno. No debemos olvidar a Zacarías Hernández, gran maestro de carpintería y muebles rústicos, que enseñó a muchos del pueblo, con lo que la carpintería se extendió, y a otro ebanista de Bilbao, Angel Barrios, que casó aquí y fue alcalde en la época republicana, hombre bueno que murió en aquella época.

III.- LA EXPORTADORA.

- Este Sr. Piñuelas, ¿no es el mismo cuyo nombre se dio a la carretera de la Estación?

- Así es, en un edificio de esa carretera cercano a la Estación, creó "La Exportadora", fábrica de muebles, almacén de maderas y tonelería. Años después se la vendió a Matías Alvarez Benavides, que vino destinado a Hervás como jefe de la estación de ferrocarril, era de Hospital de Órbigo (León) y dió gran impulso a esta fábrica, llegando a tener unos cien obreros entre aserradores, carpinteros, ebanistas, tapiceros, tallistas, toneleros, etc..., alcanzando la empresa renombrada fama nacional y extranjera. Esto fue a principios de este siglo, durando más de treinta años. Después pasó a manos de Buezas Cepeda, de éstos a García y Arias y finalmente a los García (materiales de construcción).

- ¿Trabajaste tú en esta fábrica?

- Yo empecé en "La Exportadora" y después pasé a "La Amuebladora" de Vicente Castellano, hasta 1950, como primer oficial. Posteriormente monté un taller en la Peña de los lagartos hasta mi jubilación en el 85.

Agradecemos a Felipe Bastos los precisos datos que nos ha facilitado y, ahora la charla la centramos con Vicente Castellano, hablando de su padre, fundador de la segunda fábrica de muebles que comenzó a funcionar en Hervás.

LA EXPORTADORA

FABRICA DE MUEBLES Y ALMACEN DE MADERAS
de **Matías Alvarez Benavides**

Yo no sé describir la impresión que me causó la vista interior de la fábrica; cerca de 100 obreros, laboriosos, trabajaban en silencio para dedicar toda su atención a la obra que ejecutan; se escucha ensordecedor el ruido de los motores de las máquinas, el golpeteo de los martillos, el silbar de las poleas, el riíee agudo de las sierras.

Unos obreros en las máquinas; otros en los bancos, aquéllos en la ebanistería, los otros en el tapizado, como hormigas; por unas puerta,

entran los troncos de los árboles, por otra salen los muebles de más gusto, los más elegantes, los más caprichosos, los más humildes también; desde los de estilo "Imperio" ó "Renacimiento" hasta la modesta silla ordinaria.

Esta fábrica, que bien pudiera llamarse GRAN FABRICA, está dividida en tres pabellones y otras extensas naves adicionales con sus departamentos.



Facsímil de la página 2 del semanario gráfico independiente de Badajoz, "El Extremeño", dirigido por Miguel Alonso Somera, fechado en Madrid, 13 de septiembre de 1920, número 8. Año 1º.

IV.- LA AMUEBLADORA.

- Vicente, tu padre, ¿cuándo fundó "La Amuebladora"?

- En el año 1924. Él aprendió el oficio de carpintero en Hervás, estableciéndose en Madrid. En el año 1922 regresó a Hervás comenzando con un sencillo taller de muebles

en el Risco, ampliando su actividad de la madera en el citado año 1924, con "La Amuebladora", calle de la Estación, llegando a tener cincuenta operarios. Exportó muebles desde los años 30 a Madrid, Castilla, León y Extremadura.

Vicente Castellano simultaneó la actividad del mueble con la construcción, llevando a cabo la restauración del Casino de la Amistad, el arreglo de la ermita de San Andrés, en su antiguo estilo ojival, participó en levantar la plaza de toros en su zona de sombra que era de madera, colaboró en el alcantarillado de la localidad y en la edificación del cine Juventud.

- ¿Hasta cuándo funcionó "La Amuebladora"?

- Hasta el año 52 que cerramos por los problemas laborales de aquellos años, reanudándose la actividad en el 55, en la que continuamos con fabricación, exposición y venta de muebles en este mismo local y en el nuevo del Regajo, carretera de Baños.

V.- EXCELENTES ARTESANOS.

Seguimos haciendo "historia" de este tema trascendental para Hervás tomando contacto con alguno de los "protagonistas" de aquel entonces y recordando a otros artesanos que fueron verdaderos artistas.

Sobre Manuel Martínez Damas, más conocido por el Sr. Manolo en la fábrica "La Exportadora" donde fue encargado durante muchos años, hablamos con su hijo Felix Martínez Hoyos:

- Mi padre nació en Madrid donde trabajó durante doce años en una empresa de muebles. En 1910 entró en "La Exportadora", primero de ebanista y después de encargado de la misma. Lo trajo Piñuelas con el que estuvo ocho años, siguió con D. Matías durante 25 años y otros 7 años con sus sucesores. Cuarenta años permaneció en "La Exportadora" hasta su jubilación en el año 1950.

Emilio Muñoz González, actualmente residente en Plasencia, empezó en el oficio de la madera, de aprendiz en la fábrica "La Amuebladora", allá por los años 25 y 26, pasando después a "La Exportadora".

- "Yo aprendí el oficio de ebanista con Antonio Martín y Genaro. La fábrica "del jefe", como se conocía a "La Exportadora", estaba repartida, sus tres naves, en varios sectores: ebanistería, silleros, tapicería, barnizadores y la de máquinas (aserradores, cepilladoras, tornos, etc...)"

Emilio tiene buena memoria y recuerda a: - "Federico Calzada que se encargaba de soldar y afilar las cintas de sierra para las aserradoras y a torneear madera. Su hijo, Rufino Calzada, trabajó con su padre en el torno"

Hasta el año 1942 trabajó Emilio de ebanista, salvo el periodo de la "mili" y los tres años de la guerra, marchando a Plasencia de encargado en la fábrica de muebles y serrería de Eustasio Cepeda, desde el 42 al 66. Finalmente se estableció en Hervás donde abrió un taller de ebanistería para fabricar muebles en serie, en el año 72 hasta el 76, localizada en el barrio de San Andrés, teniendo hasta 14 empleados.

Matías Barbero que aún tiene un pequeño taller en los bajos de su casa de Hervás, donde rememora sus años de ebanista, analiza aquella época:

- "Yo empecé de aprendiz en "La Amuebladora" en el año 31, ganaba unos

cuarenta céntimos diarios y los fines de semana, sábados y domingos, limpiábamos, con otros aprendices como Pedro y Damián (los camineros), Emilio Muñoz y otros, las naves de la fábrica".- "En el 33 pasé a la "La Exportadora" (de Alvarez), de ebanista, hasta la guerra del 36. Mi padre, Adrián Barbero, fue aserrador en la de Vicente Castellano".

Aún recordamos a Urbano Díaz Mediante, de él hablamos con su yerno Pastor Acera. Era hijo de un excelente carpintero, Gorgonio Díaz. El Sr. Urbano se formó con Desiderio, Genaro, Francisco Montero y Antonio Martín y empezó en la fábrica de Piñuelas, también trabajó en la reconstrucción de la plaza de toros y otros edificios emblemáticos de Hervás.

Francisco Montero Mártil se inició en la actividad laboral de la madera con los artesanos que trajo de Madrid Alejandro Piñuelas cuando fundara "La Exportadora". Al cerrarse esta fábrica montó un taller de ebanistería en el Risco, primero en sociedad con otros artesanos, luego siguió en el barrio de San Andrés, durante unos veinte años. Su hijo Antonio amplió el taller hasta llegar a la fábrica actual, Muebles Montero, S.L., en las instalaciones que hoy ocupa junto al puente de La Aceña.

Otros muchos "artistas" pudieramos recordar y mencionar en este trabajo. Sólo sus nombres nos traen añoranzas de tiempos pasados. Ellos son, con los ya citados, los cimientos de su actual industria con que hoy cuenta la villa de Hervás. Vaya, en sus nombres, nuestro recuerdo reposado para los ya mencionados y para los que a continuación nombramos en la seguridad que los lectores podrán añadir otros muchos más que nosotros no hemos abarcado: Arcadio, Olegario, Juan López, Reyes, Valentín, Salomé, Alfredo, Moisés el tallista y su hijo, Matías Sánchez, Lurueña, Alipio, Patricio Castellano y hermanos, Matías Muñoz, Ignacio Hernández, Felipe Gómez "Moreno"... y los que lo hacemos a continuación.

VI.- LA FORMACIÓN PROFESIONAL.

En los casi 49 años de actividad en la Formación Profesional, el hoy Instituto de Educación Secundaria "Valle del Ambroz", ha sido permanente foco de aprendizaje en las modalidades de la madera y forja, como desde su inicio se conocían estos módulos. Los fundadores de la primitiva Escuela Elemental de Trabajo, creada en 1946, dedujeron la conveniencia, lo necesario y el apoyo que la formación profesional era para los



Un detalle de la visita al pantano de "Gabriel y Galán", (en construcción), de los alumnos y sus profesores, de la Escuela de Trabajo de Hervás, el día 3 de mayo de 1957.

aprendices, en la modalidad de la madera que tanto auge estaba tomando en aquellos años. Según datos del 69, ya entonces se contabilizaban, en las dos citadas modalidades, hasta cuarenta campeones provinciales, seis de sector y dos nacionales, así como diploma de honor a esta Escuela de Maestría Industrial por la singular colaboración, eficaz ayuda y participación en los concursos Juveniles de Formación Profesional Industrial.

A nuestra memoria vienen nombres de alumnos premiados, que hasta la fecha tenemos en el sector de la madera y que siempre es grato recordar:

Eulogio Santos Díaz, Pastor Díaz Villalobos, José Antonio Castellano Gómez, Manuel Garrucho Bernal, Ricardo Pérez Gil, Cayetano Castellano Martín, Antonio Blazquez Barrios, Germán Amador García, Antonio Castro Amador, Antonio Montero Peralejo, José Antonio Sánchez Sáez, Teodoro Neila Neila,... Así como el campeón en ebanistería y subcampeón en torno, en la fase de sector del XXIX Concurso Nacional celebrado en el año 1975 en Úbeda, que tenían opción de acudir a la fase nacional, sin conocer quienes fueron estos alumnos premiados en los datos que disponemos.

VII.- MÁS DE TREINTA INDUSTRIA DE LA MADERA.

Hemos logrado relacionar las industrias que actualmente funcionan en el sector de la madera gracias a la ayuda de dos industriales hervasenses de este ramo: Uno es Ismael Amador, quien trabajó con su padre, Longinos. Éste fue uno de los primeros ebanistas en crear un taller en la carretera de la Estación o avenida de Piñuelas, al cerrarse "La Exportadora", como lo hicieran en el "risco", los ebanistas Genaro, Desiderio y Paco, todos ellos verdaderos continuadores de la industria del mueble en Hervás. El otro, Francisco González, con el que repasamos la lista de industrias en el taller "La Cuesta", traseras de la Iglesia, a orillas del río Ambroz, donde trabaja con otros siete operarios.

Con ellos coincidimos que, hoy día, el sector de la madera emplea en Hervás a unos 250 trabajadores distribuidos en más de treinta industrias que han logrado frenar la sangrante emigración de hace unos años. En el ambiente familiar, más de mil personas dependen de este sector maderero. Industrias preferentemente dedicadas a la elaboración del mueble tradicional de Hervás, el mueble español en sus estilos y variedad de acabados, sobre todo para la producción en serie, no abandonándose cualquier otro estilo que pueda solicitarse por encargo. Talleres que llevan el oficio por tradición de padres a hijos. Talleres sencillos, de pocos operarios, que merecen el apoyo y el calor laboral de las entidades regionales y nacionales. Talleres de verdadera artesanía, aunque se empleen máquinas para una mejor perfección y mayor rendimiento. Algunos merecen la calificación de fábricas por el número de trabajadores y condiciones de organización y maquinaria que poseen. Otros, debido al afán cooperativista logrado entre sus componentes, se han agrupado en cooperativas logrando un magnífico ambiente de hermandad y, con el sólo esfuerzo de sus componentes, año tras año han podido contar con locales propios dotados de las condiciones precisas para hacer más agradable el continuo laborar de cada día.

Según comentarios recogidos, en este sector del mueble existe una fuerte competencia, sobre todo por la gran cantidad de fabricantes basados en la gran aceptación del mueble de castaño que, han pasado de fabricar muebles clásicos o rústicos en madera de pino, a los fabricados en castaño con mayor calidad, lo que ha hecho famosos a los fabricantes de Hervás.

La cifra de treinta industrias del sector incluye también a los talleres que se dedican a la serrería, tonelería, cestería y a la elaboración de envases y, no debemos olvidar los taladores de árboles, arrieros que conducen el arrastre de los troncos, transportistas que trasladan la materia prima y los talleres de mantenimiento de herramientas. Aparte los establecimientos de exposición y venta de muebles en la localidad.

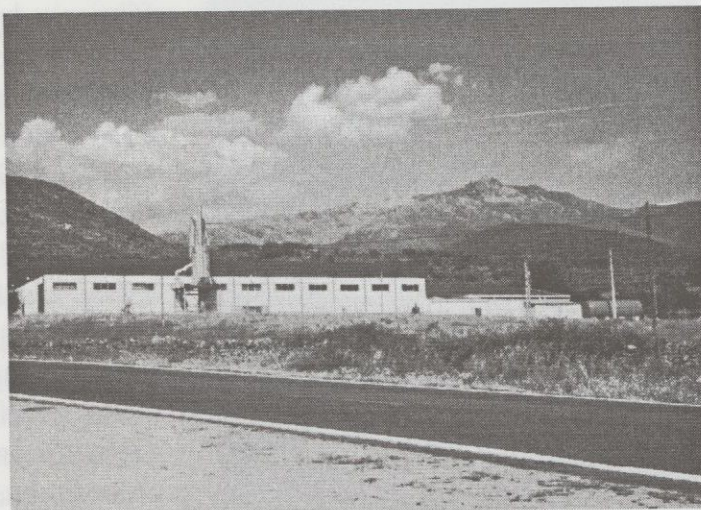
VIII.- DOS COOPERATIVAS.

En este sector de la madera, Hervás cuenta con dos cooperativas que han agrupado un buen número de artesanos cada una de ellas.

La Cooperativa AMBROZ, situada al sitio de las Cañadas, tuvimos la oportunidad de conocerla en momentos difíciles para sus operarios cuando sufrió un voraz incendio a finales del 92 y que, como "ave fénix", supo resurgir de sus cenizas y, con el apoyo moral y efectivo de todo el pueblo y entidades oficiales, volvió a incorporarse al diario laborar de sus artesanos. Hoy día cuenta con 18 socios más 22 contratados, unas 40 personas trabajando en el almacén secadero de maderas, en las sofisticadas máquinas que van dando forma a las múltiples y variadas piezas que estos laboriosos artesanos, en silencio y con toda su atención y experiencia, van transformando la madera en vistosos y prácticos muebles, en sus muchos estilos clásicos y modernos que, tras el imprescindible barnizado, ofrecen a la venta "in situ" y exportan a todo el Norte de España y región Extremeña.

En esta ocasión conocemos la otra Cooperativa, COARTHE, la primera que se constituyó en esta localidad. En compañía de Javier (gerente de la empresa), Pastor y Pelayo, ebanistas veteranos y, de fondo el sonsonete de las máquinas y operaciones manuales que marcan la constante actividad de sus operarios, recorreremos sus anchurosas naves de nueve mil metros cuadrados donde trabajan unas 43 personas. Comenzamos por el aserradero adonde entran los camiones con los troncos que la máquina "galera" se encarga de seccionar en tablones que se colocan en pilas o paquetes, con la fecha de llegada, en los "tinaos" o secaderos. Posteriormente los tablones pasan a la nave central de fabricación, allí van haciendo su labor: la seccionadora múltiple, el pantógrafo, lijadora de bandas, moldurera, fresadora, la TUPI (de multifunciones), la de control numérico por ordenador, tornos automáticos, prensa de encolado y otras máquinas auxiliares, sin olvidar la mano diestra del operario, que va completando el proceso de fabricación del mueble y el montaje de las piezas que lo conforman, siempre con un completo sistema de aspiración para evitar el polvillo que la materia prima desprende al ser elaborada. A continuación, los muebles ya realizados, pasan a la nave de barnizado y finalmente a la de embalaje para el transporte y envío a toda España e incluso a Canarias. Es curioso conocer como, por una puerta entra el tronco y por otra sale ya el mueble. Y este proceso, con mayor o menor amplitud, es común en toda esta clase de empresas.

COARTHE proyecta el traslado, en un par de años, de sus actuales instalaciones a una nueva planta de avanzada tecnología, con inversión próxima a los mil millones de pesetas, en unos terrenos cercanos a la carretera de Aldeanueva, tras 27 años en la actual ubicación dentro del casco urbano. Esto demuestra que el sector de la madera en Hervás está vivo y apuesta por la modernidad, basado en nuevas tecnologías, para estar al día en la productividad y calidad del mueble.



Edificio, reconstruido, de la Cooperativa AMBROZ, junto a la N-630, en junio de 1993. Al fondo el emblemático Pico Pinajarro.

IX.- A.M.H.Y.C.O.

Esta "Asociación de Empresarios del Mueble y Madera de Hervás y Comarca", que se constituyó en junio de 1991, agrupa actualmente a 17 empresarios del sector del mueble, madera y afines, de la comarca del Valle del Ambroz. Su primer presidente fue Vicente Castellano Rodríguez y el actual es Antonio Montero Peralejo y sus fines principales son: defender los intereses comunes de sus asociados, promocionar el desarrollo de las empresas asociadas, servir de cauce ante la administración y de enlace entre ellas, gestionar conjuntamente compras en beneficio de los asociados y, si fuera preciso, la defensa de intereses comunes.

En la actualidad esta Asociación lleva a cabo gestiones para disponer de un local social donde pudiera impartirse cursos de formación y conocimiento de las nuevas tecnologías en la fabricación de muebles y, en definitiva, todas las actuaciones encaminadas al desarrollo integral del sector.

En esa línea, un numeroso grupo de empresarios visitó la Feria de la Maquinaria y Tecnología del Mueble, en Milán, que pasa por ser una de las Ferias más importantes del mundo, visita que estuvo apoyada por el Instituto Tecnológico del Corcho y Madera de Extremadura.

Esas 17 empresas asociadas son: Vicente Castellano e hijos; Muebles Montero, S.L.; COARTHE, S. Coop.; AMBROZ, Artesana del Mueble, S. Coop. Ltda.; Muebles Pérez de Hervás, S.L., empresa familiar, a orillas del Ambroz, en el edificio que antes ocupara la fábrica de Paños de Hijo de Casimiro Pérez. En el paraje de Los Picorzos, se agrupan varias empresas pertenecientes a esta Asociación: Muebles LUSAN, C.B.; Manuel Ferreira Díaz y Muebles M.A.S. Próximas a la carretera de Aldeanueva se encuentran: Muebles "Los Marciales"; Envases Fuente del Aliso, otra cooperativa que



Templando las duelas al hogar de la lumbré, para hacer los toneles y cubas de madera, método tradicional aún utilizado por los toneleros.



Junto al antiguo Puente Vallecas, en el camino hacia la finca de Los Picorzos, indicadores de las diversas industrias allí asentadas.

agrupa a unos 30 trabajadores, así como las fábricas de José Luis Hernández Ferreira y de Luis Miguel Hernández García y en la curva del Salugral, Jesús Peralejo. Próximo al puente de Las Doncellas, en la N-630, encontramos Muebles Neila. Cerca del puente de la Fuente Chiquita está Muebles "La Cuesta" y la Serrería "Hervásma" en el sitio del Lomito, edificio que antes fue fábrica textil. Finalmente hemos de significar que teniendo en cuenta el sentido de asociar empresas de la comarca del Ambroz, como se hace notar en su anagrama, AMHYCO cuenta con la Cooperativa "Las Merinas", ubicada en la próxima localidad de Zarza de Granadilla.

Aún quedan otras empresas del ramo de la madera dedicadas a la fabricación del mueble artesanal, o de encargo, o talleres auxiliares que producen piezas complementarias, como: "Los Parrales" de Hilario Majadas, junto al río Ambroz; Cayetano Castellano, en el barrio de San Andrés; Teodoro Neila Neila, próximo a la N-630; Saturnino Neila y Peña, en los Picorzos y algunos más que también tienen su importancia dentro del engranaje de la producción. Junto a la C.N.- 630, en Las Cañadas, RUTAPLAT tiene exposición y venta de toda clase de muebles.

Tradicionalmente el mueble de Hervás ha sido muy aceptado en todos los mercados nacionales. Esa tradición ha vuelto por sus fueros gracias a las loables aspiraciones de estos artesanos que cooperan en el renacer de esta villa y en el bienestar de sus habitantes.

La tonelería, para la elaboración de bocoyes, cubas, toneles, barriles y tinas donde preparar, envasar y conservar el vino y las aceitunas aderezadas, en madera de roble o castaño, aún se sigue produciendo, desde hace bastantes años en dos tonelerías, la de Fournón, que además fue almacén de maderas, y la de Tomás Bastos.

La cestería de castaño se trabajó mucho hace años, hoy día solo se ejerce en el taller de Longinos, en la calle Rabilero. En ellas se hacían banastas, cestos y otros envases muy utilizados para usos agrícolas, recogida de la uva y frutas.

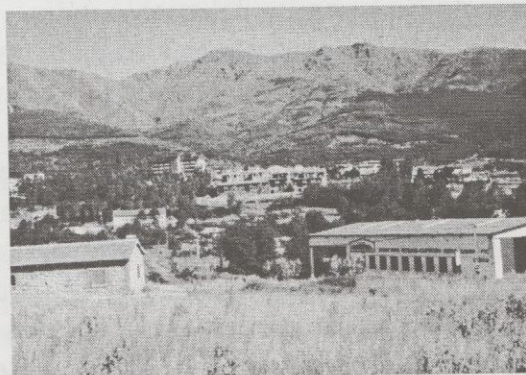
X.- HERVÁS, TODO UN POLÍGONO INDUSTRIAL.

A las más de treinta industrias en el sector maderero, consignamos otras tantas de variada actividad que laboran en la localidad.

Cuatro son industrias cárnicas: Pinajarro, de Demetrio Vega, ubicada en la anterior fábrica de paños de los Peñas, al sitio de la Soriana; Anbonisa, en la Cerecilla, próxima al ferrocarril hacia Salamanca; Hervás, S.A., en el paseo de la Estación y Del Arco, en la calle Cabildo.

Tres peleterías: Hervás Piel, Nova Piel y Barra Piel (Dª Piel) próximas a las carreteras N-630, en las Cañadas. Dos en la construcción; Mártil, continuador de Amancio Mártil e Hijos y la cooperativa de la construcción y materiales García, en el edificio de la antigua fábrica de muebles "La Exportadora". De estructuras metálicas otras dos industrias que proceden del mismo tronco: Ricardo Fidalgo y FICSAN, próximas a los puentes de La Aceña y El Regajo, respectivamente. De transportes (Hergilsan, García y Montero); Eléctricas (EGOSA y del Oeste); Talleres de mecánica (Hervás y Félix); Cooperativas ("El Robleo" de jardinería, "15 de Mayo" de confección del campo), ésta última, además de comercializar productos agrícolas, con almazara y molino de piensos. Imprenta Gráficas Hervás en la avenida de la Reconquista, empresa familiar descendientes de esta villa; aderezo de aceitunas (Hermanos Bernáldez) y no olvidemos las Escuela-Taller, con cuatro módulos y la Casa de Oficios con tres, así como otras que sin duda desconocemos.

En total, en Hervás se contabilizan unas sesenta industrias, lo que fundamenta que esta localidad sea una de las primeras poblaciones de Extremadura, en cuanto al número de industrias, en relación con el censo de sus habitantes.



Varias industrias se asientan en el valle de los ríos Ambroz y Santihervás, junto a la carretera de Baños. Al fondo, en la ladera de las sierras, la mancha verde de los castaños.

LAS REVISTAS DE FERIAS Y FIESTAS DE HERVÁS

SÉPTIMO NÚMERO

AÑO 1953

Santos Sánchez González



Portada de la revista de Ferias y Fiestas de Hervás del año 1953

Volvemos de nuevo, y ya es el número siete que comentamos, a recordar nuestra entrañable revista de Ferias y Fiestas, no sin antes repetir y recordar que esta publicación anual es la de más larga duración ininterrumpida en la provincia de Cáceres. Ya son, con este número del actual año 1998, cincuenta y dos las publicaciones que han visto la luz y siempre editadas bajo el auspicio del Ilmo. Ayuntamiento de esta villa de Hervás. El formato es el mismo, 16 x 34 cms., que el de los dos años precedentes y que se mantendrá hasta el 87 inclusive. Aumenta el número de páginas a 88, más las portadas.

Ya dijimos que la portada de toda revista es como la ventana que se abre al lector para que se adentre en sus páginas, es la cara grata que atrae a su lectura, el espejo de lo que en su interior podemos encontrar. La de este año es obra, "ex profeso", realizada por la pintora Magdalena Leroux, esposa que fue de nuestro

laureado escultor hervasense Enrique Pérez Comendador. Representa en primer plano un boceto del caño del Robledo, con el fondo de una clásica vista del pueblo y pinceladas de las fiestas y de productos propios del lugar.

Comienzan en sus páginas con el tradicional saludo del alcalde de entonces, Jaime Martín, presentando la publicación y agradeciendo las colaboraciones enviadas. Sigue un breve saludo del gobernador civil, Sr Rueda Sánchez-Malo.

Bajo el título de "*Plegaria*", el presbítero José Luis Cotallo, persona muy vinculada familiarmente a Hervás, presenta una profunda y sentida oración muy propia de esta persona iluminada y convincente.

Siguiendo el índice, en el que se relacionan los 17 trabajos, Emilio González de Hervás, en "*Canto al verdadero amor*", en versos libres de muy diversa medida, canta una de las leyendas del pueblo judío.

Valeriano Gutierrez Macías, que con el nombre de VALGUT paseó noticias de Extremadura en diarios nacionales, analiza en su trabajo, "*Su apoteosis final en París*", el centenario de Donoso Cortés.

El laureado pintor "fresnense", Eugenio Hermoso, íntimo amigo de nuestro Pérez Comendador, hace unas consideraciones sobre su "*Viaje a Hervás*" con motivo del homenaje tributado por la ilustre villa a D. Enrique.

Otra persona muy conoedora de Hervás y apreciado amigo, Juan Muñoz García, director que fue durante muchos años del semanario Béjar en Madrid, presenta un tema poco conocido y que titula "*Béjar y Hervás en la novela moderna*".

Sigue una poesía en prosa que da a conocer José M^a. Chamorro bajo el título "A



mi pueblo", como el sueño de un muchacho.

D. José S. Matas, conocido hervasense que colaboró repetidas veces en esta revista, nos habla de "*Hervás, en la Revolución de Septiembre de 1868*".

Narciso Maderal Vaquero, periodista y director de varios periódicos cacereños, trata del amor al terruño en su artículo "*El orgullo de vivir*".

Nuestro ilustre paisano, Enrique Pérez Comendador, que se

firmaba con el seudónimo "Gervasio de Norba Hispalense", haciendo honor correlativo a las tres localidades que siempre le honraron: su pueblo natal, la ciudad de Cáceres y su pasión sevillana donde se formó artísticamente, relata en su trabajo "*Mañana de verano en Hervás*" una de sus frecuentes visitas a su patria chica rememorando hechos y lugares de sus primeros años.

El que fuera coadjutor de Santa María, D. Tiburcio Yuste, que se "remangaba" la sotana y jugaba al fútbol como los mejores, nos habla del "*Movimiento deportivo en Hervás*".

El jesuita hervasense César Castellano, colabora con un artículo titulado "*Hervás y las misiones*".

Arturo González Bautista hace un bello canto a la plaza de toros en su poema "*El coso de Hervás en la serranía*".

Siguen unas citas ejemplares de hombres célebres bajo el título de "*Oro de ley*".

El Secretario del Ayuntamiento en aquellos años, José Chamorro, rememora en "*Diez años de Acción Municipal*" el quehacer municipalista en obras y servicios proyectados o ejecutados en la localidad y la cuantía global de las mismas.

Asimismo, como cada año, se incluye unas pinceladas de humor seleccionadas acertadamente.

Cierra esta sección literaria de la revista una serie de noticias acaedidas durante el periodo anual precedente. Estas fueron: Restauración del retablo del Convento, que recordamos se quemó estando el Cristo de la Salud en esa iglesia; la nueva ermita de San Antón cuyas obras duraron casi cuatro años; el movimiento deportivo con tres equipos de fútbol: Acción Católica, Academia y Escuela de Trabajo; la exposición de la Escuela Elemental de Trabajo al finalizar el curso 52-53; la colonia de El Salugral con 120 niños o niñas y el Seminario de Plasencia en el antiguo convento de los trinitarios.

Todos estos trabajos que ocupan 52 páginas, se vieron acompañados de las correspondientes fotos de sus autores y de variadas vistas de la localidad y su entorno, así como del programa de festejos de las ferias y fiestas locales los días 3, 4 y 5 y 14, 15 y 16 de septiembre, respectivamente.

Esas páginas se vieron salpicadas, de cuando en cuando, por eslogans que proclamaban: "*Veranee usted en Hervás, y propague, entre sus amistades, el buen clima y las bellezas naturales de esta Villa*". Otro se centraba en la inversión para la construcción de un hotel de turismo.

La segunda parte de la revista, 36 páginas, recoge la información industrial de



La Chorrera

comercios y profesiones, con un total de 105 anunciantes, prácticamente los mismos de Hervás que aparecen en anteriores revistas y algunos más de Plasencia, Cáceres, Béjar, Madrid,..., que marcan el nivel económico de la población y son el soporte financiero de esta veterana publicación. Significamos el de la plaza de toros que fué inaugurada, tras la reforma en profundidad llevada a cabo, el 15 de agosto de 1951, anunciando cuatro novilladas para el 15 de agosto y los tres de las fiestas de septiembre, pero sin dar aún los novilleros, ni la ganadería para cada día.

En el Cinema Juventud se programaron para las fiestas de septiembre las películas: Bagdad, Cerca de la ciudad y El burlador de Castilla.

En la contraportada se consignan diversos datos de esta publicación: Autorización por parte de la Delegación de Información y Turismo. Dirección y redacción a

cargo del Secretario del Ayuntamiento de Hervás. Editor de la revista, Viuda de V. Climent Vila, de Valencia. Fotograbados, Clichés Dubón, Valencia y fecha final de la impresión: 17 de agosto de 1953.

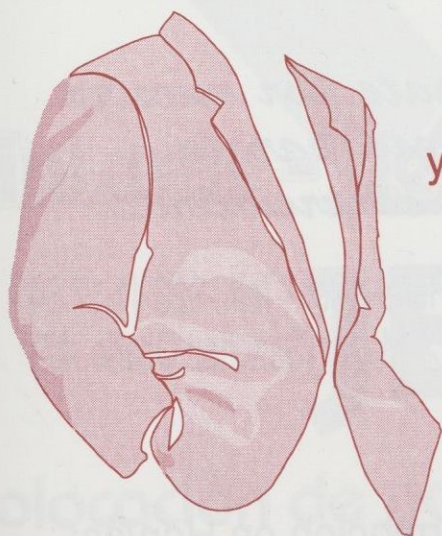
Veranee usted en
Hervás, y propague,
entre sus amistades,
el buen clima y las
bellezas naturales de
esta Villa.

Modas Magenta

Actualidad en moda
para señora y caballero,
(lencería y todo tipo de complementos)



Todas las marcas en vaqueros:
Bonaventure, Levi's, Charro, etc...



Especialistas en ropa
Prêt a Porter
y **Fiesta**, con sus marcas:

Elisa Rivero
Eduardo's
Vox Populi
Pietro Vernaggi
Diserras
Rosas Rojas

C/ Vedelejos, 4 - Telf.: 927 48 14 69 - HERVÁS

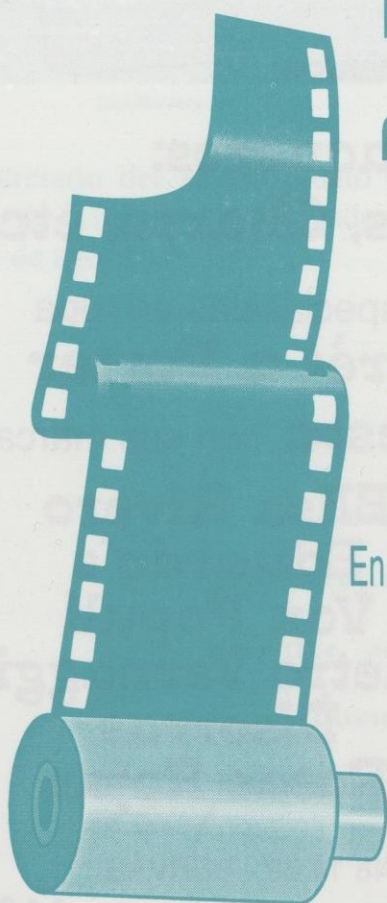
Rural - color

C/. Mayor (Sánchez Ocaña, 47) BÉJAR (Salamanca)

Reportajes de Boda, Comuniones: Foto y Vídeo
Estudio Fotográfico, Foto Industrial

Recordatorios 1.^a Comunión

Cámaras Fotográficas, Objetivos, Flashes,
Trípodes, Proyectores, Álbumes,
Portafotos, Equipos de Revelado, etc...



Fotos de Carnet en el acto

Revelado de Carretes
Los mejores precios

*Pásate por nuestro
escaparate.
Te sorprenderás.*

En Béjar: Rural-color - Telf.: 923 41 17 34
C/. Mayor (Sánchez Ocaña, 47)

Información en Hervás:
Librería - Papelería Invic

MESON

"EL 60"

ASADOS A LA BRASA

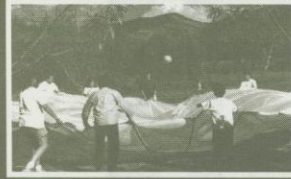
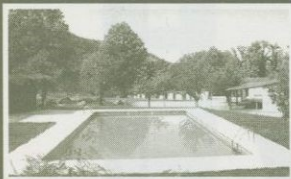
Collado, 28 - Telf.: 927 48 10 48 - HERVÁS

pinturas - decoración

JERO

Colocación de parquet y tarimas

C/. Vallejuelo, s/n.º - Telf.: 927 47 32 71 - HERVÁS



CAMPAMENTO

VALL DE AMBRO

- marchas y excursiones
- educación ambiental
- senderismo
- natación
- juegos de campo
- bicicletas de montaña
- rapel
- tirolina
- escalada deportiva
- deportes
- juegos formativos
- pintura
- teatro
- modelado
- disfraces
- juegos de convivencia
- fuego de campamento
- cuentacuentos

H E R V A S

- CABAÑAS CON CAMA
- PISCINA
- ASEOS CON DUCHAS
- AGUA CALIENTE
- CAMPOS DEPORTIVOS
- ROCODROMO
- PRADERAS
- HUERTO
- RIO
- HORNO
- BOTIQUIN
- COCINAS
- COMEDOR

PRIMAVERA VERANO OTONO

INFORMACIÓN Y RESERVAS: 927.47.32.92 ó 47.3



INDUSTRIAS CÁRNICAS

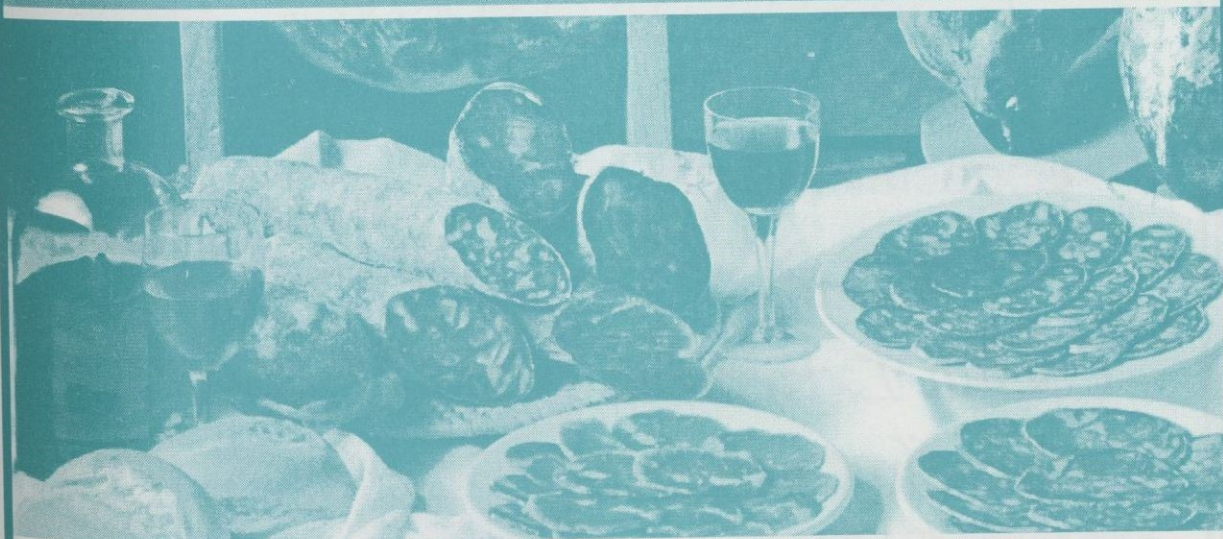
PINAJARRO



Núm. Registro Dirección Gral. Sanidad



Productos del cerdo Embutidos y Jamones



Charcutería

Relator González, 15

Fábrica

Soriana Solanilla, s/n.º

Telfs.: 927 48 10 97 - 927 48 11 76 - Apto. de Correos n.º4

HERVÁS

Ricardo Fidalgo Cid



CARPINTERIA EN HIERRO Y ALUMINIO

Puente La Aceña, s/n.º

Telf. Taller: 927 48 13 60 - Telf. Particular: 927 47 32 57
HERVÁS

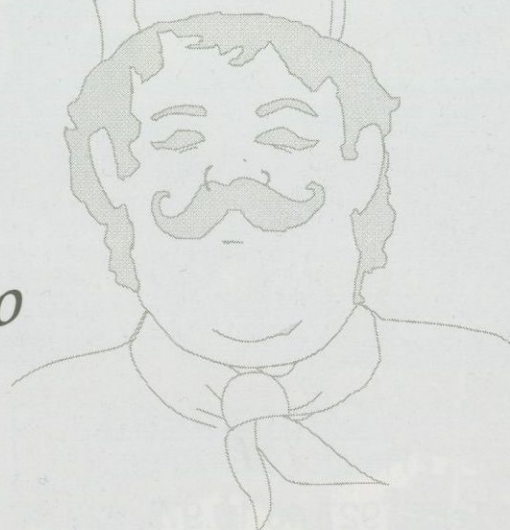


Especialidad en:

Asados

Cocina Extremeña

Cochinillo Cuchifrito



Matías Pérez Marcos, 7

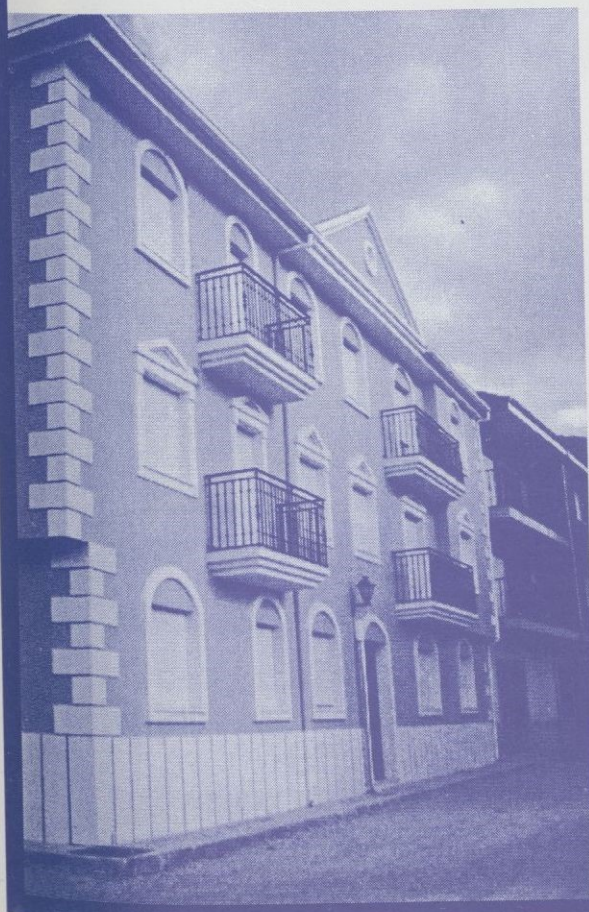
Telf.: 927 47 33 10 - HERVÁS

Promotora Los Mimbrales

les oferta una urbanización diferente: **La Mata**

Su chalé personalizado

- Usted elige: - Diseño
- Distribución
- Materiales
- Precio



Y además venta de:

- Viviendas
- Apartamentos
- Cocheras cerradas
- Plazas de garaje
- Locales comerciales

Información:

Bazar Los Mimbrales

Telfs.: 927 48 12 13

927 48 16 85

927 48 16 39

Fca. de MUEBLES de ENCARGO

LA CUESTA



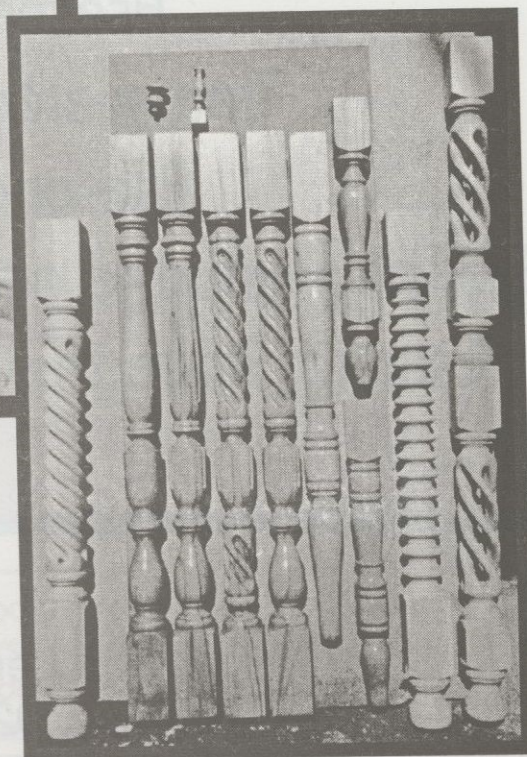
C/ Trás de Diego, 19
Teléfono: 927 47 32 14
10700 HERVÁS (Cáceres)

Los Marciales

Victoriano Peralejo Gil



Muebles de Artesanía
Cocinas y Carpintería
en general



Tornados
para muebles y carpintería
Lisos, Salomónicos y Estriados

Los Deportes, 2 - Telf.: 927 48 11 82
HERVÁS



control

ASESORAMIENTO INTEGRAL DE NEGOCIOS Y EMPRESAS

Asesoramiento contable - Administrativo

Asesoría Fiscal

Tratamiento Informático

Asesoría Laboral

Análisis y estudios empresariales y negocios

Estudio, Proyecto y Gestión de Seguros

Magdalena Leroux, 3 - bajo

Teléfono: 927 48 14 53

HERVÁS

INVIC

- Prensa
- Revistas
- Consumibles
- Informática

*Librería
Papelería
Regalos*

C/. Relator González, 32 - Telf. y Fax: 927 48 10 12
HERVÁS (Cáceres)

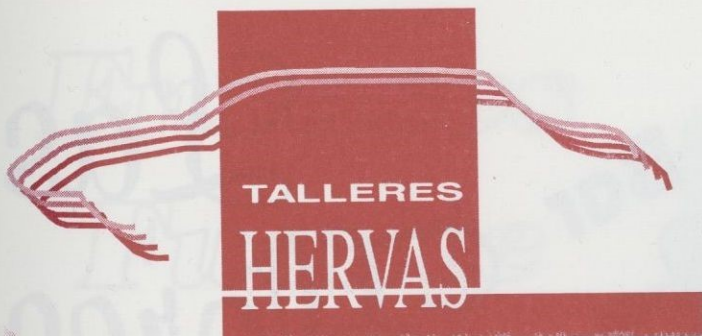


Jose Luis López Aparicio

(Hijo de Guillermo)

TAXI

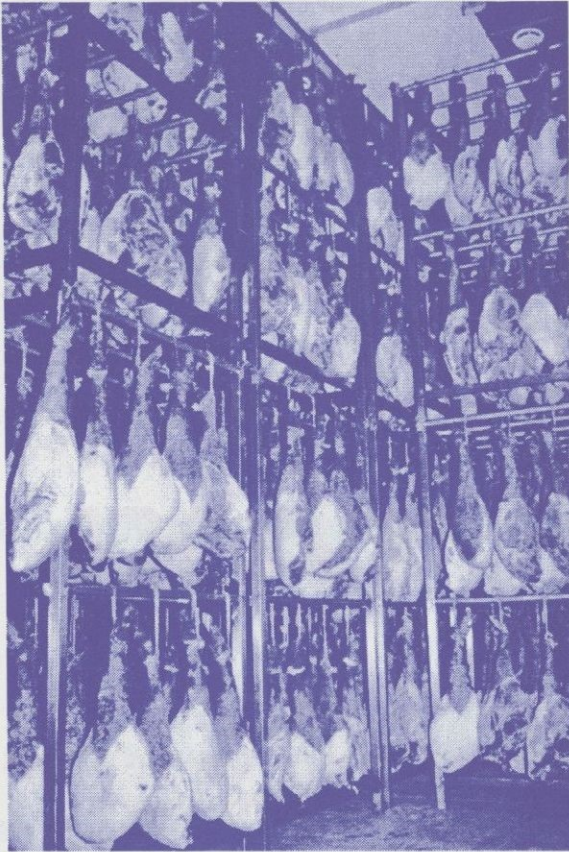
La Poza, 12 - 1ºB
Telf.: 927 48 15 52 - Móvil: 908 70 62 75
10700 HERVÁS (Cáceres)



Telfs.: 927 48 14 09
927 47 31 61
Fax: 927 48 14 09
Móvil: 908 70 30 13
HERVÁS

TALLERES HERVÁS

Mecánica - Chapa y Pintura - Servicio Grúa OPEL -
Bancada Universal - Pintado y Secado al Horno -
Engrase - Pintado de Bajos - Reparación y Venta
de Motocicletas - Alineación de Direcciones y
Equilibrado de Ruedas - Reparación de Inyección
Gasolina y Diesel



*Embutidos
y Jamones*
HERVÁS, S. A.

R.G.S. 10 - 2611 - CC



Fábrica de Embutidos
y Sala de Despiece
Productos Selectos de Cerdo

Paseo de la Estación, 33 - HERVÁS
Telf.: 927 48 11 13 - 927 48 14 64

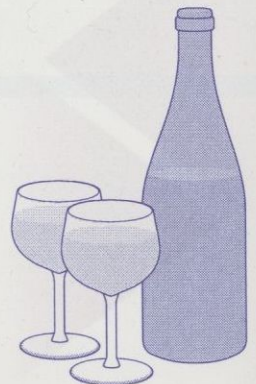


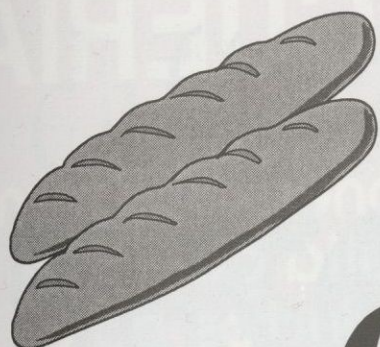
*Las
Flores*

¡Deguste su buen café y Repostería!

ESPECIALIDAD EN TAPAS Y RACIONES

Telf.: 927 48 10 64 - HERVÁS





PANADERIA
BOLLERÍA
GAYO

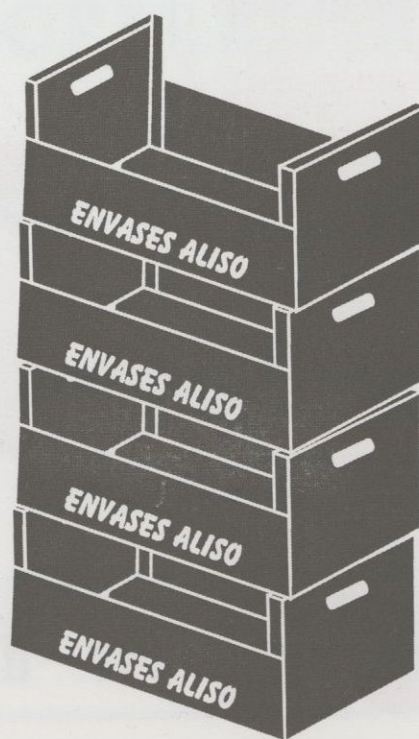
Especialidad en Mantecadas y Dulces Caseros

C/ Mediano, s/n.º - Telfs.: 927 48 10 15 - 927 47 31 08 - HERVÁS

Envases
Fuente
del Aliso

Sdad. Coop. Ltda.

Ctra. de Aldeanueva, s/n.º
Teléfono: 927 48 10 89
HERVÁS (Cáceres)



**P
R
O
D
U
C
T
O
S**

DROGUERIA

Disponemos de una
amplia gama de
productos para:

El Particular
Profesionales
Pintores
Industria
Piscinas
Química e Higiene
Bellas artes
Marquetería

La Poza, 8 - Telf.: 927 47 32 36 - Fax: 927 47 32 37 - HERVÁS

Café - Bar **NÁCAR**

- Encargos
- Bodas
- Cumpleaños
- Comuniones

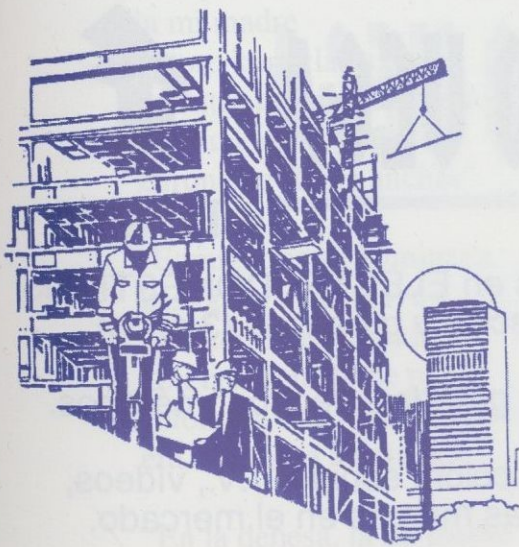


TARTAS

Braulio Navas, 39 - Telf.: 927 47 30 53
HERVÁS

HELADERÍA
TARTAS HELADAS
HELADOS ITALIANOS
COPAS VARIADAS

REPOSTERÍA
PIZZAS
EMPANADAS
PASTAS DE TÉ



**COOPERATIVA
DE
CONSTRUCCIÓN
Y
TRANSPORTES
GARCÍA**

Materiales de Construcción - Venta de Pisos

Avda Piñuelas, 29 - Telf.: 927 48 10 54 - **HERVÁS**

REPSOL BUTANO, S.A.



Distribución y contratación en todas las localidades del Valle del Ambroz:

Hervás, Abadía, Aldeanueva del Camino, Baños de Montemayor, Casas del Monte, Jarilla, La Garganta, Gargantilla, Granadilla, La Granja, Segura, La Zarza... y sus términos.

Distribuidor 1010/8
GONZALO BLANCO LORENZO
Plaza de la Corredera, 1
Relator González, 28
Telf.: 927 48 10 13
HERVÁS

ALMACÉN DE DISTRIBUCIÓN:
La Alisadilla, 7
HERVÁS

IGNACIO BLANCO UEGA



TIEN 21

Somos 700 tiendas especializadas en ELECTRODOMÉSTICOS lo que nos permite mejores precios y garantías (3 años).

Todas las marcas en pequeños y grandes electrodomésticos.

Aparatos de refrigeración, calefacción, sonido, T.V., vídeos, cámaras GRUNDING y todas las marcas en el mercado.

Garantía 3 años en nuestros talleres y de fábrica.

... y como siempre CONFECCIONES Y ARTÍCULOS DE PUNTO
CAMISERÍA

Relator González, 28 - Telf.: 927 48 10 13 - HERVÁS

LA FUENTE DE LA BIDA

*Por Antonio José Escudero Ríos
Traducción al Judeo-español:
Matilde Gini de Barnatán, quien
dedica esta traducción a la Familia
Elnecavé de Buenos Aires, descendientes
del Rabí Efraim Encausa, de Tlemcen.*

El Rabi de Tlemcen, Efraim Encausa, no estava rehusendo a topar en su bushkedad el Manadero de la Bida Eterna, la fuentesika afamada; I kijo bushkar ainda mas leshos; Le disheron ke se topava en el Valle del rio Jerte, en la ermoza Sefarad.

Al puntu, se metio en kamino endjutos kon sus amigos, yendose asentado endriva de un toro, ke la brida era una ancha serpiente; ansi arivaron a Plasensia i en serka toparon la eskura cueva, onde a su entrada un ombre sin pekado se batia las partes kon dos piedras, kuchá boy, de kontino; i kon esto se desbafaba de los dezeos suyos enmientes perkurava no ferirse los dedos de las manos, i kon grandes bozes klamava al Dió: "Oh, Dió Santo, apiadate de mi, ke so kaptivo i solo aspero el konsuelo del lamido de los perros." "En supito, en viendo los ke se aserkavan prinsipio a dizir estas palavras, sin kitarles los ojos de endriva:

"Endjuntos a la fuente
la mi madre
el toro kurto las aguas
ke entre las piedras nasia
i en su kavesa tenia
kurona de flores anchas"

"Enmientes ke kaminava
kastigava i kastigava
i la fuersa de su brida
kon la serpiente de plata
solombra era, la mi madre:
era solombra amatada."

"En la dehesa, la mi madre
la muntanya prefilada
el toro era, la mi madre
era su goral amargo
en el eskuro rekodro
de viejo rabino savio..."

Kuriozos por la poezia, tanto kurioza, ma asquientos del malidanyo i la sufriensa ke este ombre azia a su kuerpo, eyos kontinuaron a bushkar la fuentesika, arelumbrandosen kon

grandes kandelas asendidas ke iluminaban el kamino.

Los amigos de Efraim kedaron maravyados del relumbror ke toparon i se konsintieron ke avian piedras presiozas ke estavan briyando i prinsipiaron a arekojerlas i meterlas en las faldukeras i talegas, I en esto ke estavan dispartidos, se depedrieron de Efraim. Lo solo ke podia rehushir a salvarlos, era kontinuar el kamino de lus ke venia de fuera. Por fin arivaron a la salida, ma no toparon la fuente.

La fuente avia disparesido...

Enmientras, Rabi Efraim Enkaua, kontinuando su kamino topo la salida buena. Enmedio un ancho verjel, vido una fuentesika natural de aguas klaras i freskas kayendo entre las piedras kon un sono armonizo.

Rabi Efraim topo en las oriyas un bokaliko i lo metio ondo en la fuentesika i lo kito yeno asta el bodre.

Djustamente kuando va a gostar la agua freska, un viejo djudio se aseka supito, i le detiene la mano, i le akavida:

"No bevas, Efraim , no bevas!"

"¿De ke? le demanda Efraim - no son estas las aguas de beber i nunca murir?"

"Ya es ansi, no es mintira ke el ke beve de esta agua, no muere nunca; ma no debes absoutamente beberla" - le dize el viejo-.

"Ma, ¿de ke? - le demanda kon sorpresza Efraim.

El viejo , kon tristura en sus ojos, le da la respuesta:

"Yo, ke la bevi aze siglos, ainda estáo bivo"

"¿Entonces es verda ke el ke la beve, bive para siempre?"

"Si, dize el viejo - ma ¡me regreto mucho ke la bevi!"

"De ke?" le demanda Efraim

"Porke vide murir a todos los ke mas kije i me kijieron: djenitores, padres, ermanos, ijos, famyia... Me pezga mucho su muerte... Tanto, ke ainda la yevo adientro de mí! I dizeme: ¿para ke kero bivar siempre, si agora dinguno me konose, ni se akodra de mi?"

Efraim, entendiendo la dolor del viejo, echo leshos el bokaliko, i onde kayo, las aguas mojaron una chika semiya i presto pujó i se engrandesio un arvole ermozo. Un olivo ke ainda, en nuestros dias alto i poderozo, kuvija embasho a los enyetos i enyetos de los enyetos de Rabi Efraim Enkaua, ke asentados embasho de su solombra, sienten una bez i otra i mil bezes esta istoria de boka del viejo djudio...

Antonio José Escudero Ríos

LA FUENTE DE LA VIDA ETERNA (Cuento Judío) A Haim Beinart

No habiendo encontrado, en su búsqueda afanosa, la Fuente de la Vida Eterna, Yahudá Haleví la imaginó aún más lejos. Le dijeron que se encontraba en el Valle de Ambroz, en la hermosa Sefarad y, así pues, se puso en camino con sus compañeros, montando un enorme toro, embridado por gruesa serpiente.

Llegaron a Hervás y fueron conducidos hasta una cueva, en el Monte Pinajarro. Cerca de la entrada, vieron a un hírsuto asceta cristiano que ante las imperiosas tentaciones de la carne, se golpeaba repetidamente los testículos con dos grandes piedras -aunque procurando no pillarse los dedos-, al mismo tiempo que vociferaba:

-¡Señor, ten piedad! Soy un renunciante y sólo aspiro a ser lamido por los perros.

Asqueados de tan atroz e insensata mortificación, siguieron su camino y, provistos de antorchas, emprendieron la exploración de la gruta. Los amigos de Yehudá Haleví pronto se sintieron atraídos por el fulgor que despedían las paredes del laberinto; y, al darse cuenta de que estaban formadas por piedras preciosas, se detuvieron a cogerlas y a llenar de ellas sus talegas; así se perdieron. Su única salvación fue guiarse por la luz que provenía del exterior de la cueva. Dieron la vuelta y salieron, pero sin haber encontrado la Fuente.

Yehudá Haleví, en cambio, siguió adelante, en solitario, y salió de la gruta a una hermosa pradera en la que una fuente manaba sobre una alberca, y el agua, de maravillosa transparencia, cantaba en su caída con la armonía de un salmo. Junto a la fuente, un cántaro de fresca y fina arcilla roja invitaba a beber. El poeta de Israel lo llenó hasta los bordes y, en el momento en que iba a llevarse a los labios, un anciano judío le detuvo, diciéndole:

-¡No bebas, Yehudá, no bebas!

-¿Por qué?, ¿acaso no es ésta el agua de nunca morir?

-En verdad, ella es, y vuelve inmortal a quien la beba; pero, créeme, no debes beberla.

-¿Cuál es la razón?

-Yo la bebí, poeta, hace ya siglos, y no he muerto aún...

-Entonces es verdad que quien la bebe tiene la vida eterna.

-Sí, es cierto..., pero yo bien querría no haberla bebido.

-Y eso, ¿por qué?

-Porque he visto morir a todos los que iba queriendo y me querían: a padres y hermanos, a mujeres e hijos, y a los amigos... Sus muertes me pesan como un fardo y siempre las llevo conmigo. ¿Para qué quiero, pues, la eternidad si ya nadie me ama, si ni siquiera me conoce?

Yehudá Haleví comprendió la tristeza del anciano y, con decisión, tiró lejos el cántaro: pero, al derramarse, el agua hizo germinar una aceituna de la que surgió un poderoso olivo que, hoy, ya milenario, aún permanece en pie, cobijando a los nietos de los nietos de Yehudá Haleví, que, sentados bajo su copa despeinada, escuchan, asombrados, una y otra vez, esta misma extraña historia del anciano judío.

Antonio Escudero Ríos

Quintana de la Serena (Badajoz). Mayo 1998 / 5758 de la Creación del Mundo.

NOSTALGIA DE TÁNGER

Por Antonio Escudero.

Una tarde, estaba yo en la Sala Cervantes de la Biblioteca Nacional de Madrid, investigando sobre asuntos judíos, cuando Karima Mennani, una hermosa joven magrebí de negros cabellos, me sugirió, con la mejor de sus sonrisas, que escribiese sobre Tánger, donde ella había pasado los momentos más felices de su vida y en donde yo había asistido, dos días antes, a la boda de mi compañero Tomás Picón con Rajae Boumediante, oriunda de la ciudad y estudiosa de la comunidad hebrea.

Tingis, Tingi, Tanjah, Tinge o Tinga... Tánger. ¡Qué bellos nombres! Tánger, repito esta palabra como una cadenciosa letanía, y una serie de experiencias, vividas unas, leídas otras, se agolpan en mi memoria, atropellada y tumultuosamente... Jean Genet, Jane Bowles, Gertrude Stein, Samuel Beckett, Truman Capote, Tennessee Williams...

Tánger, la antigua Tingis, enroscada en un promontorio, domina uno de los más bellos paisajes que un ser mortal puede contemplar. Localidad turística de gran interés, gracias a su privilegiada situación y a la benignidad de su clima, recibe multitud de viajeros durante todo el año, pero especialmente durante el estío.

¡Ah, el alba de mar iluminado por la luna! ¡Esos atardeceres perfumados por la resina de los esbeltos cipreses erguidos sobre un océano de aguas plateadas! ¡Y qué decir del agradable aroma balsámico de los majestuosos cedros que pueblan Monte Viejo!... Esa hermosa visión del Estrecho, en donde bulliciosas corrientes se confunden y abrazan y los barcos expelen suavemente sus humos sobre el horizonte azul.

¿Qué tienes tú, Tánger, cuyo nombre evoca ya el placer de recordarte y de amarte, mostrando cómo se nos concede a los mortales la alegría, efímera vencedora del Tiempo y sus estragos? Hagamos historia. Tingis fue fundada por los gétulos,

una tribu de bereberes negros, hacia el año 2000 antes de nuestra era común. Conquistada por los romanos, Augusto le concedió el rango de ciudad libre y Claudio la proclamó capital de lo que pasó a llamarse la Mauritania Tingitana. Así fue como la ciudad alcanzó su apogeo. De estas historias, saberes y sabores nos da sobrada cuenta el excelente libro de Eduardo Jordá (Ediciones Destino) que por largo tiempo anduvo vagando sabiamente por los caminos de Tánger y hasta bebiendo de sus lenguas hechas canto.

Bellezas y acontecimientos tangerinos que tanto impresionaron a Najmeh Shobeyri y Javier Martínez, mis compañeros de viaje, tras realizar un periplo a lo largo y ancho de este enclave africano que, por su luz singular, ya antes hubo obsesionado a Henri Matisse. Por las asiáticas lejanías de Persia, esa tierra tan dotada para versos y palabras, nació un buen día Najmeh, la rosa de Teherán, buena recitadora de Omar Kayyam y Hafez, con la que suelo tomar café en alguna que otra larga tarde madrileña. No sé cómo de tan altos nidos vino a tomar tierra junto a los verdes jardines de la Ciudad Universitaria.

Ella ha querido contármelo muchas veces, pero su cuento es siempre diferente y ya no sé cuál es el verdadero. Cualquiera que sea su verdadera historia, lo cierto es que su espíritu es tan abierto como las alas de los calmos pájaros que planean sobre los minaretes de las mezquitas de Shiraz o

de Ispahan.

Festejando el enlace matrimonial de Tomás y Rajae, su afectuosa y nutrida familia, entre el ulular del yú-yú festivo de un grupo de mujeres, sacrificó un toro; y este hecho trajo a mi memoria el hermoso poema de mi amiga Paz Díez-Taboada, sobre el astado de la leyenda de Hervás, que no me resisto a transcribíroslo:

*Duermen siglos oscuros en el valle
donde la fuente mana. Rubios clavos
sujetan la negrura que alimenta
los sueños infinitos.*

*Inclina el toro su testuz - la luna
cuelga en la cuerna el nácar de su velo-
y suena un gorgoteo como un salmo,
mientras bebe la fiera
sus porciones de plata.*

*¿Quién la vió relucir, su piel zaína?
¿quién lo sintió pasar, al toro negro?,
¿quién contempló la furia del astado
embridado su cuello
con anillos de muerte?*

*Cantó tres veces el cuclillo oculto,
abrió la aurora sus rosados dedos
y el reptil se lanzó -perfil de rayo-
sobre la vieja piedra en que refulge,
como un verso encendido,
el nombre del Rabí,*

Y, de una cosa en otra, el poema nos trae la presencia del Pueblo del Libro en estas tierras tangerinas, sobre la que en Maguen, revista venezolana, se publicó lo siguiente:

Tánger, Rosa de los Vientos. El puerto de Tánger da la bienvenida al Africa noroccidental. Su judeidad conoció el máximo esplendor entre la década de los años treinta y cuarenta, cuando su población alcanzaba los quince mil habitantes. La comunidad poseía ya dieciocho sinagogas, de las cuales dieciséis estaban ubicadas en una misma calle conocida comola Calle de las Sinagogas. En shabat y las festividades no se veían

automóviles y cerraban los comercios, mayormente concentrados en el Zoco Chico.

Entre los personajes más ilustres que dió la judería tangerina, resaltan por su erudición los rabinos Mordejai Bengio, Benshimol, Yehud Azancot, Mordejai Encaoua, Habib Toledano y Yamín Cohén. Por su prosa literaria, los escritores Jacobo Bentata, Carlos Nesri y Abraham Laredo, autor de Memorias de un viejo tangerino y Les noms des juifs du Maroc, ensayo onomástico sobre el origen de los apellidos. En la medicina, los doctores Güita, Mani, Amselen y Morelly; y en las finanzas, los bancos Hasan, Abensur y Pariente, que posteriormente se establecieron en Suiza. Entre las familias más notables destacan los Laredo, Salama, Bendrao, Toledano y Hasan.

En la actualidad, la población judía de Tánger es de ciento ochenta almas, informan Luis Tangir y Moisés Elbaz, secretario general y tesorero, respectivamente, de la Comunidad Judía de Tánger, en una mayoría pertenecientes a la tercera edad, de los cuales alrededor de sesenta residen en el Ansianato. La comunidad subvenciona los gastos de un casi sesenta por ciento de los correligionarios en temas de vivienda, alimentación, medicina y salud; mediante fondos que provienen del Ameriacan Joint, donativos voluntarios del usufructo de los bienes comunitarios.

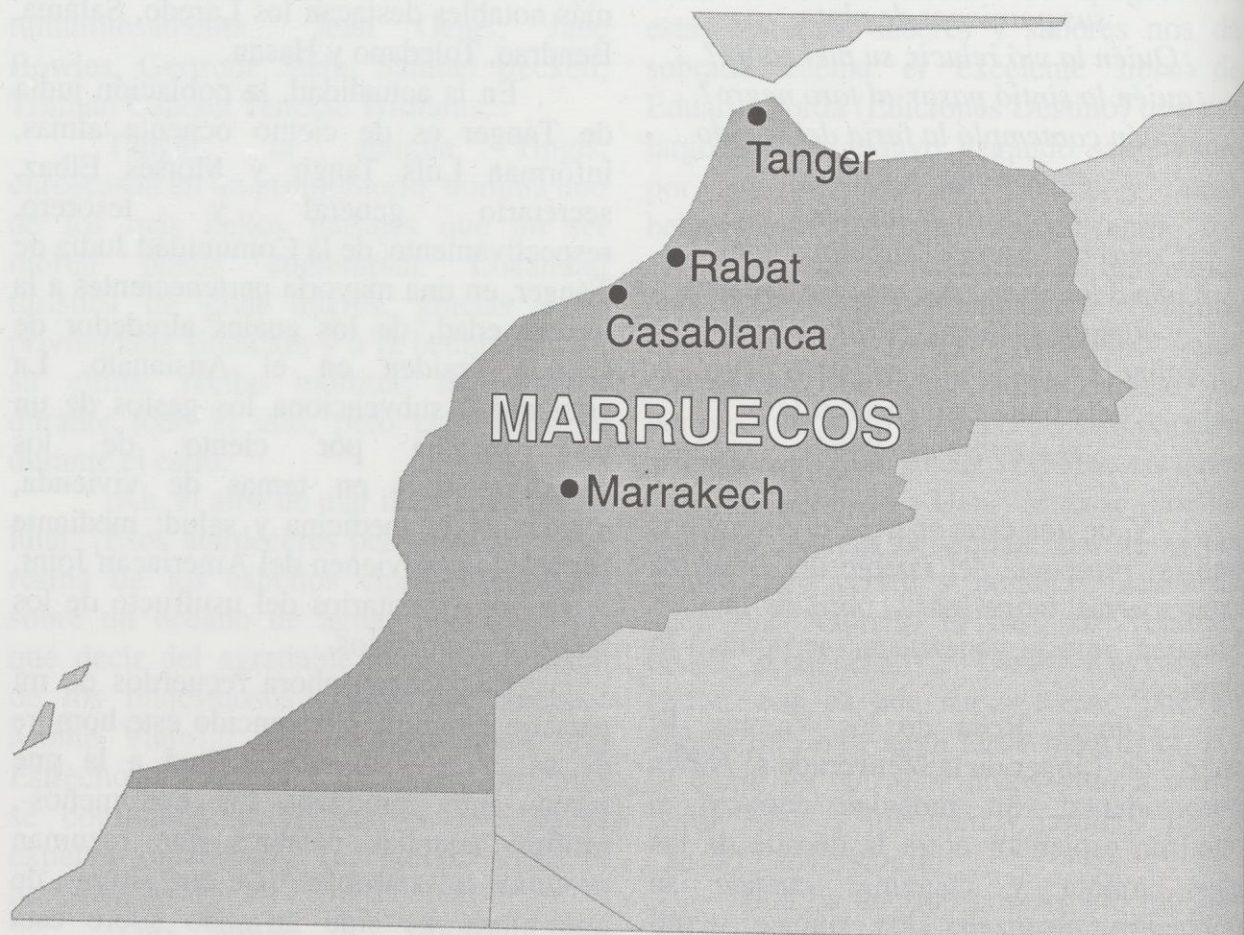
Nos vienen ahora recuerdos de mi paisano Tiburcio. Convencido este hombre de su carácter divino -actitud a la que somos muy proclives los extremeños-, profirió aquellas palabras que rezuman profunda misantropía: "¡De qué alturas, de qué gloria he sido arrojado sobre esta mísera gleba para convivir con bípedos acéfalos!". Y sobre él se ha fraguado la fábula de que habiéndose arrojado a las revoltosas aguas del Estrecho, aparecieron más tarde sus calzoncillos prendidos de

una roca marina, próxima a las Cuevas de Hércules. Es poco probable que los dioses usen calzoncillos... indumento ése que, sí portaría -supongo- Paul Bowles, esposo de Jane y divino Júpiter de Tánger, cuando en una hermosa primavera norteafricana recorrió a pie, en compañía de Ginsber y Burroughs, estos parajes de ensueño.

Vuelvo a esta isla, rodeada por un vasto océano de mitos y leyendas, que es la Biblioteca. Frente a mí bellamente encuadrada de atavío azul celeste, Mariam El Harrak, la dama de Lixus, cuya sonrisa de esfinge luminosa me recuerda la

de una doncella hebrea vislumbrada en esa biblioteca de agua, colores y piedras que es Tánger, la ciudad que como dijo Esquilo, lleva consigo "el infinito sonreír de las ondas del mar".

Tánger, venr de poesía y vida. Singladura de un viaje hacia el cual siempre conduce la Biblioteca. Tánger nos acogerá, ahora y siempre, con el corazón y las manos calientes.



Chanson du Taureau bridé d'Hervás

M^a Paz Díez Taboada

Pour Antonio J. Escudero Ríos

Ami de chansons et arbres

Et pour Luis Mateo Díez

Qui aime et qui souffre.

À côte de la fontaine, mère
le taureau brise le fil
qui entre le pierres jaillit.

Le taureau, mère,
couronne son front
avec des fleurs de jaciste.

Dans le pâturage, mère,
que la fureur de ses pas
têtue chatillait.

Le taureau, mere,
bridé son élan
par le serpent d'argent.

C'était dans l'ombre, mère,
un mont sans perfils
le taureau el son destin.

le taureau, mère,
avec le souvenir caché
de ce vieux rabbin.



BIBLIOTECA PÚBLICA DEL ESTADO
CÁCERES

EL ABUELO ANTOLÍN

*Has emprendido un camino sin vuelta
dejando un adiós sin pronunciar
y en el corazón una llaga
que nada podrá curar
viajero sin equipaje
hacia la luz de otro cielo
nos has dejado tan solos
te echamos tanto de menos.
Tus manos cruzadas sobre el regazo
tus ojos cansados de haber visto tanto
tu sonrisa fácil, tú carácter bueno
y esas historias que eran como cuentos
el sillón vacío donde te sentabas
cerrabas los ojos yo sé que soñabas*

*la palabra dulce de decir abuelo
de acercarme a ti y darte un beso.
Todo en el recuerdo lo tengo guardado
llegó la noticia que no esperábamos
y llegó en las alas de una fría mañana
que tu vida entera estaba apagada,
sentí un vacío en el corazón
llamó a la puerta, entró y te miró
como un ladrón con preciada joya
te llevó con ella, me sentí tan sola.
Estaba anunciado que tú partirías
a pesar de todo yo no lo creía
el último beso se lo llevó el viento
porque tú no estabas para recogerlo.*

AGUA Y SIERRA

*Las nieves de Pinajarro empiezan a resbalar
las acoge la Chorrera llena de sed invernal
van besando Marinejo, La Trancha y otras orillas
bajo el Puente de Hierro refrescan la Fuente Chiquita
y se pierden por el Risco, por el Puente de la Ceña
llevando sus frescas aguas cantarinas y risueñas.
Las flores de San Andrés anuncian la primavera
rodeando a el Cristo de color y de promesas,
los castaños solitarios durante todo el invierno
empiezan a recubrirse de hojas tiernas, de paseos
y por la pista de Heidi va cruzando un ciclista,
el primero de este año abriendo sendas dormidas
parando en cada fuente llena de agua cristalina.
Y un poquito más adelante cuando ya toca el verano
se llenarán de cabreros que traen ganado a los pastos
antes venían de cordel, hoy los tiempos han cambiado
y llegan en camiones traídas por el verano
y suben por Marinejo, más tarde la Tablailla
hasta lo alto de la sierra alguna se precipita
anunciando a los turistas que aún la sierra está viva
estoy perdida en mis sueños, soñando con el verano
que me devuelva a la tierra que me vió dar mi primer paso.*

Monfragüe Parra

NUEVAS MASAS FORESTALES

Todos conocemos el proceso de desertización que está sufriendo nuestro planeta, proceso directamente relacionado con la desaparición de las zonas arboladas. Este proceso de desertización, que puede tener factores naturales que le ayuda a avanzar más rápidamente, estamos impulsándolo de una manera muy importante la población de todo el mundo.

Es un número muy reducido de gente quien aprecia cuál es el verdadero valor que para nosotros tienen las zonas boscosas y, aunque día a día vemos como se destruyen miles y miles de has. arboladas, que sin estas importantes masas forestales nuestra supervivencia sobre el planeta está muy limitada.



Por fin y, nunca mejor dicho el refrán, más vale tarde que nunca, la administración va tomando cartas en el asunto, y está impulsando la creación de nuevas masas forestales con la co-financiación de la Unión Europea.

Esta iniciativa de la Comunidad Autónoma de Extremadura (de la que se están haciendo eco, y por la cuál se están interesando otras Comunidades), va encaminada a la creación de nuevas superficies forestales mediante la transformación de terrenos agrícolas en forestales.

La Comunidad Autónoma financia esta transformación y, además, compensa la pérdida de renta que conlleva esta transformación, mediante unas ayudas (Prima Compensatoria), junto con otras para realizar unos trabajos de mantenimiento y cuidados de estas nuevas superficies forestales (Prima de Mantenimiento).

Las citadas ayudas, no sólo van encaminadas a la creación de nuevas superficies forestales, si no también al mantenimiento y mejora de las ya existentes.





HERVÁS y el FÚTBOL



Hervás ha sido un pueblo de gran afición hacia el fútbol, teniendo durante mucho tiempo el equipo en la categoría de regional y primera preferente.

Después de un periodo sin fútbol, desde finales del 1997 y principios del 1998, se ha vuelto a formar el Club Polideportivo Hervás, se forma con cuatro categorías diferentes (regionales, juveniles, infantiles y Benjamines). Los cuales se están preparando para entrar este año en sus respectivas ligas.

Se cuenta con el apoyo del Ayuntamiento, para el material deportivo, Gefiscal, el Vaiven, la Callejilla, otros bares y particulares.

Para que el deporte pueda seguir y los jóvenes lo puedan practicar pedimos a los ciudadanos su colaboración, haciéndose socios del club.

El día 14-6-1998 se celebró un partido entre los veteranos contra los regionales con el resultado de 1-1, por lo cual se pretende hacer el partido de desempate el día 16-8-1998, el motivo del partido fue el homenaje del club, jugadores y directivos a Victorian más conocido como (Viti), y también se hizo un minuto de silencio para el compañero fallecido Reyes que jugó de portero del club, el partido fue emotivo, cordial y se recordaron viejos tiempos.

El 9 de Agosto de 1998 se celebrará el clásico partido del trofeo de Ferias y Fiestas y el día 16 de Agosto volverán los veteranos para jugar el desempate, e intentar abrir el museo del club con la exposición de fotografías y trofeos, en las instalaciones del Club Polideportivo Hervás.

Les agradecemos a todos su ayuda para que vuelva ha haber fútbol en Hervás.



Pedro Bastos
22-6-1998

Bar Francés



Magnífica terraza de verano
Tapas y raciones variadas
Local climatizado
Antena parabólica
Pantalla gigante

Avda. da la Reconquista, 5
Telf.: 927 48 12 83
HERVÁS



Montaje de alarmas y autoradios
Telefonía Móvil: Bosch - Nokia - Sony

Ctra. de La Garganta, s/n.º
Telf. y Fax: 927 48 16 47 - Móvil: 908 62 15 45
HERVÁS

VEHÍCULOS DE
IMPORTACIÓN
GARANTIZADOS

MECÁNICA
EN GENERAL

NEUMÁTICOS
DE IMPORTACIÓN

ALINEACIÓN DE
DIRECCIONES

REPARACIÓN DE
MOTOCICLETAS

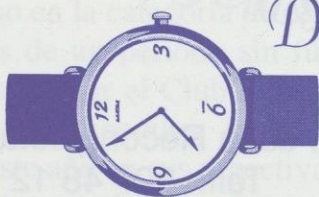
SERVICIO DE
ELECTRICIDAD

JOYERÍA

Mary Carmen

en Hervás y en Cabezuela del Valle

Ponemos a su disposición las últimas novedades en joyería, relojería y orfebrería, con las mejores marcas del mercado: SEIKO, ORIENT, RADIANT, LOTUS, CAMEL, JUSTINA en relojes y PEDRO DURÁN, FARCO, HIOR en orfebrería.

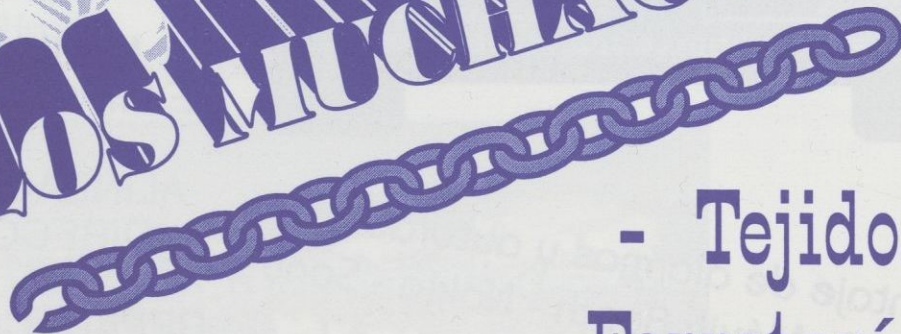


Distribuidor oficial de Festina Oro

Plaza de La Corredera, 4
Telf.: 927 48 10 78 - HERVÁS



LOS MUCHACHOS



Relator González, 18
Telf.: 927 48 10 11
HERVÁS

- Tejidos
- Ferretería
- Paquetería

C/ El Charco - Móvil: 908 14 42 24 - HERVÁS



Deportes



PARRA



*Autocares de 55 plazas
Minibus de 17 plazas
Taxis*

Jose Antonio Montero

Braulio Navas, 11
Telf.: 927 48 12 60
Móvil (M^a Jesús): 989 40 20 78
Móvil (J. A.): 908 00 39 46
HERVÁS



Taberna

Genara Majadas Parra

VINOS Y APERITIVOS DE TODAS CLASES

La Plaza, 9

HERVÁS



DOÑA PIEL

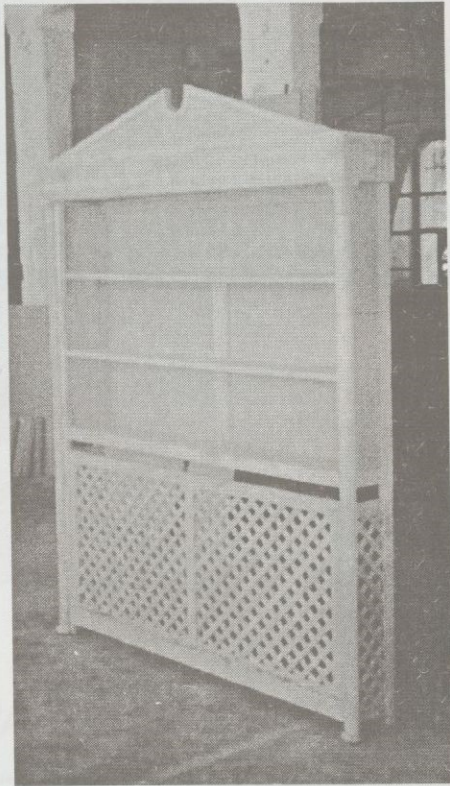
MULTICENTRO DOÑA PIEL

Les ofrece su gran variedad en:

*Joyería
Alta Perfumería
Calzados
Complementos Piel
Cunas, Coches
y todo lo relacionado con el Bebé*

*... y por supuesto la sección de Peletería,
con nuestros diseños exclusivos y calidad de siempre.
Todas las Secciones a precios sin competencia.
Visítenos y se convencerá.*

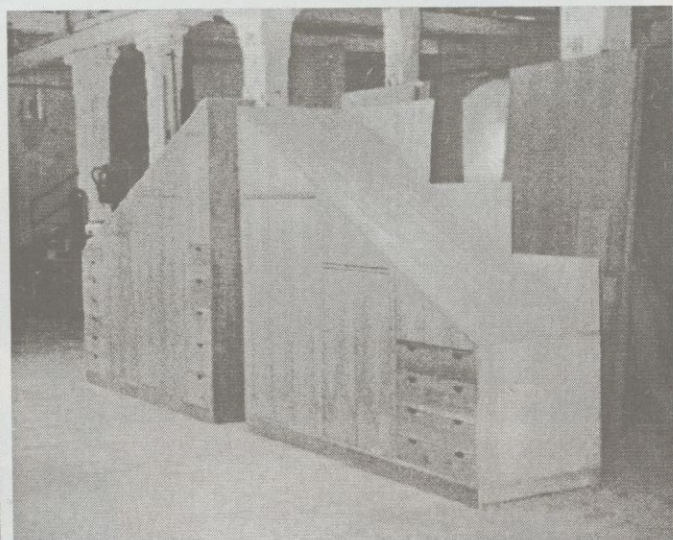
Braulio Navas, 21 (Calle Peatonal)
Teléfonos: 927 48 13 93 - 927 47 31 64 - 927 47 31 13
HERVÁS (Cáceres)

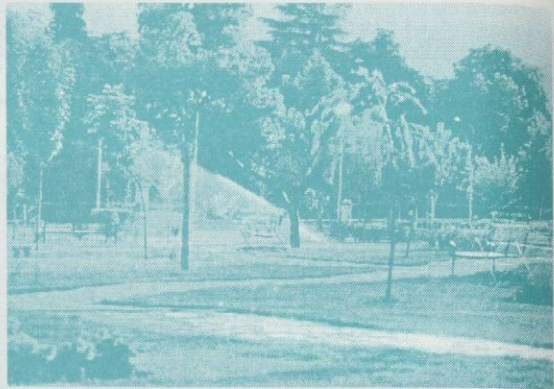


UEBLE M. A. S.

DE ENCARGO

Picozos, s/n.º
Telf.: 927 47 32 06
HERVÁS





JARDINERIA

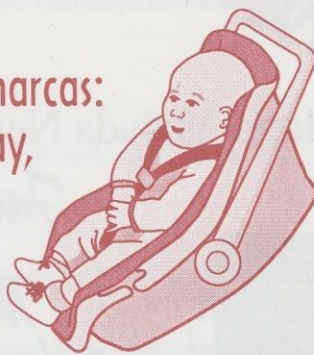
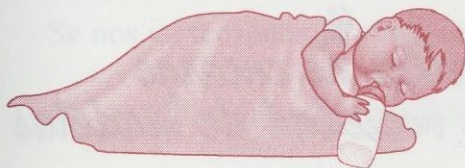
C/ La Mata, 16 - HERVÁS
Telf.: 927 47 30 75 - 927 48 11 08
Móvil: 929 90 72 59





GARIBALDI

Trabajamos con las mejores marcas:
Jane, Arrue, Bebé Confort, Play,
Nurse, Chicco, Pícaros, etc..



MODA INFANTIL
COCHES Y SILLAS PARA EL BEBÉ

CUNAS
COLCHONES
CUNAS DE VIAJE
TACATÁS
SILLAS DE AUTO
TUMBNAS
ESTERILIZADORES
HUMIFICADORES
CALIENTA - BIBERONES
BAÑERAS
Y UN GRAN SURTIDO DE ACCESORIOS

Relator González, 8 - HERVÁS
¡PRÓXIMA APERTURA EN C/ EL CHARCO!

AMBULANCIAS Y TAXIS



corriols

Jose A. Corriols Montero

SERVICIO PERMANENTE

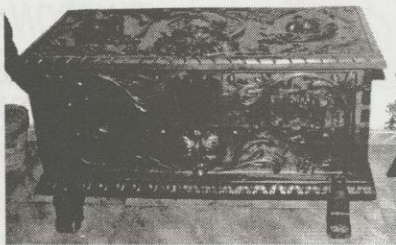
- Concertadas con la Seguridad Social y Compañías de Seguros
- Transporte Colectivo Sanitario
- Unidad de Cuidados Intensivos (U.V.I.)
- Vehículos dotados de aire acondicionado



Juan de la Plaza, 14 - Portal A, bajo C
Telf.: 927 48 16 88
Móviles: 989 60 60 56 - 908 70 36 78
HERVÁS

LOS PARRALES MUEBLES

Hilario Majada Neila



Fabricación Artesanal

*Muebles de encargo
en toda la variedad de maderas*

El Mediano, s/n.º - Telf.: 927 48 14 26

HERVÁS

MF

Ferreira
Manuel Ferreira Díaz

FÁBRICA DE MUEBLES



Los Picozos, s/n.º - Telf.: 927 48 16 51 - HERVÁS (Cáceres)

EXTREMADURA A LA VERA DEL 2.000

TIEMPO DE ESPERANZA

(Primer Premio del VIII Certamen Literario "Vera-Elena")

Por MIGUEL ALVAREZ ENCINAS.

No estaba la tarde muy calurosa. El sol, poniéndose, se enrojecía fuertemente, presagiando lluvias para los días siguientes.

- Se nos va terminando el día, como se nos va terminando el siglo.

- Ya lo creo, dentro de dos años estamos en un nuevo siglo.

- No sabéis lo que significa un nuevo siglo. Para vosotros, los jóvenes son unos años más; a los que estamos en la recta final de nuestra vida, un nuevo siglo es algo extranatural, es como si hubiéramos vivido más de lo normal. Es un algo que siempre pensábamos, inalcanzable.

Estábamos sentados en el amplio balcón de mi casa, mis hermanos y yo, con mi padre, ya bastante mayor que nació a principios de este siglo inmediatamente pasado y para él era un alarde de la vitalidad que había tenido siempre.

En algunos momentos parecía que dormía. Pero no, no dormía. Cerraba los ojos para vivir por dentro, recordando.

Se acordaba de aquella barca grande para pasar el Tajo, transportando carros o mulos e incluso -ya, al final- algún automovil con llantas de madera, que comenzaban a circular por nuestras carreteras mejores. Solo las generales estaban empedradas, las otras, eran de tierra y polvo, intransitables.

Estaba viendo aquellos picapedreros, con el cesto de arpillera, bajo el sol incruento de los días de verano.

Y, luego, el tren, aquellas máquinas de carbón, con los vagones con estribos por fuera, para subir a ellos. El maquinista, el fogonero y el chorro de agua que llenaba los depósitos de la máquina, en cada estación.

Y después..... cuando oyó hablar del primer avión, que no se creyó nada de lo que le decían hasta que no vio la primera avioneta, cruzando los cielos extremeños.

Y la guerra; aquellos gorros puntiagudos de los soldados, la manta terciada sobre los hombros, al lado del viejo fusil.

Y la muerte sobre los campos benditos de Extremadura y de toda España: Badajoz, Mérida y los cuerpos abatidos a tiros, por solamente creer en una de las dos Españas.

Y pasó la muerte y se olvida. Y llega el tiempo de crear carreteras y puentes. Y empiezan las máquinas gigantes a abrir la tierra. Surge la esperanza. Y todos vamos detrás de ella, convirtiéndola en realidad.

Surcan nuestros campos y nuestros cielos aviones de paz para llevarte a contemplar el mar o el mundo entero. El ejercito desfila solamente para lucir sus uniformes y el inmenso bagaje de máquinas que ha dejado para siempre la guerra.

Llega el Dictador y muere. Llega la convivencia y el Rey. Y todo va pasando, cumpliéndose, de forma inexorable, la triada dialéctica de Hegels. Ahora estamos en la síntesis de su filosofía.

Ya no se oyen las voces del señorito mandando e insultando -a la vez- al gañan o al cabrero de nuestras montañas, ni tampoco mujeres pidiendo un poco de amparo, como criadas de la gente rica.

Mi padre recuerda todo esto, como si fuera una película que dura casi cien años y se ve en un escaso momento.

Pero al abrir los ojos, contempla el sol enrojecido de la tarde que se pone. Y mirando hacia el cielo y la ciudad, escucha las canciones de la televisión, oye el ruido de los autobuses y casi le pareció ver un avión, que no era más que una cigüeña, que cruzaba cerca del balcón.

Y ya estamos pisando el dintel del siglo XXI. Y entramos en él, con bastantes buenos medios para hacer que Extremadura llegue, por fin, a la meta que todos deseamos: A equipararse con todo el resto de España. A ser igual que las demás enmarcaciones regionales, que componen nuestro país, en nivel de vida, empleo y riqueza.

Tenemos buenas infraestructuras, que, desde luego, pueden mejorarse. Una Universidad pluridivida, pero Universidad, al fin y al cabo. Industrias de alta calificación. Productos con certificados de origen. Ciudades con todos los adelantos técnicos y ambiciosos y preparados ejecutivos en ellos. Consejeros y Altos Directivos conocedores de toda la problemática, jurídica, laboral y social de la región. Productos de alto nivel y, sobre todo, hombres y mujeres con capacidad sobrada para lanzar a Extremadura hacia las metas más altas que pudieran alcanzarse en el siglo XXI.

Pero las preguntas obligadas, vuelven a ser: ¿Hasta donde hemos de llegar? ¿Qué tenemos que conseguir?.

Ni tienen contestación tales preguntas ni podríamos darlas, aunque fuéramos expertos vaticinadores, porque la vida puede cambiar en un siglo, tanto como la propia muerte.

¿Quienes de los que comenzaron a vivir en este siglo podrían imaginarse que sobre sus cabezas verían cruzar el cielo a un vehículo con más de trescientos pasajeros a bordo?

¿Quién podría imaginar que alguien pisara la luna, yendo a ella desde la tierra, en un viaje de ida y vuelta? ¿Quién podría pensar que aquellas pequeñas ciudades, de entonces, que, a lo más, cruzaba un viejo tranvía, se convertirían en macrociudades de millones de habitantes, donde el vértigo, la prisa, los grandes almacenes, los edificios de inconmensurables plantas, albergarían millones de ejecutivos que con sus espléndidos automóviles colapsarían el quehacer diario de cualquier ciudad?

Un siglo son cien años ¡CIEN AÑOS! Y en el futuro, cien años son una incógnita que ningún futurólogo puede predecir.

De lo único que se es consciente es que ha quedado atrás otro siglo. Otro calendario, que, al final del año, se tira a la basura.

Pasó como una sombra blanca,
como un recuerdo de silencios.,
como algo que murió, al morir tú,
y se extinguió como lluvia caída
en la noche de un día de tormenta....

.... Sólo queda el charco que abrieron las lluvias
y el tintineo de baladas y canciones
que suenan, cada vez, más lejos,
formando el epitafio del tiempo
que se escribe en el libro de la Historia.

¡ Un siglo, pasado; otro, por pasar!

Pero hay que soñar. Y no sólo soñar; sino arrimar el hombro para que Extremadura, en el próximo siglo, venza al tiempo y al futuro.

Extremadura, en este próximo siglo, tiene que entrar por la puerta grande de los vencedores.

Hay que seguir la estela de aquellos que descubrieron y conquistaron un mundo para la historia pasada.

Para ir a Dios hay que llevar las manos llenas. Para caminar hacia el infinito hay que partir de cero.

Pero Extremadura, a la vera de este siglo, no parte de cero. Parte con un buen bagaje para caminar por el siglo futuro.

Hagamos una mirada, actual a la Región:

BADAJOS se ha convertido en un Ciudad fronteriza, de suma importancia, para canalizar el comercio que viniendo de Europa llega hasta Portugal. CACERES ha alcanzado cotas de máxima espectación en cuanto a su universalidad (Ciudad de la Humanidad) y sus monumentos siguen atrayendo a propios y extraños. Congresos. Reuniones Internacionales, etc. MERIDA representa un pasado presente en sus monumentos y apuesta por la creación de una capitalidad política de la Región, en auge. La zona de JEREZ DE LOS CABALLEROS, OLIVENZA, etc., ha hecho de sus encinares y montes un mercado de cerdo ibérico con nombre propio y con futuro. La llamada "SIBERIA EXTREMEÑA" cubre, cada día más, sus campos, de arrozales muy productivos e incluidos con fuerza en los mercados nacionales, GUADALUPE Y LAS VILLUERCAS elaboran vinos, quesos y productos, ya de fama internacional. ALMENDRALEJO Y ZAFRA, famosos ambos por sus licores, vinos y ferias de ganados, a nivel mundial. Los campos del ARAÑUELO se van llenando de acequias de riego. La VERA es la primera productora de tabaco nacional. EL VALLE se adorna con sus cerezos en flor o con el rojo, después, de sus cerezas mientras canta sus versos el río Jerte, valle abajo, mientras las truchas saltan río arriba. EL AMBROZ, aún con restos de salmodias sefardíes, que ascienden hasta la montaña blanca del Calvitero, encanta al caminante que descansa bajo las umbrías de sus castaños. Las zonas de CORIA, GATA Y ALCANTARA con sus llanuras regables estrechando la mano a la frontera portuguesa y PLASENCIA llena de recuerdos históricos, blasones y monumentos.

Todo está preparado, en Extremadura, para el próximo siglo. ¿Qué pasará? ¿A dónde llegará esta Extremadura de los grandes entresijos a flor de la besana de sus tierras?

Nadie puede presagiar el futuro. Solamente la historia. Y es que la HISTORIA crea los hechos. La historia los mata. Y la Historia los recuerda como algo que pasó y queda en la memoria.

A mí me gustaría pensar que en este Siglo, que viene, nuestra Universidad llegará a unificarse, con lo que la misma se fortalecería, como fortalecidas están las que rodean a ella: Salamanca o Coimbra. Para formar en ella hombres y mujeres capaces de ser líderes, del siglo XXI, en las ciencias, en las artes, en las industrias, en la economía, en la Paz.

Me gustaría creer que en el futuro, cuando tenga lugar -algún día- una nueva división territorial de España, Extremadura se convierta en cuatro provincias: Una, de acá del Tajo; Otra, del Tajo hacia el Sur y dos, de Badajoz, cuyo territorio es demasiado ancho y largo. Así, creo, se gobernarían mejor.

Y, dentro de muy poco, otra Autovía cruzará Extremadura desde Salamanca a los linderos de Huelva y con ello será cruzada por un extraordinario camino, enlazando

Francia con Portugal.

Igualmente, en lo eclesiástico, se producirán reformas territoriales y de sedes, ya que Guadalupe debe estar en Extremadura, y no en la Diócesis de Toledo y con ello su Monasterio y basílica, con sus Zurbaranes, entraran a formar parte del complejo eclesial de la misma. Y el Arzobispado se centrará en Plasencia, que es la única diócesis que tiene una Catedral, con capiteles de siglos -inacabada como una sinfonía- apoyada en sus arcos de palmeras esplendorosas que forman, a su vez, una sola, con la antigua Catedral del siglo XIII, que pisaron Obispos como Don Gabriel de Trejo Paniagua, Don Bernardino de Carvajal, o Don Bricio, primer Obispo de Plasencia, que en el año 1.189 fue nombrado por el Papa Clemente III.

Y en la Agricultura debemos prosperar en Europa, ya que si Extremadura es la despensa de España, no tiene porque no serlo en el futuro de Europa, seguir, con más ahínco aún si cabe, el exigir de nuestra Comunidad Europea mayores subvenciones para la agricultura y para nuestra ganadería.

Lucha porque sean respetadas las normas por las que podamos exportar nuestras hortalizas y frutas.

Si hasta ahora, nos ha ido bien a los Extremeños con Europa, a partir de la conversión de la peseta en euro nos tiene que ir mejor. Seamos capaces de llenar los mercados europeos con nuestros productos y recabar más fondos de cohesión para Extremadura.

Es la hora del EURO. No perdamos la marcha de ese tren.

Pero nuestra pregunta vuelve a ser: ¿Pero que pasará? ¿Habrá nuevas gentes de otros planetas conviviendo con nuestros hijos o nietos y, a lo mejor, más inteligentes? ¿Se habrá acabado la mortalidad derivada de esas terribles enfermedades que azotan la tierra? ¿Se habrá remediado el hambre del mundo? ¿Habrá paz para siempre? ¿El mundo continuará o llegará el fin del mismo?.

Presagios del futuro, impenetrables. Entelequias de nuestra sinrazón, limitada. Visiones de profetas no nacidos.

Pero mientras esas preguntas las contesta la Historia, hay que caminar. Tenemos ante nosotros un reto: Un reto de futuro. Esperanzador y posible.

En esta incógnita del siglo que viene, cuando Extremadura se encuentra a la vera del mismo, solo podemos pensar en trabajar, trabajar y tener esperanzas e ilusión.

Hay noches que miras las estrellas y las cuentas. Y jamás sabes si falta alguna. Y sigues mirándolas como si alguna quisiera decirte algo. Pero no las entiendes. Es la lejanía. La profunda mirada, sin sentido, ni respuesta. Como la casi opaca llamada del infinito. Te llama. Se esconde en ese tic-tac de tu corazón. ¿Se parará? y tu sigues por ese camino que tienes que andar. Sin comer pan en ninguna tahona de la vida. Solamente para llegar a lo alto de la montaña. Y pasa un año y otro. Y un día y otro. Y un minuto y otro. Y al final, te has dado cuenta de que ha sido muy corto el camino y se acaba enseguida.

¿Qué ha sido un siglo para el que le deja atrás y llega al 2.000?. Apenas te das cuenta de que ha transcurrido, y te quedas pensando: ¿A donde voy caminando por éste camino que no lleva a ninguna parte sino a la muerte?

Quizás en el siglo, que comienza en el año 2.000, alguien, al final tampoco se acuerde de nosotros.

ALGO SOBRE LA RESIDENCIA PARA MAYORES

Como en éstos programas de fiestas no viene faltando, en su contenido, la colaboración de alguna persona vinculada al Hogar de Mayores que en este precioso pueblo de Hervás tenemos, de cuyo buen funcionamiento, especialmente por lo que respecta a las ACTIVIDADES DE LOS MAYORES, se viene preocupando desde hace varios años y poniendo todo su interés nuestra Directora D^a ADORACIÓN MARTIN HERNANDEZ,- "DORI", para quienes la tratamos-, con su anuencia, voy a intentar escribir algo para llevar al programa de este año, con el deseo de que lo que sea capaz de expresar, merezca la atención de cuantos puedan tenerlo en sus manos, y leerlo, que no van a ser muchos quizás, pues a los jóvenes, - y no tan jóvenes-, les es indiferente las preocupaciones, necesidades y deseos de los mayores y , éstos, se encuentran con pocos ánimos para leer cuanto se escriba o escuchar cuanto se diga con relación a la interminable RESIDENCIA PARA MAYORES, en Hervás, puesto que el tiempo, los años concretamente, van transcurriendo y no se realizan las obras que faltan para su puesta en funcionamiento, para su inauguración, cuando tan poco falta para el logro de lo que ha sido y sigue siendo una ilusión par a muchos mayores de este pueblo principalmente, y el caso es que algunos van partiendo para el "más allá", sin haber complacido sus deseos de ver la Residencia terminada.

Aunque su capacidad es muy limitada, si se tiene en cuenta el mucho interés que motivó entre los mayores el inicio de las obras de su construcción y, también, al ser continuadas, pero paradas otra vez, con el fin de introducir modificaciones interiores, entre otras, el contar con alguna dependencia para personas no válidas, hay bastantes mayores en Hervás que, al disponer de vivienda, se contentarían con poder utilizar la Residencia, principalmente en lo relativo al servicio de COMEDOR, sin ocupar habitación, aunque otros lo hiciesen en razón a las circunstancias personales concurrentes.

Que ni unos ni otros se desanimen, ya que el poder contar también Hervás con una RESIDENCIA PARA MAYORES, es un logro que no ha caído en el olvido para nuestra primer Autoridad local, el Señor ALCALDE, Don J. RAMÓN FERREIRA DIAZ, quien, como todos nosotros los mayores, también desea que, en breve plazo de tiempo, podamos disponer de ella, deseos que, indudablemente también comparten nuestras demás autoridades provinciales y regionales, si es que va a contribuir a hacer más llevaderos nuestros problemas.

ANIMO pues y, hasta tanto, continuemos disfrutando del bienestar que encontramos en nuestro "Club de Pensionistas" (HOGAR PARA MAYORES), dependiente de la Cosejería de Bienestar Social de la Junta de Extremadura.- Y colaboremos en lo que podamos para que nuestro Hogar pueda continuar mereciendo ser distinguido, como lo es, entre los de su categoría existentes en la provincia, y tal distinción es fruto de esa actividad que a punto al principio de la presente, lo que motiva que sean requeridas algunas actuaciones de los componentes de los grupos con que cuenta el Hogar, en representaciones artísticas y a nivel provincial e interprovincial, como la efectuada recientemente, con motivo de la "I FERIA PARA LA TERCERA EDAD", celebrada en Badajoz.-

GRACIAS a todos, extensivas a cuantos examinen el contenido del programa de fiestas y me dediquen un momento de atención, si es que cuanto he escrito es merecedor de su publicación.

Jose Luis Saez Vijande (Pepe)

PEÑA "LAS MIGAS" - X ANIVERSARIO

Año tras año, celebramos las fiestas de carnaval.

Nuestra población disfruta unos días de alegría, antes de recibir la Cuaresma.

Don Carnal, irrumpió en los albores de la democracia de forma estrepitosa, en todos los núcleos urbanos, mayores y niños comenzaron a sacar a la luz todo tipo de trajes, canciones, carrozas, sátiras, parodias, chirigotas, etc...



Es increíble la capacidad e imaginación que tiene el ser humano.

Las chirigotas incesantes con música de siempre y letras actuales, aprovecharon para decir en público lo que realmente opinaban de todos los estamentos sociales.

Surgían como por encanto grupos carnavaleros que movidos por los premios de los Ayuntamientos, bares, o simplemente por el afán de diversión llenaron de colorido y ambiente festivo, como preludio del recogimiento interior que la Cuaresma conlleva.

Los desfiles de carrozas y comparsas son seguidos por un público entusiasmado, que se siente partícipe, ya que aunque no se disfrace, él le ha tocado hacer el traje de sus hijos, ha prestado ropas o enseres a otras personas o simplemente disfrutaban del espectáculo.

Pero hay una parte del carnaval que no se ve, y es ahí donde los grupos participantes se divierten, los preparativos.

Generalmente la voluntad y las ideas son muchas, pero los medios son escasos debido a que los trabajos de carrozas, instrumentos, etc. hay que hacerlos fuera de la jornada laboral, sobre todo aprovechando los fines de semana, que es cuando se dispone de más tiempo, pero precisamente, las herramientas, telas, clavos, adornos, etc.. que hacen falta, no se pueden adquirir al ser días no laborables y hallarse cerrados los establecimientos, con lo cual en muchos casos hay que forzar la imaginación y es cuando surgen ideas de uno u otro miembro del grupo que en la mayoría de los casos arrancan unas sonoras carcajadas.

La fiesta es pagana, lúdica pero conlleva una gran dosis de algo tan necesario para la sociedad actual, cual es el compañerismo, el reparto equitativo del trabajo y la amistad que se forja en esa convivencia que propicia el montaje de todo el preparativo.

En los últimos años han decaído un poco, pero es normal. La euforia que había al principio, tenía que bajar hasta situarse en su justo término.

No obstante los grupos o individuos participantes no se deben desanimar sino consiguen tal o cual premio, porque es realidad el tópico de que lo importante es participar.

Con la intención de inyectar a nuestra sociedad una sonrisa una colaboración y una participación, queremos que nuestra hermosa villa de Hervás siga adelante con sus carnavales, a ser posible mejorando año tras año, para que las numerosas personas que nos visitan de los pueblos colindantes, vean en Hervás un referente que contribuya a hacer más amistades entre los pueblos.

Un cordial saludo, Peña "LAS MIGAS"

FLORECILLAS DE MI HERVÁS

*Primavera no te lances
no me vengas tan temprana
no nos sorprenda una helada
que como dicen los antiguos
lo que estamos disfrutando
se nos quede en nada.*

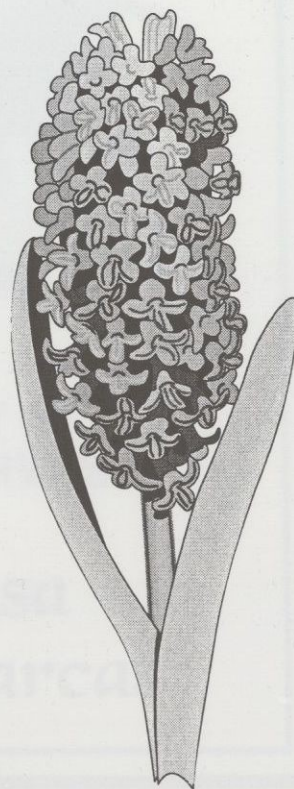
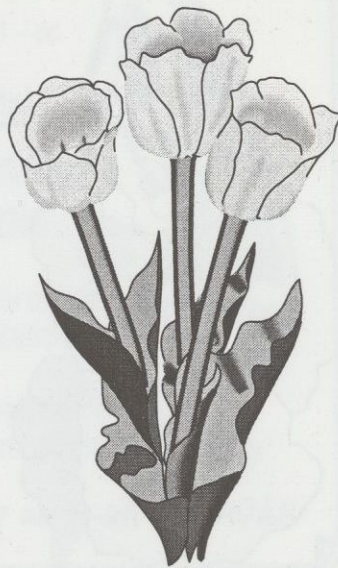
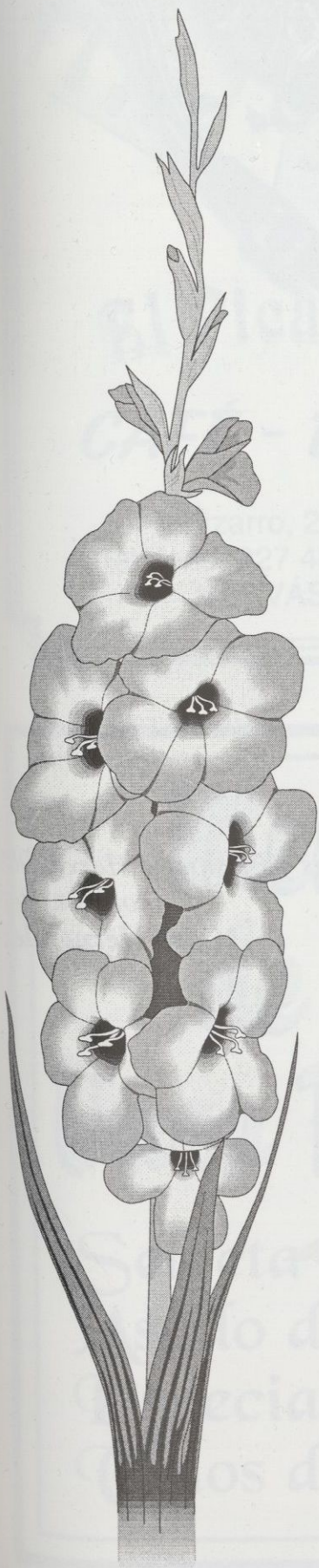
*Dale tiempo a que el abrigo
cobijador de tu monte
florezcan con esplendor
esas fragancias que escondes.*

*De jacintos, cascaores
candelitas y violetas
y ese alhelí silvestre
que retoza en las cunetas.*

*Zapatitos del Niño Jesús
de panecillos de Angel
candelones, reyezuelos
muchos más que no me acuerdo
medicinales son muchas
y es tanta tu variedad
floreciendo acurrucada
en tu inmenso Castañar.*

*Que variedad para un ramo
hasta la escoba está en flor
y para darles un toque
asoman la presta, el tomillo
y el helecho coquetón.*

*Quiero poder disfrutarlas
y en un jarrón reposarlas
con el agua de tus fuentes
que más tiempo ha de cuidarlas.*



*Pedir unas bellas tardes
de paseo hasta tu Ermita
para poder admirar
la humilde flor blanquecilla
y la siempre eterna margarita.*

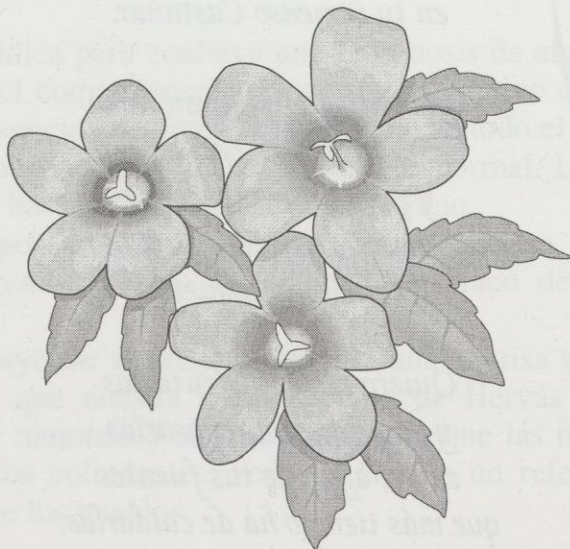


*Eres un vergel de ensueño
en todas las temporadas
más la paz de tu primavera
pocos rincones la igualan*

*"Dame tu brisa, dulzura y calma
olor que ensancha, sentido y alma
pureza agreste, flora que llama
frescura pura, que ansias y amas"*

*Primavera de mi Hervás
que aire tan perfumado nos das
que maravilla es tu campiña
cuando se sabe apreciar*

*Para las Ferias y Fiestas de Hervás 98'
con todo cariño,
Cary Hernández*





El Picaporte CAFÉ - BAR

Pizarro, 21
Teléfono: 927 48 12 42
HERVÁS

J. LOUIS DEL ARCO

R.D.G.S. N.º 2561 - cc

Productos del
cerdo elaborados
artesanalmente

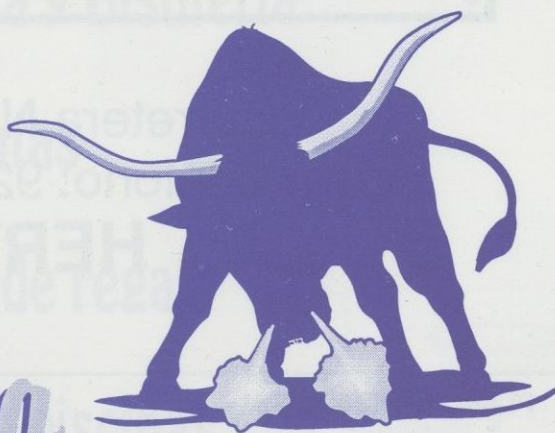
*Elaboración propia:
Subida al Cabildo, 10*

*Productos extremeños:
Relator González, 23*

Teléfono: 927 48 11 28 - HERVÁS



Mesón de la Vaca Brava



Selecta Cocina

Asado de Pollos

Especialidades a la Brasa

Vinos de las mejores Marcas

Telf.: 927 48 12 38
HERVÁS

FÁBRICA DE PELETERÍA

Nova Piel

Carretera Nacional 630

Teléfono: 927 47 32 15

HERVÁS

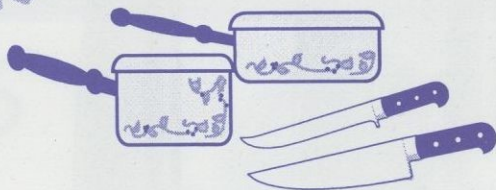
PLANO DE SITUACIÓN



Alfonso VIII, 10 - PLASENCIA (Cáceres) - Telf.: 927 42 01 86



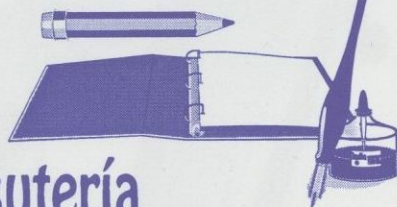
Bazar LOS MIMBRALES



Menaje de cocina (vajillas, cristalerías, etc...)



Papelería



Alta cosmética y Bisutería

Estufas



Artículos de regalo

Productos piscinas



Servicio completo de Bar, ...

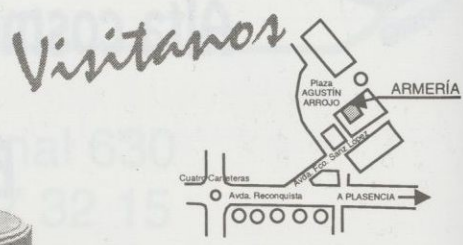
Travesía Braulio Navas - Telf.: 927 48 16 85 - HERVÁS



ARMERIA Jose Luis Arrojo
Herramientas de corte · Servicio de reafilado · Reparaciones
ARROJO

**YA TIENES
EN HERVAS
TU NUEVA
ARMERIA**

**CON LAS MEJORES MARCAS
EN ARMAS Y CARTUCHERIA
ARTÍCULOS DE PESCA
Y TODO LO QUE PUEDES
NECESITAR
PARA TU DEPORTE FAVORITO.**



JOSE LUIS ARROJO PEREZ
Plaza. Agustín Arrojo s/n
TLF: 927 48 11 78
HERVAS (Cáceres)



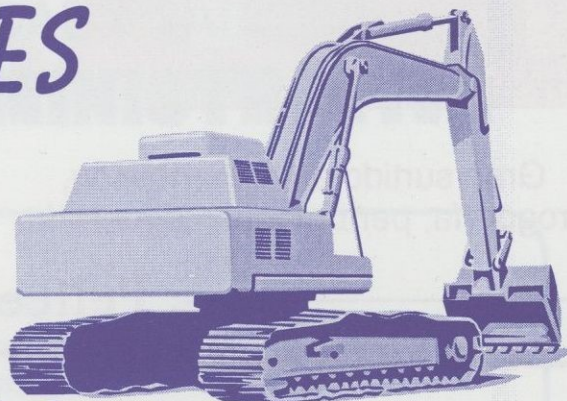
Dejarano.93

HERGILSAN, S.L.

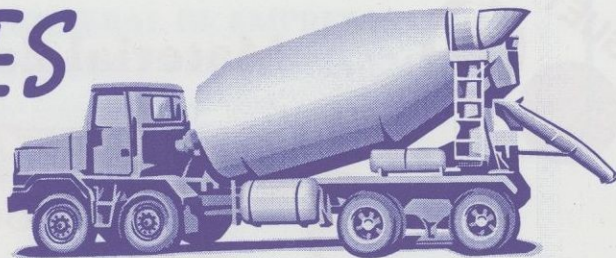
EXCAVACIONES

ÁRIDOS

MÁQUINAS
CON MARTILLO



HORMIGONES



TRANSPORTES



Avda. de la Reconquista, 12
Telf. Oficina: 927 48 11 41
Telf. Emiliano: 927 48 12 84
Telf. J. Manuel: 927 48 15 29
Telf. Juan: 927 48 15 30
Telf. Pedro: 927 47 34 87

HERVÁS

SUPERMERCADO AVENIDA

Servicio directo al consumidor



Somos la primera cooperativa de alimentación del norte de Extremadura y ofrecemos a nuestros clientes primeras marcas a los mejores precios.

Gran surtido en alimentación, droguería, perfumería y juguetería.



Braulio Navas, 14
Telf.: 927 48 14 50
HERVÁS

¡ Felices Fiestas !

JUGUETERÍA



Material Escolar

ARTÍCULOS FOTOGRAFICOS



FIGURAS
Smo. Cristo
de la Salud



FOTOCOPIAS



REPORTAJES



Artículos de Regalo



Gefiscal Hervás

ASESORÍA FISCAL Y LABORAL
GESTORÍA ADMINISTRATIVA

LABORAL:

- Contratos
- Nóminas
- Seguros Sociales
- Trámites INEM
- Subvenciones
- ...

FISCAL:

- Declaraciones de la Renta
- Pagos trimestrales I.V.A. e I.R.P.F.
- Agricultores
- ...

SEGUROS:

- Vida
- Automóviles
- Comercio
- Accidentes
- Responsabilidad Civil
- ...

ADMINISTRACIÓN GENERAL DE EMPRESAS
CONTABILIDAD INFORMATIZADA EN SU PROPIA EMPRESA
(Solicite información)

SEGUROS:



GENERALI
Compañía de Seguros

GROUPAMA, EL SEGURO
PARA EL AGRICULTOR Y GANADERO

C/ La Poza, 3
Telf. y Fax: 927 48 15 00

HERVÁS

EGOSA

S.C.

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

Alta y Baja Tensión

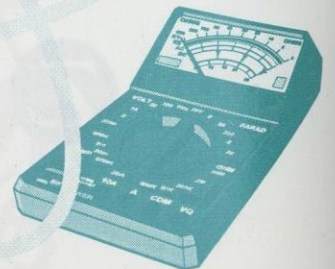
Mantenimiento Industrial

Proyectos y Direcciones de Obras

Sistema de Calefacción por Acumuladores

Instalaciones Industriales

Antenas Parabólicas y Terrestres



Avda. Reconquista, s/n.º - Telf.: 927 47 32 00 - HERVÁS

UN ACTO MÁS DE LA INQUISICIÓN EN EL SIGLO XVI EN EL LUGAR DE HERVÁS

Esto es una prueba más de la inconfundible presencia del pueblo judío en tierras de Hervás. La población judía de Extremadura fue tan crecida en los siglos XIV y XV, que asegura el Sr. Escobar que no hubo pueblo en Extremadura sin agrupación de judíos más o menos numerosa.

A continuación quiero mencionar algunos de los textos que narraban la presencia de esta cultura, algunos de los escritos comienzan con las siguientes alusiones y descontentos de la religión católica y de la monarquía actual:

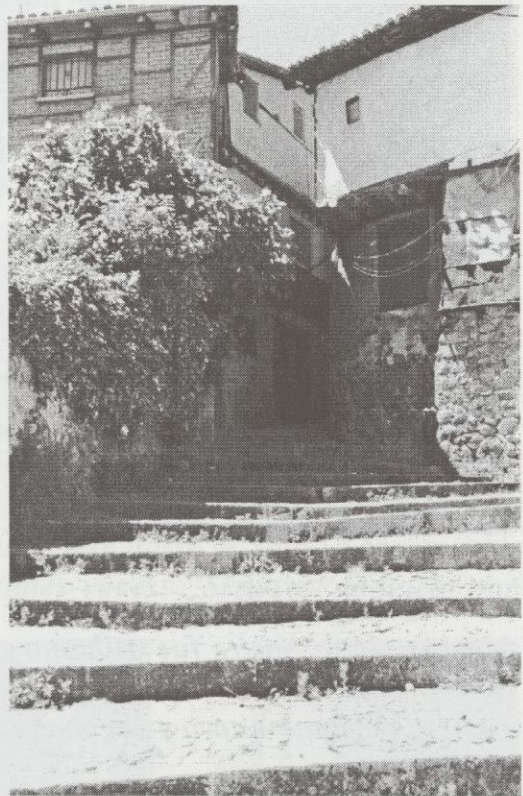
" Los grandes crímenes que aquella raza cometió en nuestra Patria, llevada de su espíritu sectario y de su odio a Jesucristo, a parte de haber escalado los cargos más influyentes del Estado y haber empobrecido a la nación con su avaricia proverbial, motivaron su expulsión definitiva en 1492. Esta medida de los Reyes Católicos, plenamente justificada por la Historia, sigue siendo eterno latiguillo de gentes y escritores que quisieran parar por eruditos y motejan a aquellos gloriosísimos monarcas con este, según ellos, borrón de su reinado"

Entre los más de 100.000 ejemplares que componen la biblioteca del Real Monasterio de Santa María de Guadalupe, también hemos encontrado relatos y escritos que califican de criminales y avariciosos a esta cultura.

" Bien lejos estará de coincidir con estos ignorantes maliciosos quien haya pronderado, siquiera sea someramente, las razones no sólo religiosas sino del estado, que motivaron tan sabia y oportuna determinación. Desgraciadamente las falsas conversiones y el espíritu de proselitismo de aquella raza deicida, tan profundas raíces habían echado en nuestra Patria, que muchos años después de la expulsión, conversión y judaizantes renovaba, si cabe, con mayor espíritu sectario, los crímenes de los judíos"

En los documentos sobre temática sefardés, encontrados en el Real Monasterio, también tenemos documentación sobre Casar de Palomero:

"Como en todas partes, los judíos de Extremadura desahogaron su odio a Cristo en horribles profanaciones: célebres son en Extremadura los sucesos de Casar de Palomero, en que los judíos profanaron en 1448 una cruz vecina a aquel lugar; pero aún reviste mayor saña y sacrilegio lo sucedido en Aldeanueva del Camino en 1519, por referirse directamente al Santísimo Sacramento"



Pero lo que aquí nos interesa es conocer de la escritura de los testigos, que fueron a verificar lo que a continuación transcribimos, y que fue recogido por el escribano Pedro Hernández y por los delegados del Duque de Béjar y del Obispo de Plasencia, do Gómez de Toledo.



"En el lugar de Hervás, lugar e termin de la Villa de Béjar, viernes veinticuatro días del mes de abril, año del nacimiento de nuestro Señor Jesuchristo de mil quinientos e diez, e nueve años; estando en el lugar de Hervás Juan Sastre, vecino de Villoria, termino municipal de la Vila de Granadilla, en la noche del día veinticuatro de abril, dormió Juan Sastre en casa de Nicolás Nieto, vecino del entonces lugar de Hervás con otros dos compañeros. Juan Sastre levantó de donde estaba acostado a media noche, de manera que los dos compañeros no le sintieron, y se fue al poblado de Aldeanueva del Camino, entro en la Iglesia de Santa María por el tejado, y se dirigió al altar mayor del templo, tomó el sagrario y sacó el Sacramento envuelto en los corporales, y así sucedió en el lugar de Hervás la misma noche, una vez realizado el acto se torno a la cama de donde se había levantado y se volvió a acostar con los dos compañeros, sin que estos le escucharan su regreso.

Y luego al día siguiente por la mañana, a la salida del sol del día de Señor San Marcos, Juan Sastre fue a llamar a Juan Blasco para jugar a los naipes con él y al tejón, aunque perdía en el juego Juan Sastre pagaba bien las deudas del juego a Juan Blasco, cristiano nuevo y pagaba por él.

Después de dos o tres horas, que sería una hora después de medio día, poco más o menos, -según se desprende del documento del archivo del monasterio de Santa María de Guadalupe- pasaba la procesión del lugar en honor de Santa Catalina de Baños; y estando en la Iglesia la procesión y Juan Sastre, éste entregó el Sacramento a Juan de Blasco, hombre de religión judía envuelto en los corporales, sobre el portal de la casa de Pedro de Toledo, y guardó el Sacramento Juan de Blasco en el seno y partió luego con él dirección al poblado de Aldeanueva del Camino, a entregarlo, y lo entregó a Perálvez el Viejo, a Rodrigo su hijo y a la mujer de Gil Hernández, conocida en el pueblo como "ojo de uva", cristiano nuevo de Aldeanueva del Camino, término del señorío de la ciudad de Plasencia, y luego a la hora de comer se lo entregó a los cristianos nuevos.

Le comenzaron a dar sufrimiento, y metieron la hostia en una caldera de agua cociendo y en vista que el Sacrado Sacramento no se quebraba, la trocearon y se la llevaron en pedazos cada uno de los participantes en el hecho, los pedazo se los introducieron en los pies dentro de los zapatos y... (de dudosa transcripción), según demuestra la sentencia escrita del acto.

El sábado día veinticinco del dicho mes de abril, del susodicho año, estando Juan Martín, sacristán en la iglesia de Nuestra Señora Santa María de la Asunción de Aguas Vivas del dicho lugar de Hervás, aderezando los altares, y estando con el sacristán un hijo de Gonzálo Moreno.

El niño se acercó al altar donde estaba la Quinta Angustia y vió como Nuestro Señor estaba en los brazos de Nuestra Señora la Virgen María, como estaba sudando y lo vió por sus propios ojos, éste llamó al sacristán y le dijo: "señor, mira com suda nuestro Señor".

Y se acercó el dicho Juan Martínez, sacristán de la iglesia, y miró, y vió tan gran milagro que fue muy estampado, bajó del lugar dando voces y llamando a cuantos había por la zona para que fuesen a ver aquel tan gran milagro, y fue todo el pueblo, hombres y mujeres, chico sy grandes, y también doblaron todas las campanas, motivado por el acto se organizó una gran procesión.

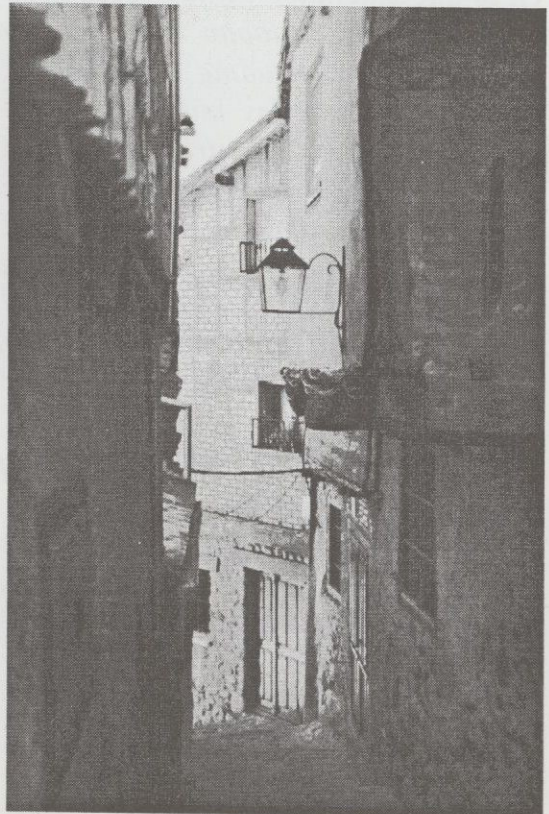
El milagro duró bien por espacio de hora y media, espacio por el que sudó Nuestro Señor y se le mudó la color, y se puso más colorado que una grana; y Nuestra Señora le salía las lagrimas y el sudor hasta el reboco de la barbilla y allí se consumía. Y a si mismo el sudor que Nuestro Señor sudaba le corría por toda la cara abajo agallones de agua muy clara, como granos de aljofar de calidad de una avellana, y de ellos algo menores.

Y a si mismo a San Juan y la Magdalena sudaron por el consiguiete y se mudaron todas las imágenes sus colores; y esto pasó e duro por espacio de una hora e media e más, que duró este Santo Misterio.

En el acto estaba presente el dicho Juan Xastre que hurto el Santo Sacramento, según pareció por sus confesiones; e decía a grandes voces: "Señores, dádmelo por testimonio, yo lo quiero llevar al Rey y al Duque mi Señor, para que sepan el gran milagro". Y durante este los judíos estaban dando tormento al Santo Sacramento, según relata el documento en las confesiones.

"E luego Esteban Basques e Pero Martín, alcaldes, lo pidieron por testimonio a mí Pero Hernández, y oí a los hombres, testigos que fueron presentes y que vieron el dicho milagro e Santo Misterio", relata el escribano.

Esteban Sánchez, clérigo en la dicha Iglesia e Juan Laxo, clérigo capellán en la dicha Yglesia, e Myguel Martinez e Pero Fernandez de Mercado e otros muchos buenos hombres y la mayor parte del pueblo desde dicho lugar, Pero de Oviedo, vecino de Béjar, y yo Pero Hernández, escribano, que vi y fui presentado a uno de los testigos.



Después el lunes siguiente, que fue veyte e syete dias del dicho mes de abril de dicho año, la señora Duquesa de la Villa de Béjar, porque el Duque nuestro señor no esta en la tierra, se encontraba en la corte, envió al bachiller Vergara, justicia mayor del duque, nuestro señor a este dicho lugar con su escribano número de la dicha villa, y con otras personas de la villa; con mucha diligencia e sagacidad hizo su probanca de todo lo susodicho, asi de vista como de obra. Lo qual halló ser cierto e verdad, de la forma e manera que este testimonio se contiene; y así lo llevó firmado de diez hombres, clerigos e hijosdalgos y labradores, vecino deste dicho logar, que vieron por sus ojos todo lo en este testimonio contenido.

Luego el martes siguiente, día e mes e año susodichos, don Gutierre de Toledo, obispo de Plasencia, envió su visitador, Juan Ruiz de Tripana, a hacer, otra certificación del acro, su provanca en este dicho lugar; la qual hizo con mucha diligencia con sus notarios, y fecha la dicha diligencia.

Mandó prender al dicho Juan Xastre, que estaba cavando en una viña de Fernanruiz, amigo bueno; al cual prendieron e llevaron a la ciudad de Plasencia, y por su condesión, dijo que era verdad todo lo en este testimonio contenido. Y luego prendieron a los dichos Peralvares e Rodrigo, a su hermano, a la mujer de ojo de uva e a Juan de Blasco y a Pedro de Royo e Fernan Zorro, vecinos de Aldeanueva y de Ervás; e por la publicación deste, paresió ser ellos culpados en todo los susodicho, e los quemaron.

Otro, el dicho Juan Xastre, que hurtó el Santo Sacramento, estaba preso cierto tiempo en la dicha ciudad de Plasencia, y finalmente le sacaron a justiciar de esta manera: subido en una carreta, desnudo de carnes, y una frangua

en la que calentaban unas vegas ardiendo en las espaldas, que sacaban los pedacos de la carne; e le cortaban a cada canto un miembvro; y cuando le cortaban la mano derecha dixo: cortadme que también ayudó a hazer el mal; andaba toda la ciudad. Onde se sueltan los malhechores le quarteron vivo y pusieron los quartos en los caminos y la cabeza entre Aldeanueva y Ervás. Lo qual pasó todo lo en este testimonio contenido, en forma y manera susodicha.

Y porque es verdad y ansy pasó, yo el escribano Pero Hernández el susodicho que fuí presente o lo vi con mis propios ojos, di esta carta de testimonio sugnado de mi signo e firma de mi nombre, e sellada cosido con hilo de lienço trosido. Que fué fecho en el lugar de Ervás, a veynte e ocho del mes de nobyembre, año del Señor de mill e quiniento diez y nueve años.

En testimonio de lo qual fice este mi signo tal en testimonio de verdad''//.//.//.

El presente documento nos hace una pequeña referencia histórica de que fue la cultura judía en la población de Hervás, los actos del Santo Oficio y la relación que estos tuvieron con los judíos. Actos brutales que salpicaron la historia de Hervás con la expulsión de los judíos.

Hervás, junio de 1998
Marciano Martín Castellano.
Documentación y transcripción

A LA IGLESIA DE MI PUEBLO

De entre las murallas, de un castillo medieval
te levantas sobre la cima, recortando el cardinal.

Nieve, llueve, airea, sol y oscuras nubes cruzan tu veleta
nada ni nadie te moverá, firme desafiás siempre alerta.

Empieza mí vida, al son de tus cantos, campanas, esquilón
mañana fría de invierno, bajo tu amparo, bajo tu protección.

Luego vendría mi baño, en el baptisterio y la confesión
de mis desvaríos, mi deambular por el coro, la sacristía,
el campanario, el camposanto, los tejados y la monaguillería.

El glorioso día, en que invitado por Jesús a su unión.
El hecho alimento se convirtió en mi primera comunión.

Llegó el día del paso al frente, dejando niñez y candor
para iniciar nueva vida, ya adulto, dura, difícil, de dolor.

Una mañana espléndida de Agosto, con trinos de mil aves
canícula, invitados, fiesta, amigos, familia y rituales
acompañaste mis ilusiones, mi futuro, mis medias verdades
bendiciendo mi unión, con lazos algo más que carnales.

Y a tu sombra, como siempre, al pie de los "cancharrales"
fundé una nueva familia, con miedo pero esperando tus bondades.

¡Quiera Dios y así se lo pido, que un día todavía lejano!
junto a tus puertas, esta vez llevado, rinda mí último adiós
cabe tus murallas, bajo tus tejados...

Y con tu bendición postrera y responsos ante el catafalco
vuele mí alma y pise la gloria para la que fui creado.

Amén.

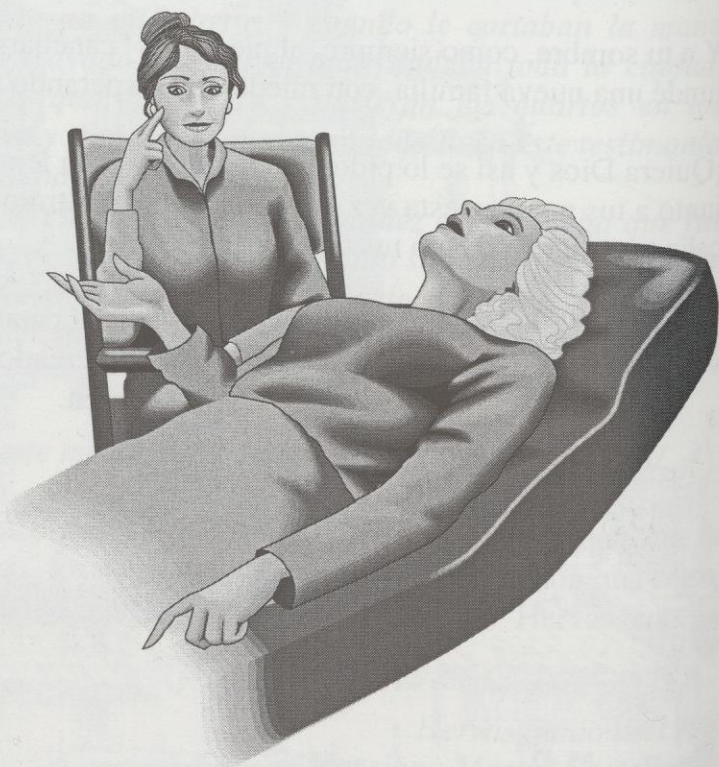
Florentino Santos Barbero
Madrid / Mayo de 1998.

LOS SERVICIOS SOCIALES DE BASE AMPLIAN PROGRAMAS

Un año más, aprovechamos la ocasión que nos ofrece la revista de Ferias y Fiestas para daros información sobre el trabajo que vamos realizando. Cada día son más los proyectos y las ilusiones que van creciendo en ir ofreciendo servicios y programas que mejoren la calidad de vida de nuestros vecinos. Si informaros que los Servicios Sociales pertenecen a la Mancomunidad de Municipios "Valle del Ambroz" y por ello, todos los programas que ponemos en marcha, con subvenciones de la Consejerías de Bienestar social y la Mancomunidad de Municipios, se desarrollan en las distintas localidades que forman la Mancomunidad.

Este año, hemos iniciado un nuevo programa de apoyo psicológico de familias, para ello contamos con una buena profesional, psicóloga que está contratada por media jornada, y atiende a más de 12 familias por las distintas localidades. El resultado está en muy positivo y además la participación de las familias ha sido altamente satisfactorio. Lo que en un primer momento fue una iniciativa, hoy es una realidad consolidada. Y de hecho hemos solicitado a la Consejería de Bienestar Social que nos amplíen la subvención para poder continuar con este programa, ya que existen personas en lista de espera.

Se tratan distintos problemas desde las depresiones hasta problemas de pareja; conflictos educacionales con los hijos, etc. Ya que hoy en día, somos conscientes de que existen muchos problemas en las familias y que haya muchas veces que por ellos mismos no son capaces de resolver, y esto supone conflictos y problemas en las familias que se pueden resolver con un buen asesoramiento psicológico y aprendiendo técnicas para evitar estos problemas. Por todo ello creemos importante el ir concienciando a todas las personas que el tener que pedir ayuda a un profesional de la psicología es algo normal en nuestros días, y que para eso están. Cada profesional dentro de su competencia está al servicio de la comunidad. Nosotras desde los Servicios Sociales vamos ampliando campos, según vamos detectando problemas intentamos ponerle soluciones; así nació este ilusionante programa de apoyo psicológico a familias.





Patrona de Hervás

HORARIO DE LAS FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN DE AGUAS VIVAS

La novena, como todos los años, comienza el día siete de Agosto en Santa María, a las ocho de la tarde.

Cada día se hace una petición especial por una necesidad de la Comunidad Cristiana.

El día 15 misa solemne a las doce, celebrada con asistencia de las autoridades.

Al final, en el maravilloso mirador, se obsequiará a todos los participantes a vino y dulces.

LA RELIGIOSIDAD POPULAR

Es una religión que llega a todos, a los más preparados y a los más sencillos, al pueblo-popular que tiene un sentido de pertenencia, una historia, una memoria.

En toda expresión religiosa, hay un nivel humano y una apertura a la trascendencia.

Hay una eclesialidad de los sujetos que participan, no son un grupo selecto (sería una secta).

Todos iguales en el don de Dios. Pero la Fé en respuesta, no tiene el mismo grado, como ocurre en todos los grupos (Dirigentes, militares, simpatizantes).

La expresión popular es una realidad muy rica, el pueblo lo siente como algo suyo y lo vive.

Algún pastoralista hace esta clasificación:

- Los cristianos conscientes, convencidos, comprometidos en la comunidad cristiana.
- Agnósticos e indiferentes.
- Los intermedios, que participan de los dos primeros: participan en Bautismo, Bodas, Semana Santa. Se hacen presentes en las fiestas de Pascua, Navidad y en las fiestas locales.

FE Y RELIGIÓN

La Fé se fundamenta en la intervención de Dios en nuestra salvación: Dios sale al encuentro del hombre.

En la religión, el hombre busca por sí salvarse y acude a un ser superior por miedo, por tenerle propicio y le conceda lo que le pide, o por no conocer la causa de muchas cosas.

Tendríamos que ver como Jesús se posiciona ante la religiosidad de su pueblo. Respeta la ley, pero viene a perfeccionarla: "Se os dijo ojo por ojo, pero yo os digo, amad a vuestros enemigos..."

Los primeros cristianos eran tenidos, como "no religiosos", como "los más religiosos", y como "los originalmente religiosos", pues eran capaces de morir por un Dios hecho hombre, "Jesús de Nazaret".

CULTURA Y RELIGIOSIDAD-FE

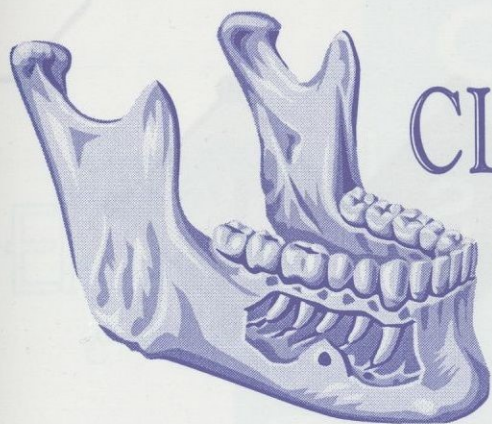
La cultura es el modo de entender la vida, con un sentido, unos valores, un lenguaje; tiene una ética, una estética.

La fé no es una cultura, se encarna en una cultura, pero tiene el riesgo de reducirse a elementos culturales y vaciarse de la fé.

Hoy predomina el vértigo a lo efímero, intercambiable, velocidad. No se ve la realidad directamente, sino a través de los más media, y son frutos de invernadero, "muchas experiencias en poco tiempo sin asimilar: vive rápido, muere joven y ten un cadáver bonito". Se tiene, pero la persona no es feliz.

Nuestras condiciones de cristianos nos lleva a situarnos, como siempre, al servicio de la fé de nuestro pueblo, cuidando la fidelidad al Evangelio, al hombre y su cultura.

Francisco Garrido García.



CLÍNICA DENTAL

MANFREDI

Odontología INTEGRAL
de
Niños y Adultos



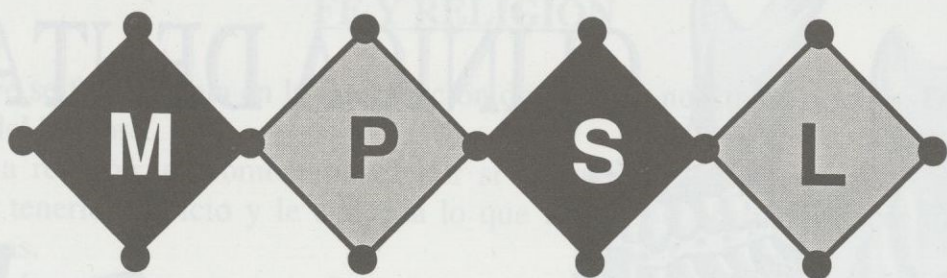
HORARIO DE ATENCIÓN: de lunes a sábado

Previa petición de turno

Gabriel y Galán, 15 (junto a Coop. del Campo)

Telf.: 927 47 31 50

HERVÁS



MUEBLES

Pérez de Hervás



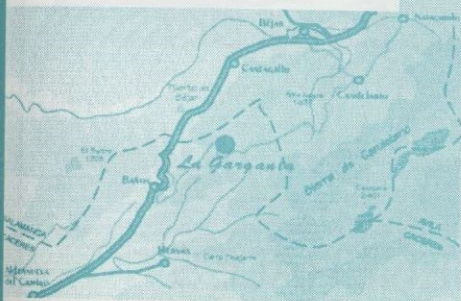
VENTA DIRECTA DE FÁBRICA

Fábrica El Mediano - Telf. y Fax: 927 48 12 67

HERVÁS

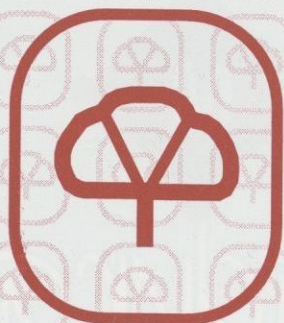
Quint
CAMPING

El **B**alcón de
Extrémadura



¡Paraiso Natural!

Ctra. Baños - La Garganta, km. 4
Telf.: 923 41 45 40
10759 LA GARGANTA (Cáceres)



MAPFRE

GRUPO ASEGURADOR

Un sistema formado entre otros por:

- MAPFRE MUTUALIDAD
- MAPFRE INDUSTRIAL
- MAPFRE SEGUROS GENERALES
- MAPFRE AGROPECUARIA
- MAPFRE VIDA
- MAPFRE INVERSIÓN
- BANCO MAPFRE
- ETC, ...

*Un buen sistema para sentirse seguro,
líder en el ranking asegurador*

Agencia en Heriás

C/ El Charco, 2
Telf. y Fax: 927 48 16 06
Agente: Susana Moreno Neila

Quintiliano García



DROGUERÍA Y PERFUMERÍA

*Pinturas Acrílicas
y Sintéticas*

*Artículos
de Limpieza*

Relator González, 10
Telf.: 927 48 11 89
HERVÁS

BIBLIOTECA PÚBLICA
CACERES



HERVÁS: Magdalena Leroux - Telfs.: 927 48 16 40 - 927 48 14 57
PLASENCIA: Plaza Mayor, 6 - 1º Telf.: 927 41 18 13

HERVÁS

NAVAGONCEJO

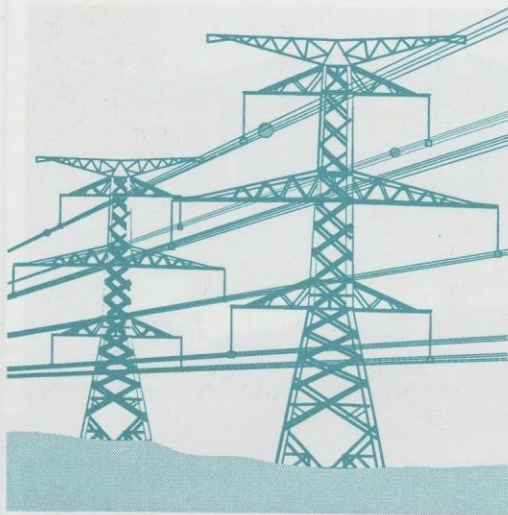
**AUTO-ESCUELA
MONFRAGÜE**

ZARZA DE GRANADILLA
MALPARTIDA DE PLASENCIA
PLASENCIA

ESPECIALIDAD EN
TAPAS Y RACIONES



Relator González, 1
Telf.: 927 47 33 14
HERVÁS (Cáceres)



ELÉCTRICA DEL OESTE

DIRECTOR GERENTE: Eduardo Pitarch Renau

Casa Central: Cáceres
C/. Viena, 1
Teléfono: 927 22 57 00

Paseo Estación, 23
Teléfono: 927 48 10 65
HERVÁS



HERVÁS (Cáceres)
ESPAÑA

Carretera C - 513, Km. 2,700 - Telf.: 927 48 16 73 - 927 48 16 74

Bungalows

Excursiones a Caballo

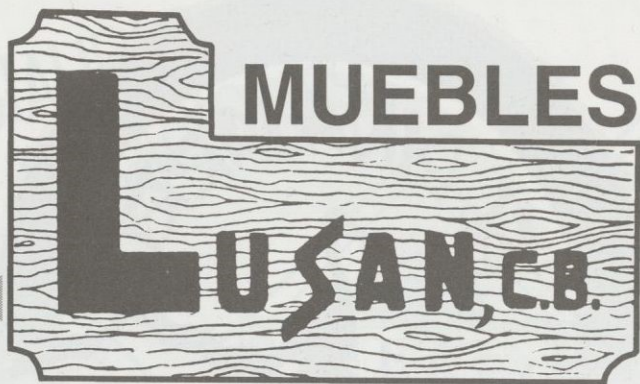


Bicicletas de Montaña



Rutas de Senderismo

"El Pinajarro"
¡Un camping diferente!
Hervás



**MUEBLES DE ENCARGO
EBANISTERÍA Y
CARPINTERÍA EN GENERAL**

Los Picozos, s/n.º - Telf.: 927 48 16 97 - HERVÁS

HervásPiel

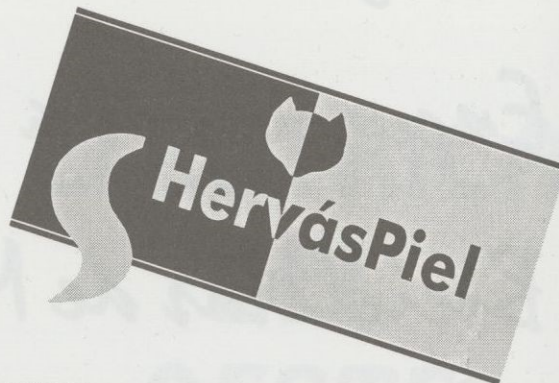
Pza. Faustino Castellano, 5
HERVÁS (Cáceres)
Telf.: 927 48 10 24

HervásPiel

C/ Amberes, 1 - CÁCERES
Telf.: 927 23 20 48

HervásPiel

C/ Wences Moreno, 6 - SALAMANCA
Telf.: 923 25 65 92



HervásPiel

Ctra. Nacional 630, Km. 432
BAÑOS DE MONTEMAYOR (Cáceres)
Telf.: 927 48 16 95 - 927 48 16 99
Fax: 927 48 13 13
Móvil: 902 - 150 300



Camping "Las Cañadas, s.a."

Ctra. Nacional 630, Km. 432
BAÑOS DE MONTEMAYOR (Cáceres)
Telf.: 927 48 11 26 - 927 48 11 60



**ESCUELAS TALLER Y
CASAS DE OFICIOS
"EMILIO GONZÁLEZ" DE
HERVÁS (CÁCERES)**

ENTIDAD PROMOTORA:
Ayuntamiento de Hervás (Cáceres)
DIRECCIÓN: Calle Tras de Diego s/n
LOCALIDAD: Hervás (Cáceres)
C.P.: 10700
TFNO: 927 48 15 98 / 99
FAX: 927 473156

ESCUELAS TALLER:

Escuela Taller "Emilio González I"

Duración: 25 de abril de 1.989 al 24 de abril de 1.992
60 alumnos.

Talleres: Albañilería, Cantería, Carpintería, Forja y Jardinería.

Objetivo de la obra: Rehabilitación de las envolventes de las casas de la Calle Vado, sita en el Barrio Judío, y ajardinamiento de las traseras de la Calle Vado y Fuente Chiquita.

Escuela Taller "Emilio González II"

Duración: 1 de octubre de 1.992 al 30 de septiembre de 1.995.

20 alumnos.

Talleres: Albañilería, Carpintería y Forja.

Objetivo de la obra: Rehabilitación de las envolventes de las viviendas de la Calle Abajo, Barrio Judío y adecuación del antiguo matadero municipal para la sede de la Escuela Taller.

Escuela Taller "Emilio González III"

Duración: 1 de abril de 1.993 al 31 de marzo de 1.994.

10 alumnos.

Taller de Jardinería y Medio Ambiente.

Objetivo de la obra: Adecuación y ajardinamiento del Talud del Sinagoga.

Escuela Taller "Emilio González IV"

Duración: 1 de junio de 1.996 al 31 de mayo de 1.998

35 alumnos.

Talleres: Albañilería, Carpintería, Cerrajería Artística y Electricidad.

Objetivo de la obra: Rehabilitación de la envolvente de la Calle Amistad Judeo Cristiana, ampliación y remodelación del alumbrado del Barrio Judío y Casco Antiguo de Hervás e instalación de electricidad del edificio público sito en la C/ Abajo nº 11.

CASAS DE OFICIOS (enmarcadas en el Plan Especial).

Casa de Oficio "Emilio González I"

Duración: 29 de Junio de 1.995 al 28 de junio de 1.996.

22 alumnos del Régimen Especial Agrario.

Talleres: Albañilería, Restauración de Áreas degradadas y Turismo Rural.

Objetivo de la obra: Restauración del Talud Collado y acondicionamiento del entorno de la iglesia de Santa María de Hervás.

Casa de Oficios "Emilio González II"

Duración: 1 de diciembre de 1.996 al 30 de noviembre de 1.997.

30 alumnos del Régimen Especial Agrícola.

Talleres: Albañilería, Restauración de Áreas degradadas y Turismo Rural.

Objetivo de la obra: Recuperación de la escombrera de "Los Campillares" construyendo una pista de aterrizaje para vuelo libre en parapente, Reforestación de "El Horcajo" y Planificación de Turismo Rural en la población de Hervás.

Casa de Oficios "Emilio González III"

Duración: 30 de junio de 1.997 al 29 de junio de 1.999.

30 alumnos del Régimen Especial Agrícola.

Talleres: Albañilería, Restauración de Áreas degradadas y Turismo Rural.

Objetivo de la obra: Adecuación del Entorno de la Plaza de las Tres Cruces (San Antón), creando una zona de recreo y esparcimiento para la población, creación de un aula de turismo en el Ayuntamiento y potenciación del turismo rural en el entorno natural y artístico de Hervás.



ESCUELAS TALLER Y CASAS DE OFICIOS "EMILIO GONZÁLEZ" DE HERVÁS (CÁCERES)

ENTIDAD PROMOTORA: Ayuntamiento de Hervás (Cáceres)

DIRECCIÓN: Calle Tras de Diego s/n

LOCALIDAD: Hervás (Cáceres) C.P.: 10700

TFNO: 927 48 15 98 / 99

FAX: 927 473156

ESCUELAS TALLER:

Escuela Taller "Emilio González I"

Duración: 25 de abril de 1.989 al 24 de abril de 1.992

60 alumnos.

Talleres: Albañilería, Cantería, Carpintería, Forja y Jardinería.

Objetivo de la obra: Rehabilitación de las envolventes de las casas de la Calle Vado, sita en el Barrio Judío, y ajardinamiento de las traseras de la Calle Vado y Fuente Chiquita.

Escuela Taller "Emilio González II"

Duración: 1 de octubre de 1.992 al 30 de septiembre de 1.995.

20 alumnos.

Talleres: Albañilería, Carpintería y Forja.

Objetivo de la obra: Rehabilitación de las envolventes de las viviendas de la Calle Abajo, Barrio Judío y adecuación del antiguo matadero municipal para la sede de la Escuela Taller.

Escuela Taller "Emilio González III"

Duración: 1 de abril de 1.993 al 31 de marzo de 1.994.

10 alumnos.

Taller de Jardinería y Medio Ambiente.

Objetivo de la obra: Adecuación y ajardinamiento del Talud del Sinagoga.

Escuela Taller "Emilio González IV"

Duración: 1 de junio de 1.996 al 31 de mayo de 1.998

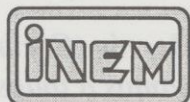
35 alumnos.

Talleres: Albañilería, Carpintería, Cerrajería Artística y Electricidad.

Objetivo de la obra: Rehabilitación de la envolvente de la Calle Amistad Judeo



FONDO
SOCIAL
EUROPEO



INSTITUTO
NACIONAL
DE EMPLEO



AYUNTAMIENTO
DE HERVÁS



JUNTA DE
EXTREMADURA



A.M.V.A.

**ASOCIACION DE MINUSVALIDOS
"VALLE DEL AMBROZ"**

Como en años anteriores aprovechamos estas líneas para hacer un resumen de los proyectos realizados por esta Asociación en este año .

Desde mayo del año pasado la Asociación tiene la sede en la antigua estación de R.E.N.F.E. disponiendo de más espacio y comodidad para nuestros asociados.

Este año hemos continuado con el taller de Encuadernación, realizando trabajos a particulares y encuadernando a librerías. Recibimos la visita de los alumnos de Laborterapia del psiquiátrico de Plasencia, que quedaron gratamente sorprendidos por ver hasta donde se puede llegar con constancia e interés.

En agosto expusimos nuestros trabajos de Manualidades en Villar de Plasencia con una venta muy satisfactoria.

Así mismo este es el segundo año consecutivo que 15 de nuestros asociados disfrutan del servicio de rehabilitación Termal en el Balneario de Baños de Montemayor con unos resultados excelentes, que anima a continuar luchando con el plan de vacaciones que gestiona Cocemfe- Cáceres en la costa de Torremolinos, totalmente gratuita, subvencionada por la Junta de Extremadura. Por otra parte, a través de la Asociación se ha logrado que unos de nuestros socios pueda participar en un curso del programa Europeo Fortune sobre Investigación y Desarrollo de Tecnologías de Rehabilitación.

Sobre el tema de Barreras Arquitectónicas también ha sido un año fructífero, pues ya tenemos dos barandillas en las escaleras del Ayuntamiento facilitando el acceso a las oficinas y al despacho del Sr. Alcalde y otra barandilla en las escaleras del Cine; queremos aprovechar la ocasión para agradecer a su propietario la consideración que ha tenido hacia este colectivo.

También se ha solicitado al Ayuntamiento unas plazas de aparcamiento en distintos puntos del pueblo para poder solucionar la dificultad de desplazamiento con que se encuentran los discapacitados.

En mayo de este año se ha comenzado el tramite del proyecto "Lavanba" subvencionado por el Fondo Social Europeo a través de la Junta de Extremadura, con la finalidad de que los alumnos puedan gestionar su propia empresa. Consiste en la puesta en marcha de una lavandería de barrio, que se ocupará de la recogida de ropa en los domicilios, el lavado y planchado, los arreglos en ropas deterioradas y su posterior empaquetado y entrega a domicilio.

La lavandería será protegida por el proyecto "Lavanba" hasta el 31 de Diciembre de 1999, por lo que a partir del 1 de enero del 2000 será totalmente autónoma teniendo la oportunidad de crear nuevos puestos de trabajo para este Colectivo.

Como veis ha sido un año de pequeños logros y deseamos poder continuar en esta línea para que los discapacitados estén integrados como corresponde en el medio donde viven.

Os animamos a los que estéis interesados a poneros en contacto con nosotros.

A.M.V.A.: C/ Paseo de la Estación s/n - 10700 Hervás (Cáceres) - Tlf.: 927 473050
Os deseamos a todos unas Felices Fiestas.



HERVÁS. SIEMPRE...

Este escritor, acostumbra a decir a sus amigos y a su familia, que si alguna vez se pierde o desaparece, que los busquen en Hervás. Son muchos los años, muchos veranos, muchas navidades y semanas santas en que, a más que una generación, los Campuzano de Bilbao y de Jerez de la Frontera, "levantan su campamento" en Risco 35. Motivos afectivos, motivos familiares, hacen escoger este paradisiaco lugar, donde el tiempo parece haberse detenido, bajo la atenta mirada del Santo Cristo de la Salud, allá en su ermita multitudinariamente y con asiduidad visitada, por propios y extraños.

Sin ningún pudor proclamo que soy uno de los más efectivos defensores y proclamadores de las excelencias de Hervás; no sólo por su arranque histórico, por su barrio judío, patrimonio de la humanidad.

Recuerdo con nostalgia largas conversaciones con don Eduardo Cortés, archivo viviente de la cortesía, hombre cabal, hidalgo viejo que, bajo una higuera célebre en Hervás, cercana al "rollo" narraba y no paraba de hablar de sus vivencias, cuando cargo oficial y oficioso tuvo en épocas más feraces de Hervás. Recitaba de memoria los mejores versos, las mejores estrofas de Gabriel y Galán, con facundia y desparpajo y contaba orgulloso alguna caminata con Don Miguel, con Unamuno el español y vasco universal, tan amante de tierras de la España profunda que tanto él amaba. Cuando el firmante pasea por las calles y callejuelas estrechas de Hervás, bajo la sombra campanera de Santa María de la Aguas Vivas o de la Parroquia de San Juan Bautista, al desembocar tras la subida por la calle de los comercios y manos a boca con la plaza de la fuente, esos caños que derraman límpida y rumorosa agua que baja dormida por escalerillas y trancos, medito unos minutos ante ese azulejo dedicado a Unamuno: "Hervás, con sus castaños, en lomos de la sierra que hace espalda de Castilla".

Hervás, siempre y presente en el recuerdo del escritor. Hervás que a través de un mensaje de su joven y dinámico Alcalde J. Ramón no pierde el tren del desarrollo, de su agricultura, de sus hermanamientos culturales, orgullosa de su pasado judaico, de su museo Pérez Comendador. Hervás con un camino ancho y esplendoroso por recorrer - en lo cultural, en lo deportivo, como sabe su concejal de Deportes, el bueno de Jesús..., Hervás, siempre en el recuerdo y en el buen hacer de sus gentes, tanto en el trabajo serio y sencillo, como en los momentos de alegría y jolgorio que este veterano periodista desea en las fiestas del 98.

Julio Campuzano
Periodista

Licdo. en Ciencias de la Información.

Visiones de la Plaza Mayor

EMISARIO

por *Luis Mateo Diez*

Viene Antonio Escudero cuando menos se espera y de pronto uno se percata de que no está solo en el mundo, de que la soledad sería insoportable sin que acudiese Antonio a salvarnos del naufragio. Somos muchos los que con él tenemos contraída esta deuda cotidiana. Todos los años que Antonio lleva viniendo a la Plaza Mayor se encaminan por el conducto de sus llegadas: el emisario cumple el cometido de la buena nueva y, además, en ese cometido siempre hay una noticia de amigos, alguna encomienda bondadosa, la palabra justa de salutación y aliento, con frecuencia en latín o citando al clásico más a mano, para que la mañana discurra feliz y beneficiosa. Todas las mensajerías de Antonio Escudero, sean cuales sean, están garantizadas por su talante, ya que siempre contienen lo mejor que el emisario encuentra en los libros y en la vida, lo que quiere decir que jamás transporta mensaje que no provenga de su generosidad. Mensajero y viajero y probablemente viajante, dada la catadura de su presencia: del flequillo que tanto le alaban sus amigos al carterón de las muestras de su negocio, siempre muestras espirituales y literarias, fotocopias y efectos desencuadrados de revistas universales y libros fascinantes. Viajante que va y viene, emitiendo y comentando, regalando el último descubrimiento, con la malicia risueña de algún rabino jocosos. La verdad es que son ya muchos años compartiendo entregas y pedazos de memoria y palabras mañaneras por la Plaza: un viaje de esquinas, cañas y cafés con leche, en el que jamás falta la novedad de su sabiduría, que es una sabiduría clásica y a la vez extremadamente novedosa, ni el repaso de sus renovadas curiosidades. Uno de los agradecimientos de estar en la Plaza es poder estar a merced de emisarios que te buscan no para pedirte algo sino para dártelo, como si tú fueses un punto cardinal de su navegación por el mundo, porque todavía queda gente, a lo mejor más de la que creemos, que orienta su existencia exclusivamente desde la amistad. Antonio y yo hicimos una vez, hace mil años, un viaje a Israel, comimos carpas en el Lago Tiberíades y compartimos un misterioso atardecer en Safed. Me parece que aquel atardecer reconvirtió al emisario que Antonio llevaba dentro y todavía lo hizo mejor.

HERVÁS Y EL TEATRO

El año transcurrido, desde las primeras representaciones de "Los Conversos" y la "Ambientación del Barrio Judío", ambas, interpretadas por los propios vecinos de Hervás, ha sido especialmente prolífero en actividades teatrales, gracias a la entrega y el tesón de numerosos hervasenses:

El "FESTIVAL DE CUENTOS", interpretado, el fin de semana anterior al día de Reyes, por 52 niños/as y jóvenes y la inestimable colaboración de numerosas madres y vecinas en el vestuario, decorados e, incluso, en la dirección. Y que este año se desea repetir con "cuentos" escritos por los propios niños.

La "CABALGATA - AUTO DE REYES MAGOS", con la participación de más de 200 vecinos, como actores, tramoyistas, decoradores, encargados de sonido, de vestuario y de la organización, que recorrió las calles de Hervás ante la presencia de numerosísimos espectadores, culminando, como es costumbre, con la entrega de globos y caramelos, por Sus Majestades los Reyes Magos, a todos los niños y niñas asistentes. Recibiendo su aprobación en varios programas radiofónicos de la región.

Dos "CURSOS DE INTERPRETACIÓN", uno para adultos y otro para jóvenes, con una duración de 7 meses cada uno, que solicitado por el Exmo. Ayuntamiento, haciéndose eco de los deseos surgidos en los participantes en "Los Conversos" de 1997, fue concedido, a finales del mes de Septiembre, por la Consejería de Cultura y Patrimonio de la Junta de Extremadura. Culminando en el montaje teatral: "LA COCINA", representó los días 25 y 26 de Abril en el Cine Juventud, por los asistentes al Curso de Adultos, y la creación por estos de la "ASOCIACIÓN CULTURAL AMIGOS DEL TEATRO DE HERVAS", con 35 socios fundadores, y que está abierta a todos los que queráis participar.



La 2ª EDICIÓN DE "LOS CONVERSOS" y de la "AMBIENTACIÓN DEL BARRIO JUDIO", cuyo resultado ya conoceréis cuando leáis este artículo, y que cada uno de vosotros os cumple juzgar.

El Teatro, ese Arte complejo, como la vida, fuente de la que se nutre, forma ya parte de la vida de muchos vecinos y vecinas de Hervás, (más de un 10%). Si tú quieres formar parte del Teatro¡ Te esperamos!

¡Quedan muchas cosas por hacer!

Miguel Nieto

PARA RETAMA



Como un año más, Jesús "el del ayuntamiento", me pide que escriba, que plasme el recorrido de nuestro grupo a lo largo de este año que pasó.

Sería muy fácil enumerar cada uno de los acontecimientos en los que hemos estado presentes, destacar nuestra labor de difusión y recogida del folklore extremeño, echarnos alguna que otra flor, diciendo los lugares donde fuimos y actuamos. Pero creo que una vez más me debo a "mi gente" a todos y cada uno de los que componen este grupo, grandes y pequeños, resaltar su valentía, su temperamento animoso y su buen hacer, cómo no escribir sobre ellos, si son realmente el espíritu de Retama, son los que aunando sus corazones forman el todo, forman la gran familia que somos, un sólo Alma que canta y baila, simplemente eso, mejor o peor, pero con todo nuestro respeto y dedicación.

También dar las gracias a todos aquellos amigos de Retama que nos ayudan cada vez que se les pide, que igualmente se entusiasman con nosotros y sienten ilusión por todo lo que hacemos.

Desde aquí gracias a todos, a Retama en sí, al público que nos escucha y a esos grandes amigos que siempre están a nuestro alrededor. Gracias.

*Un fuerte abrazo,
Jose.*

CLUB TAURINO DE HERVÁS

¿Qué pretenden hacer con la Fiesta Nacional?

Utilizando un término que nos es propio a todos los taurino podríamos decir que el Gobierno se decidió en octubre pasado, a coger el estoque de cruceta, para con la publicación del R.D. 1649/1997 descabellar la ya de por sí maltratada fiesta taurina.

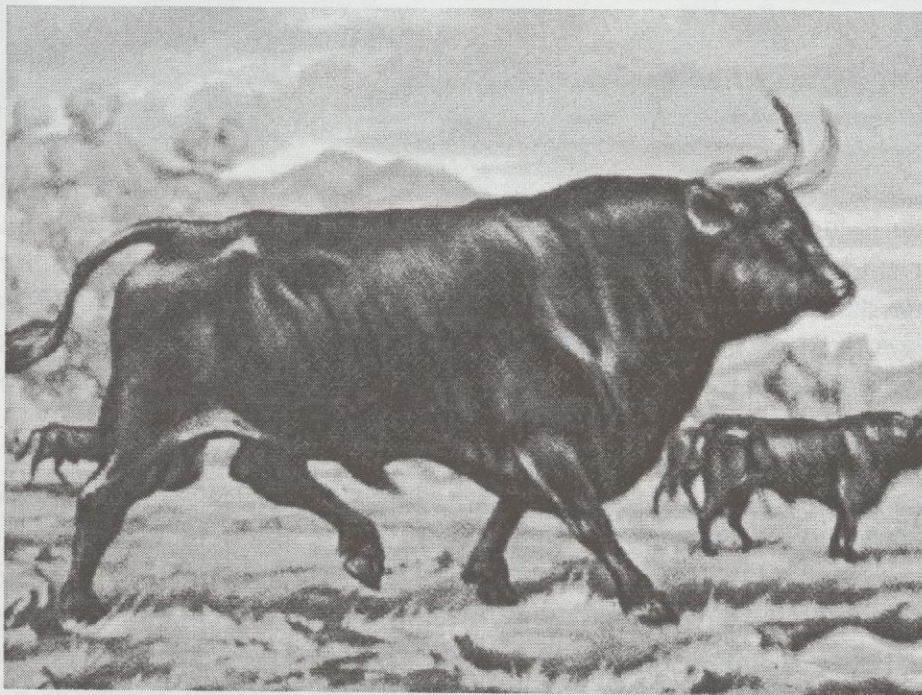


Hay dos formas clásicas de acabar con "cualquier" acontecimiento cultural: por acción o por omisión. La omisión el olvido por parte de las diversas instituciones públicas, ha venido solventándose con el desarrolllo prácticamente autogestionario de nuestra fiesta, que aún contra corriente mantiene un fuerte arraigo popular. Nuestro malestar surge cuando el Gobierno pretende Legislar determinados aspectos que atañen a la organización de festejos taurinos, en concreto el de la atención sanitaria exigida para su realización. Esta "noble intención" de normativizar un aspecto tan importante de la fiesta, se convierta sin embargo, con la aprobación de dicho Decreto, en una estrangulación inmediata de miles de espectáculos taurinos. Los requisitos impuestos para la realización de estos se incrementan de forma tan desproporcionada que se vuelven inalcanzables en plazas de pequeñas poblaciones como la de Hervás.

Es curioso que exijan servicios e instrumentales médicos en las plazas y que estos servicios no estén a disposición de los ciudadanos de las poblaciones donde estas se encuentran. Parece que la atención sanitaria que todos deberíamos tener, va a llegar exclusivamente a nuestros toreros. Y no es que no nos preocupe su seguridad, nos preocupa y mucho, al igual que nos preocupa el poder mantener un espectáculo que no olvidemos mueve un gran sector económico de nuestra sociedad. Ciertamente es que la Fiesta seguirá en aquellas plazas de 1ª Categoría que no tendrán problemas en adaptarse a la actual Normativa. El problema se plantea en pequeñas plazas, esas que consideramos "imprescindibles" para mantener una actividad, que exige a los que actúan en ellas un progresivo y arduo aprendizaje, que ineludiblemente pasa por ellas. Difícilmente Aníbal Ruiz hubiese tomado esta temporada taurina la alternativa si en años anteriores no hubiese tenido la oportunidad de "ir haciéndose" como torero en Plazas humildes como la de Hervás. Cualquier actividad laboral o recreativa tiene unos riesgos que deben prevenirse, sin cometer el error de convertir la precaución en "lastra inamovible". El mundo de los toros al igual que el mundo laboral necesita normativas precisas y reales y ante todo el compromiso firme de su cumplimiento por todos los implicados. Cuanto más irreales, desproporcionadas y ambiguas sean estas, menos posibilidades tendrán de

cumplir su función. Otra cosa es que este R.D. no tenga en realidad ninguna intención de regular la práctica, siendo otras sus intenciones.

Sería deseable que al pie de cada construcción u obra de este país hubiera una UVI móvil y un quirófano disponible.. Seguramente la siniestrabilidad laboral de este sector disminuiría considerablemente y difícilmente los pequeños constructores podrían cumplirla. Algunos incluso puesto a incumplir la normativa y ante el riesgo de sanciones se olvidan incluso de exigir el casco. Esta comparación imprecisa pero útil puede servirnos para reflexionar sobre las intenciones que mueven a quienes legislan y las consecuencias de hacerlo descontextualizadamente. En mi opinión y una vez más se ha olvidado separar pros y contras, escuchar a la gente que vive del sector y buscar un equilibrio que posibilite la máxima seguridad para los practicantes del toreo con el mínimo daño para la Fiesta. Una normativa que en lugar de regular va a desregular, que por desproporcionadamente pretenciosa acabará convirtiéndose en inviable y que incita a su incumplimiento lo que conlleva que puestos a incumplir la asistencia sanitaria pase incluso en ocasiones a disminuir.



El R.D. 1649/1997. es una condena para la fiesta que por su significado en nuestra cultura, se ha mantenido enormemente vital, sobre todo entre los sectores más populares a los que a partir de ahora resultará más difícil acceder a ella.

El Club Taurino de Hervás a través de la Real Federación Taurina de España, tratará de apoyar en lo posible que nuestros festejos taurinos tradicional no pueden darse con normalidad y mejorarlos en lo posible.

Ricardo Pérez Gil.
Secretario del Club Taurino de Hervás.

FÁBRICA DE EMBUTIDOS Y JAMONES



ANBONISA
S.L.

ANTONIO NIETO SANCHEZ

¡Un detalle muy sabroso para su mesa!



Fábrica: c/ Cerecilla, 4 - Telf.: 927 48 10 75
Charcutería: c/ Braulio Navas, 18 - Telf.: 927 47 32 79

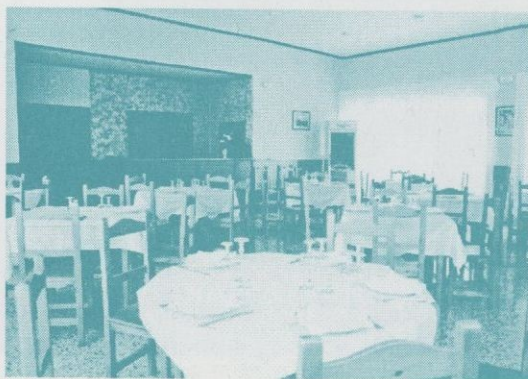
HERVÁS

Comidas, Cenas, Bodas,
Bautizos, Comuniones, ...



Restaurante
Bar
Mesón

Piscina Municipal
El Parral, S.L.

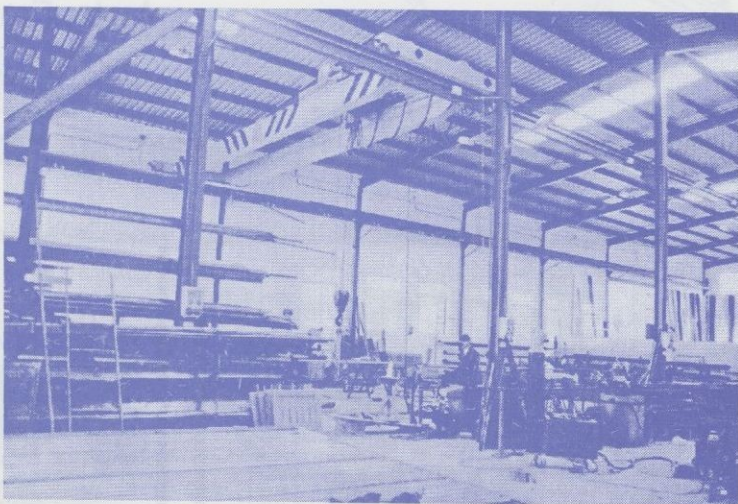
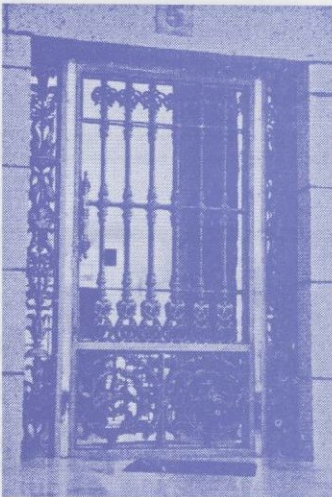


Telfs.: 927 48 11 59 - 927 47 33 55
10.700 HERVÁS (Cáceres)

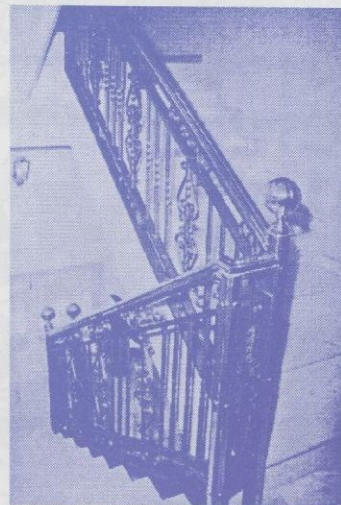
EICSAN, S.L.

**ESTRUCTURAS
CARPINTERIA HIERRO, ALUMINIO Y P.V.C.**

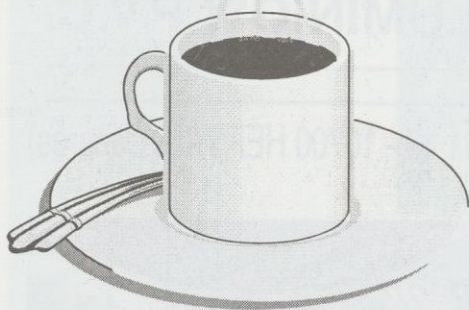
Puente del Regajo, s/n.º - Telfs.: 927 48 14 58 - 48 11 12 - 10700 HERVÁS (Cáceres)



ALTA TECNOLOGÍA, CALIDAD, BUEN SERVICIO Y CON UN RAZONADO PRECIO



CAFÉ - BAR PEDROMINGO



Raciones variadas
Bocadillos

Avda. Francisco Sanz López, 12
Telf.: 927 48 14 19
HERVÁS



TRAV. VEDELEJOS, 2

Telf.: 927 48 12 26 - HERVÁS



DROGUERIA FERRETERIA



Hija de Martín Muñoz González

Matías Pérez Marcos, 7
Telf.: 927 48 11 36

HERVÁS

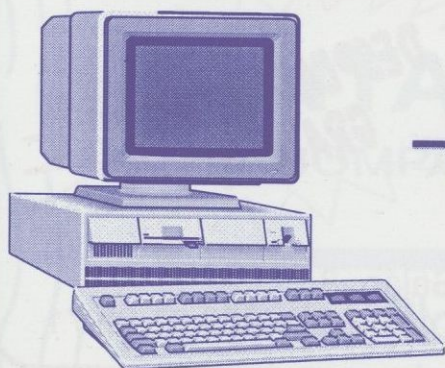
KARATE

Gimnasio NAGAI - DO

Profesor titulado por la Federación Española de Karate

Marciano Amador

C/ Los Picozos - Telf.: 927 47 32 06 - HERVÁS



infor~hervás

Tu Tienda Virtual



althea
COMPUTER

Suministramos toda clase de productos de informática, multimedia, accesorios, consumibles y papelería.

Entra en el Ciberespacio de nuestra mano.

Te gestionamos tu alta en Internet.

Gestionamos tu alta en Telefonía Móvil.

Consulta precios sin compromiso.

Pedregoso, 6 - Telf.: 970 75 73 76

Visite nuestra página en Internet: www.inforhervas.com

Email: webmaster@inforhervas.com



CARNICERÍA

Pedro Curto Hernández

C/ Collado - Telf.: 927 48 12 63 - HERVÁS

- Lavadoras
- Frigoríficos
- Calentadores
- Cocinas

RÁPIDO
ECONÓMICO
GARANTIZADO

S
MARVEL
T

Herwás

- Máquinas de Hielo
- Lavavajillas Industriales
- Cámaras
- Expositores

DESPLAZAMIENTO
GRATUITO

Gabriel y Galán, 3
Telfs.: 927 48 12 12 - 989 87 93 71



Sociedad Cultural
y de Recreo

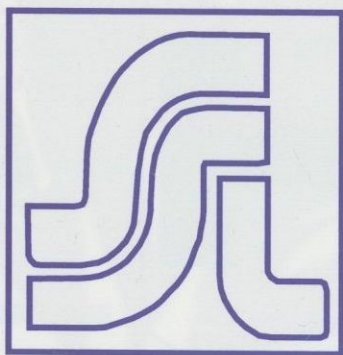
La Amistad

Herwás

TODOS LOS DÍAS DE LAS FIESTAS
ORQUESTAS Y ATRACCIONES

Plaza de la Corredera, 7 - Telf.: 927 48 10 31

Aquí estamos desde el año 1920, en nuestras propias instalaciones.



SANTA LUCIA, S.A.

COMPañIA DE SEGUROS

Vida, Planes de Jubilación,
Combinado del Hogar, Decesos,
Accidentes, Asistencia,
Robo, Incendios,
Responsabilidad Civil,
Combinado de Comercios,
Comunidades y Talleres,
Agrarios, Cristales, ...

Sucursal en Hervas: Braulio Navas, 27
Telf.: 927 48 10 41

Casa Central: Plaza de España, 15
28008 MADRID

CAPITAL, RESERVAS Y PROVISIONES TÉCNICAS
10.000.000.000 Ptas. totalmente desembolsado

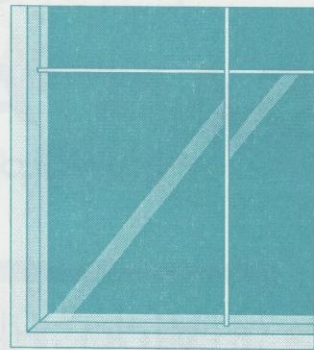


Cristalería Hervás

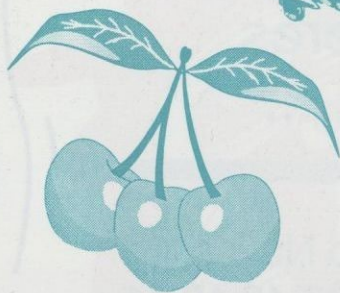
MONTAJE Y
REPARACIÓN
DE PERSIANAS

ACRISTALAMIENTO
EN GENERAL

Plaza de la Corredera, 10 - 2º
Telf.: y Fax: 927 47 32 67
Telfn. Móvil: 908 00 34 39
HERVÁS



Aceite del
AMBROZ



Cereza de
HERVÁS

SDAD. COOP. LTDA. DEL CAMPO DE HERVÁS

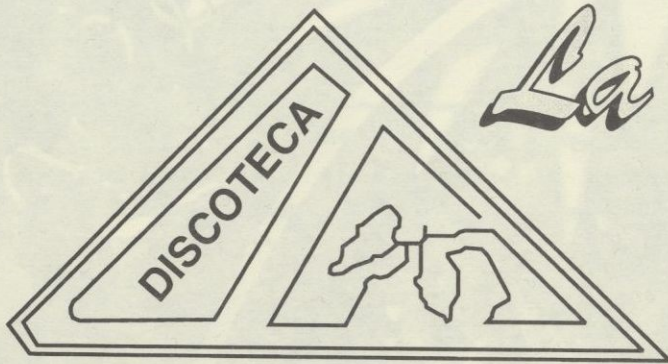
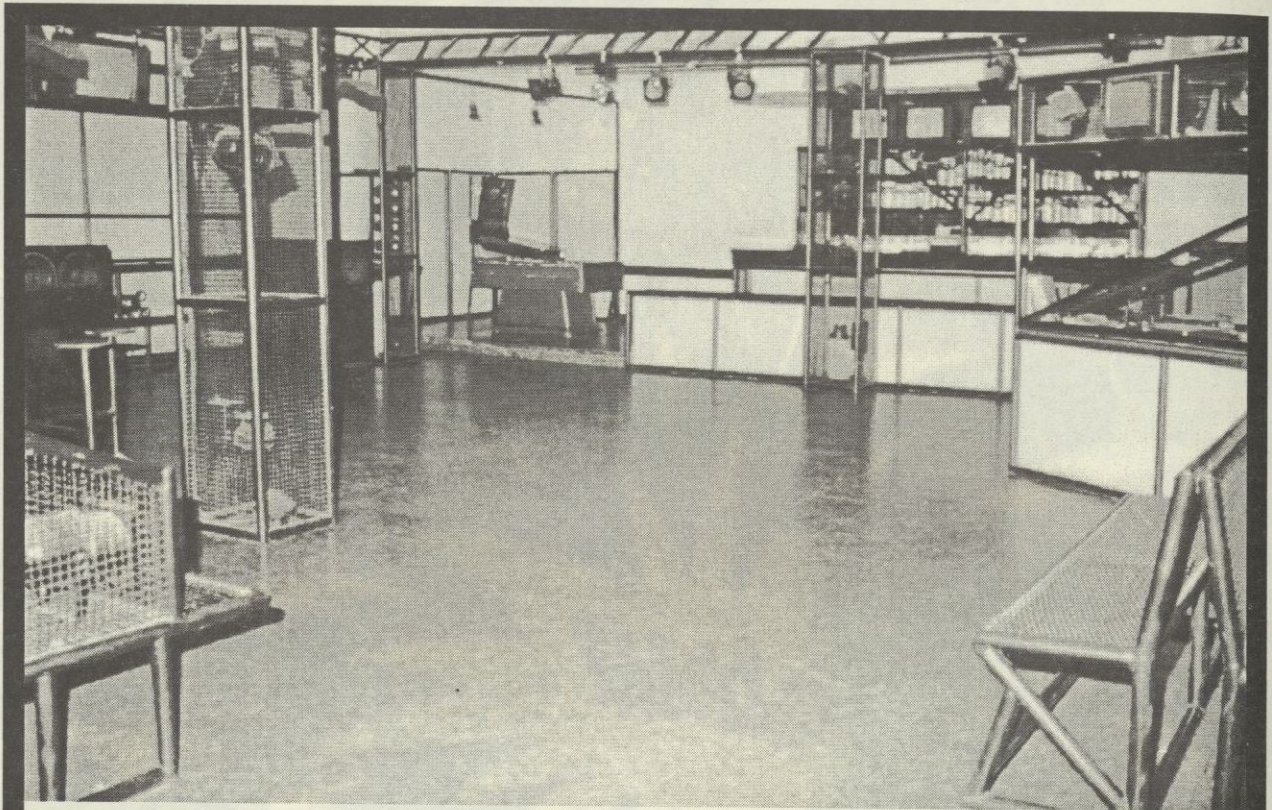
Cerezas, Ciruelas, Castañas, Aceitunas, ...

Gabriel y Galán, 13 - HERVÁS
Telf.: 927 47 32 47 - Móvil: 908 89 16 42 - Fax: 927 48 14 23



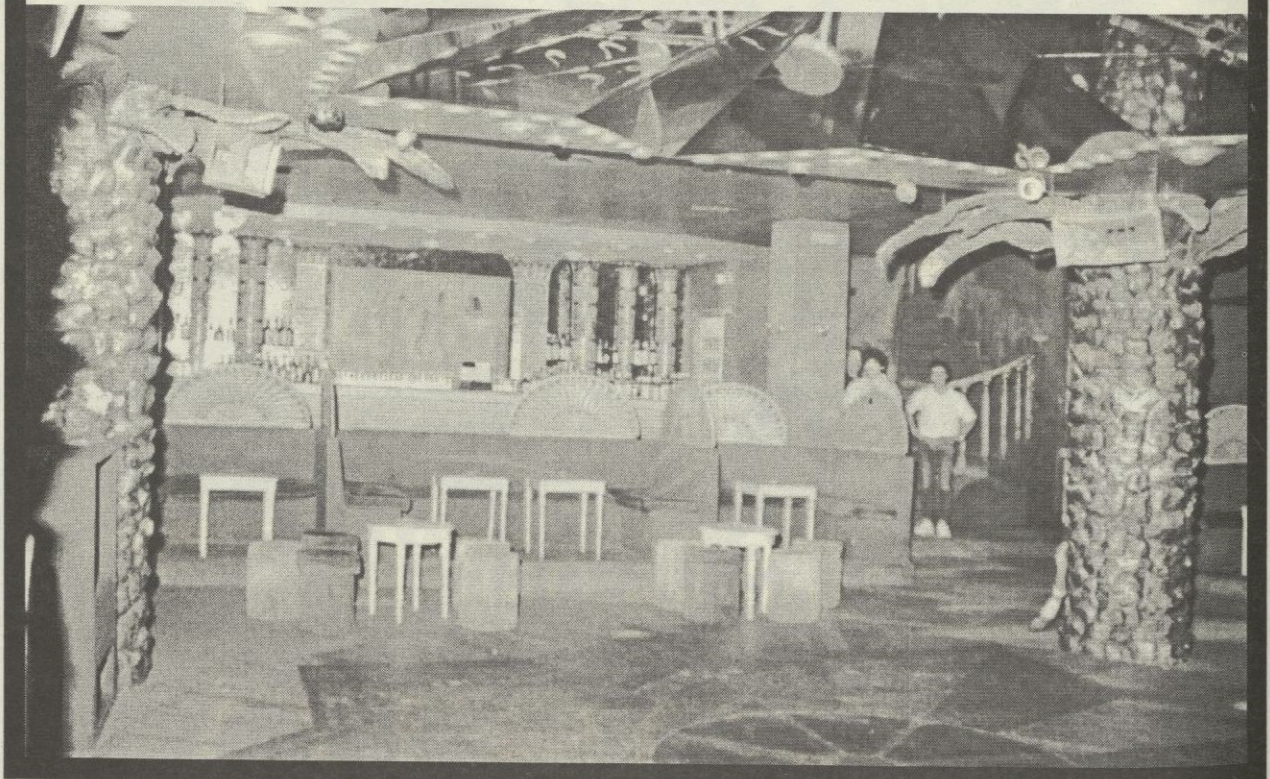
FERIAS Y FIESTAS DE HERVÁS

AGOSTO



La Palmera

Braulio Navas, 18
Telf.: 927 48 15 63
HERVÁS



DÍA 9 DE AGOSTO

18'00 HORAS: GRAN PARTIDO DE FUTBOL, TROFEO DE FERIAS, ENTRE EL C.D. HERVÁS Y OTRO EQUIPO AÚN NO DETERMINADO.

DÍA 14 DE AGOSTO

19'00 HORAS: X MILLA URBANA, EN LAS CUATRO CARRETERAS.

20'00 HORAS: CHUPINAZO CON EL QUE DARÁN COMIENZO LAS FERIAS. A CONTINUACIÓN PASACALLE CON LA CHARANGA Y ACOMPAÑAMIENTO DE GIGANTES Y CABEZUDOS.

22'30 HORAS: GRAN VERBENA EN LA PLAZA DE LA CORREDERA AMENIZADA POR LA ORQUESTA BACHATA. EN EL INTERMEDIO SE CORRERÁ EL TORO DE FUEGO.

DÍA 15 DE AGOSTO

8'30 HORAS: DIANA CON CHARANGA, ACOMPAÑADA DE GIGANTES Y CABEZUDOS.

DE 12 A 15 HORAS LA CHARANGA RECORRERÁ LAS CALLES DE NUESTRA LOCALIDAD.

19'00 HORAS: EN LA PLAZA DE TOROS NOVILLADA.
(VER PROGRAMA APARTE).

22'00 HORAS: PASACALLE CON GIGANTES Y CABEZUDOS ACOMPAÑADOS CON LA CHARANGA.

22'30 HORAS: VERBENA EN LA PLAZA DE LA CORREDERA, CON LA ORQUESTA BACHATA. EN EL INTERMEDIO SE CORRERÁ EL TRADICIONAL TORO DE FUEGO.

DÍA 16 DE AGOSTO

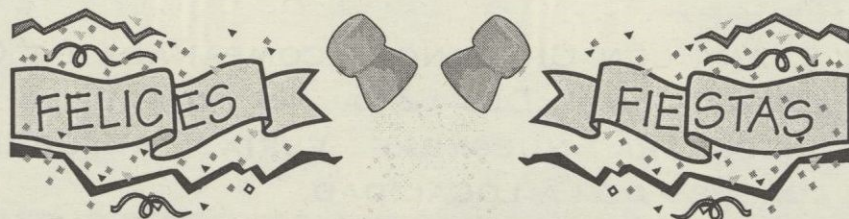
8'30 HORAS: DIANA CON CHARANGA ACOMPAÑADA DE GIGANTES Y CABEZUDOS. DE 12 A 15 HORAS LA CHARANGA ALEGRARÁ NUESTRAS FERIAS RECORRIENDO LAS CALLES DE LA LOCALIDAD.

- 13'30 HORAS:** GUIÑOL, PARA LOS PEQUEÑOS EN LA C/ BRAULIO NAVAS (PEATONAL).
- 19'00 HORAS:** ESPECTÁCULO ECUESTRE - ESCUELA DE EQUITACIÓN "EL DUQUE" DE VALLADOLID.
- 22'00 HORAS:** PASACALLE CON GIGANTES Y CABEZUDOS, ACOMPAÑADOS POR LA CHARANGA.
- 22'30 HORAS:** GRAN VERBENA EN LA PLAZA DE LA CORREDERA CON LA ORQUESTA CANTE. EN EL INTERMEDIO SE CORRERÁ EL TORO DE FUEGO.

DÍA 17 DE AGOSTO

- 8'30 HORAS:** DIANA CON LA CHARANGA ACOMPAÑADA DE GIGANTES Y CABEZUDOS.
- 11'00 HORAS:** PRUEBAS DE NATACIÓN, EN LA PISCINA MUNICIPAL. DE 12 A 15 HORAS LA CHARANGA ALEGRARÁ LAS FERIAS RECORRIENDO LAS CALLES DE NUESTRA VILLA.
- 13'30 HORAS:** GUIÑOL, EN LA C/ BRAULIO NAVAS (PEATONAL).
- 18'00 HORAS:** XXXIV GRAN PREMIO - CIRCUITO DE HERVAS DE CICLISMO. (DECANO DE LOS CIRCUITOS EXTREMEÑOS).
- 22'00 HORAS:** PASACALLE CON CHARANGA Y GIGANTES Y CABEZUDOS.
- 22'30 HORAS:** VERBENA, EN LA CORREDERA CON LA ORQUESTA BAHÍA BLANCA. EN EL INTERMEDIO SE CORRERÁ EL TRADICIONAL TORO DE FUEGO.

NOTA: HABRÁ CONCURSOS DE PESCA, ORGANIZADOS POR LA SOCIEDAD DE PESCADORES Y CONCURSOS DE TIRO AL PLATO ORGANIZADOS POR LA SOCIEDAD DE CAZADORES.





FIESTAS STMO. CRISTO DE LA SALUD

SEPTIEMBRE

DÍA 13 DE SEPTIEMBRE

21'30 HORAS: DESDE EL BALCÓN DEL AYUNTAMIENTO CHUPINAZO CON EL QUE DARÁN COMIENZO LAS FIESTAS. A CONTINUACIÓN PASACALLE, CON CHARANGA Y GIGANTES Y CABEZUDOS.

22'30 HORAS: VERBENA EN LA PLAZA DE LA CORREDERA, AMENIZADA POR LA ORQUESTA LATINO. EN EL INTERMEDIO SE CORRERÁ EL TORO DE FUEGO.

DÍA 14 DE SEPTIEMBRE

9'00 HORAS: DIANA, CON CHARANGA Y GIGANTES Y CABEZUDOS.

12'00 HORAS: MISA SOLEMNE EN LA ERMITA DE SAN ANDRÉS, EN HONOR DEL STMO. CRISTO DE LA SALUD, PATRÓN DE HERVÁS. A CONTINUACIÓN PASACALLE CON LA CHARANGA. POR LA TARDE EN LA PLAZA DE TOROS NOVILLADA (VER PROGRAMA APARTE).

21'30 HORAS: PASACALLE POR LA CHARANGA ACOMPAÑADA DE GIGANTES Y CABEZUDOS.

22'30 HORAS: GRAN VERBENA, EN LA PLAZA DE LA CORREDERA POR LA ORQUESTA LATINO. EN EL INTERMEDIO SE CORRERÁ EL TRADICIONAL TORO DE FUEGO.

DÍA 15 DE SEPTIEMBRE

9'00 HORAS: DIANA CON CHARANGA Y GIGANTES Y CABEZUDOS.

12'00 HORAS: MISA EN LA ERMITA DE SAN ANDRÉS EN HONOR DEL STMO. CRISTO DE LA SALUD, PATRÓN DE HERVÁS. A CONTINUACIÓN LA CHARANGA RECORRERÁ LAS CALLES DE NUESTRA VILLA. POR LA TARDE EN LA PLAZA DE TOROS NOVILLADA (VER PROGRAMA APARTE).

21'30 HORAS: PASACALLE CON CHARANGA Y GIGANTES Y CABEZUDOS.

22'30 HORAS: GRAN VERBENA, EN LA PLAZA DE LA CORREDERA AMENIZADA POR LA ORQUESTA FRESA Y NATA. EN EL INTERMEDIO SE CORRERÁ EL TORO DE FUEGO.

DÍA 16 DE SEPTIEMBRE

9'00 HORAS: DIANA, CON CHARANGA Y GIGANTES Y CABEZUDOS.

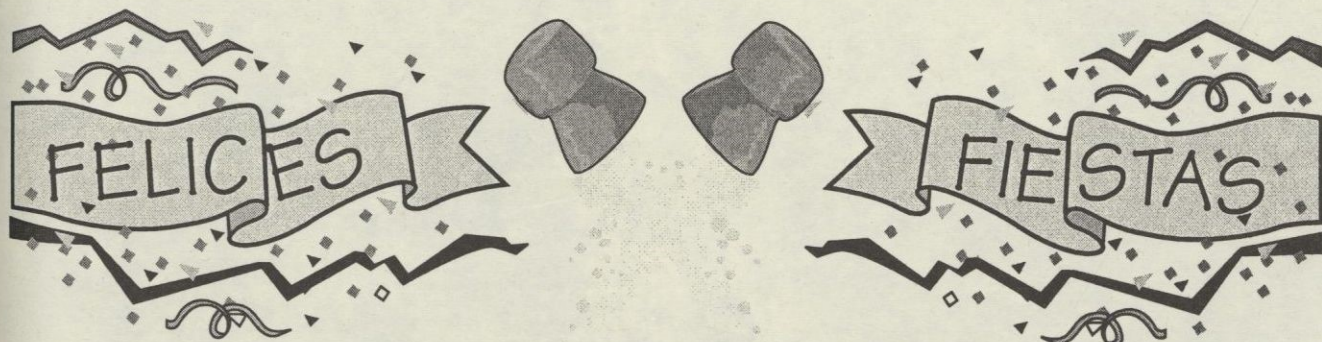
12'00 HORAS: MISA EN HONOR DEL STMO. CRISTO DE LA SALUD, PATRÓN DE HERVÁS, EN LA ERMITA DE SAN ANDRÉS. A CONTINUACIÓN PASACALLE CON LA CHARANGA. POR LA TARDE EN LA PLAZA DE TOROS NOVILLADA (VER PROGRAMA APARTE).

21'30 HORAS: PASACALLE CON GIGANTES Y CABEZUDOS ACOMPAÑADOS POR LA CHARANGA.

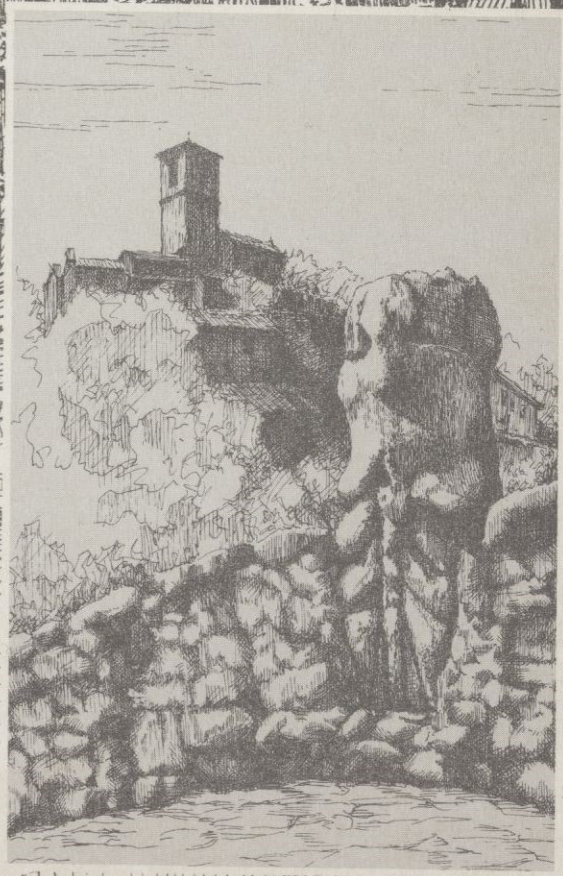
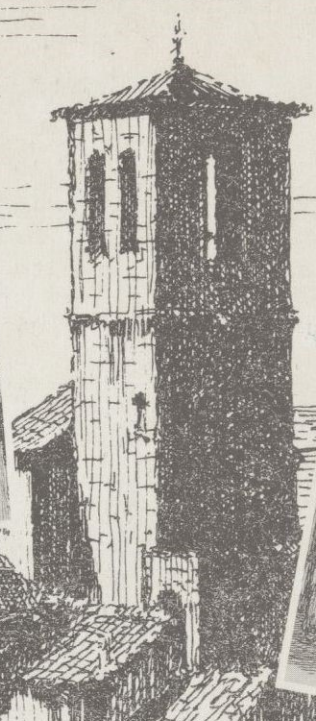
22'30 HORAS: GRAN VERBENA EN LA PLAZA DE LA CORREDERA POR LA ORQUESTA FRESA Y NATA. EN EL INTERMEDIO SE CORRERÁ EL TORO DE FUEGO.

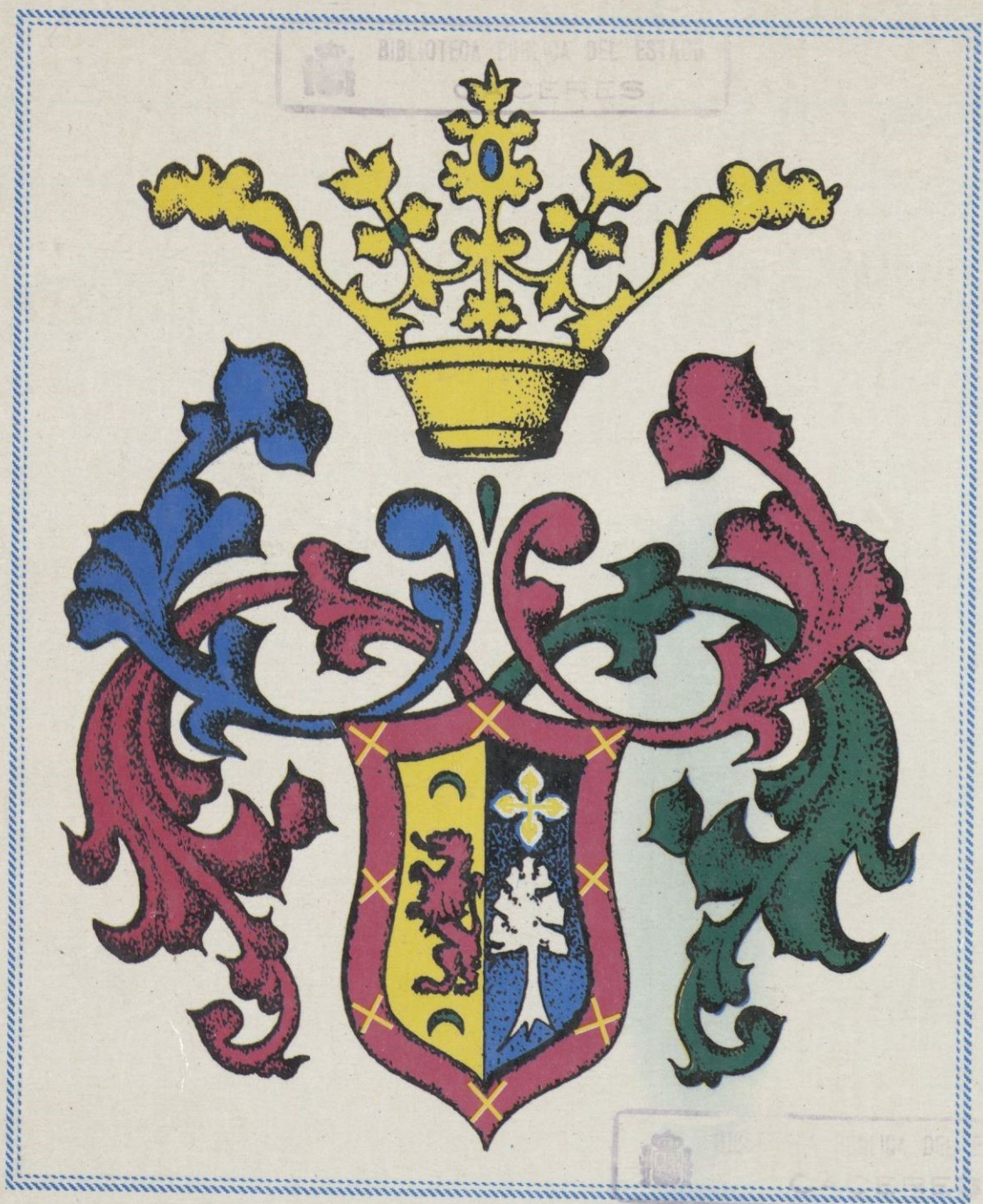
DÍA 17 DE SEPTIEMBRE (DÍA DEL PARDO)

14'30 HORAS: EN EL PASEO DEL TÚNEL, PINCHO DE LA CARNE DE LOS NOVILLOS QUE REGALA EL EMPRESARIO TAURINO Y ORGANIZA EL ILMO. AYUNTAMIENTO. POR LA TARDE EN LA PLAZA DE TOROS, ESPECTÁCULO TAURINO (BECERRADA) (VER PROGRAMA APARTE).









Armas de la Muy Leal e Ilustre Villa de Hervás

*En la batalla de las Navas de Tolosa, en 1212, Alfonso VIII
concede a Hervás la Cruz Floreada de Oro, que suma a sus primeras armas,
que eran: sobre un Azur, un Pino de Plata, en pal con un león*

de Gu

*En la toma de
la Bordura de G*

Biblioteca Pública de Cáceres



1502657
S/1705 1998 3.HERVAS

Europe.

el Santo, le dió

que rodean las armas.